LeDroit.ca Branché sur les gens d'ici !

LeDroit

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
1,09 $ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI

DÉBAT DES CHEFS DE L'ONTARIO

WYNNE S'EXCUSE, HUDAK ESPÈRE

PAGE 3

LE CŒUR AVANT LA RAISON

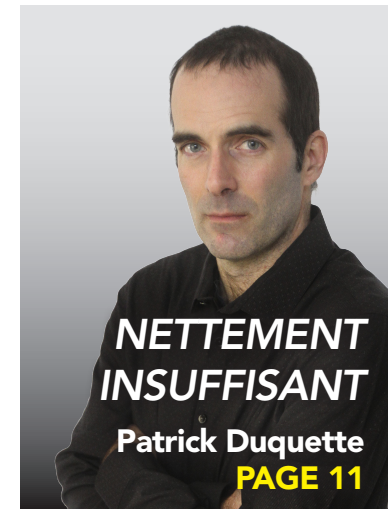
Marc Brassard

PAGE 41

UN TIPI SUR JACQUES-CARTIER

Denis Gratton

PAGE 8



NETTEMENT INSUFFISANT

Patrick Duquette

PAGE 11

BOUCHARD À PARIS

DANS LE CARRÉ D'AS

PAGE 43

AU PALMARÈS DES EMBOUTEILLAGES

OTTAWA, LA BOUCHONNÉE

Jean-François Dugas PAGE 2

Cèdre blanc de haute qualité
Pour vos travaux extérieurs (patio, clôture, gazébo, pergola, etc.)
SCIERIE M.S.G. INC.
819 449-4541
www.scierie-msg.com

BRIGIL
« Fier de bâtir une qualité de vie »

ACHAT | LOCATION | LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT
VISITEZ TOUTES NOS COMMUNAUTÉS AU **BRIGIL.COM**
RBQ: 8007-6490-04

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES, DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?

613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

MÉTÉO en détails PAGE 39

Généralement nuageux.

Max. 20 Min. 13

NOUS JOINDRE

Renseignements généraux : 613-562-0111

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.lapresse.ca/abonnement 1 800-267-6961
Lundi au vendredi : 7 h — 16h30
Samedi : 7 h — 12 h

Publicité
publicite@ledroit.com 613-562-7747
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1 800-267-9555
Lundi au jeudi : 8 h — 19 h
Vendredi : 8 h — 17 h 30
Samedi : 8 h — 12 h

SOMMAIRE

Actualités 15
Arts 24
Détente 38
Économie 21
Éditorial 14
Horoscope 38
Loteries 23
Nécrologie 32
Petites annonces 26
Sports 36
Statistiques 39

Le quotidien *LeDroit* est publié et édité par *LeDroit*, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. *LeDroit* est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal

Sur le web
ledroit.ca

QUESTION DU JOUR

Le gouvernement Couillard songerait à mettre sur la glace sa promesse électorale d'augmenter de 1,5 milliard $ par année les dépenses en infrastructures, pour éviter d'augmenter la dette du Québec. Êtes-vous d'accord ?
Oui — 64 % Non — 36 %
456 votes

TWITTER

Suivez *LeDroit* sur Twitter au www.twitter.com/LeDroitca

Ottawa au troisième rang des pires villes au Canada

La capitale embouteillée

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

ETIENNE RANGER, LeDroit

Le nombre de chantiers à Ottawa n'aide en rien le taux de congestion sur les routes.

Ottawa est sur la troisième marche du podium des villes canadiennes les plus congestionnées en matière de circulation routière. La capitale nationale arrive au troisième rang au pays, le conducteur moyen perdant 81 heures par année dans des bouchons aux heures de pointe.

C'est ce que révèle l'entreprise TomTom, l'un des leaders mondiaux des produits de localisation et de navigation (GPS), qui a diffusé hier son quatrième index de trafic, donnant un portrait mondial des villes les plus embouteillées en 2013.

Selon le rapport, la pire journée de congestion routière d'Ottawa a eu lieu le 27 février.

Qui plus est, le document identifie les heures de pointe du mardi matin et du jeudi soir comme étant particulièrement difficiles dans la capitale nationale. À l'inverse, les vendredis matins et les lundis soirs sont les moments de la semaine où la circulation est plus fluide.

De mal en pis ?

Les maux de tête routiers des automobilistes d'Ottawa risquent de perdurer encore plusieurs années. Déjà, cette année, la Ville avait annoncé en avril que la « saison de la construction » serait particulièrement difficile.

« Ce sera pire que l'an dernier en raison du nombre de projets en chantier, prédisait Phil Landry, gestionnaire de la circulation pour la municipalité. Mais tout ce travail est nécessaire en vue de l'aménagement du train léger. »

« Nous en avons pour cinq ans […] Quand on construit un projet de deux milliards de dollars dans un endroit déjà développé, c'est certain qu'il y aura des perturbations », ajoute le maire Jim Watson, en parlant notamment des divers détours prévus au centre-ville pour accommoder ces travaux lors de la première phase du mégaprojet.

Par ailleurs, les résultats divulgués dans l'index de trafic démontrent que les raccourcis empruntés par les conducteurs afin d'éviter les embouteillages sont en fait peu utiles, et ajoutent 50 % de temps de déplacement supplémentaire.

Moscou a été identifiée comme la ville la plus congestionnée au monde.

Selon l'index de trafic, il y a des bouchons de circulation 74 % du temps. Istanbul et Rio de Janiero complètent le podium.

Fiasco du pont piétonnier du boulevard de l'aéroport à Ottawa

La Ville entame une poursuite de 4,6 millions

JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

La Ville d'Ottawa soutient avoir identifié les responsables du fiasco du pont piétonnier du boulevard de l'aéroport. La municipalité poursuit une firme d'ingénieur pour 4,6 millions $ et réprimande certains de ses employés.

Le maire Jim Watson a annoncé, hier, que la municipalité engageait une procédure contre WSP Canada Inc., anciennement Genivar, lors du comité des finances et du développement économique.

« Nous demandons à Genivar de payer pour les frais supplémentaires de 4,6 millions de dollars engagés en raison de leur conception, a déclaré le maire Jim Watson. Cette poursuite de plusieurs millions de dollars confirme notre engagement à tenir les consultants externes responsables du rôle qu'ils ont joué dans ce projet. »

La construction du pont piétonnier devait être complétée en octobre 2011. Des erreurs de conception ont toutefois provoqué des retards et le coût du projet a presque doublé – de 6,9 millions $ à 11,5 millions – pour assurer sa réalisation.

« Le fait que des membres de notre personnel, des consultants, des promoteurs et des ingénieurs ont échoué d'assurer la réalisation de ce projet selon l'échéancier et le budget établis est lamentable et honteux », a pesté Maria McRae, conseillère municipale du quartier concerné.

Suspensions d'employés

À cet effet, M. Watson a confirmé que certains employés municipaux avaient subi des représailles à la suite « de cette expérience frustrante. »

« Il y a une combinaison de lettres au dossier d'employés et de suspensions sans solde, a-t-il mentionné, sans vouloir préciser le nombre ni l'identité des personnes réprimandées. Je suis satisfait de l'ampleur des sanctions attribuées. »

En novembre dernier, le maire avait commandé une révision indépendante pour tenter de déterminer les causes de cet « échec monumental », du point de vue municipal. Un consultant avait conclu en mars que divers gestionnaires avaient adopté des échéanciers irréalistes, n'avaient pas obtenu tous les documents requis, avaient mal compris la complexité du projet et avaient laissé leurs supérieurs dans le noir quand des problèmes majeurs sont survenus.

Depuis, le directeur général municipal, Kent Kirkpatrick, a procédé à son examen interne et a « pris les mesures nécessaires » pour discipliner un certain nombre d'employés.

« À mon avis, les responsables principaux de l'échec de ce projet sont les ingénieurs (de Genivar) qui ont conçu un pont qui ne pouvait être construit. C'est pour cette raison que nous avons entamé une poursuite. Toutefois, j'ai évalué la performance de certains employés et j'ai pris les mesures disciplinaires appropriées », a-t-il avancé hier.

Par ailleurs, la Ville entend procéder à un changement de culture à la suite de ce fiasco. Une trentaine de mesures doivent être implantées au cours des prochaines semaines pour assurer une meilleure détection de problèmes potentiels pendant un projet, a signalé M. Kirkpatrick.

« Nous avons déjà établi des mesures correctives à court terme. D'ici le début de 2015, nous allons aussi mettre sur pied un programme composé d'une trentaine d'initiatives pour permettre à notre personnel d'améliorer sa supervision de tels projets et de prévoir certains risques d'une façon plus efficace », a-t-il fait valoir.

La construction du pont piétonnier doit être complétée d'ici la fin de l'année.

Les chefs croisent le fer

Un débat sur l'éthique et l'emploi

TORONTO — Les problèmes éthiques des Libéraux et le plan des progressistes-conservateurs d'éliminer des postes dans le secteur public ont dominé le seul débat des chefs de la campagne électorale ontarienne, hier.

La chef du Parti libéral de l'Ontario, Kathleen Wynne, a été placée sur la défensive dès le début du débat. Elle a dû s'excuser à de nombreuses reprises pour le scandale des centrales au gaz naturel et a défendu la hausse importante des tarifs d'électricité.

« Les décisions concernant (l'annulation de) la construction des centrales à gaz naturel étaient mauvaises, a reconnu Mme Wynne. L'argent des contribuables a été gaspillé. L'intérêt public a été sacrifié à des intérêts partisans. »

Elle a ajouté qu'elle avait agi pour s'assurer que « cet abus de confiance contre la population » ne se produirait plus jamais.

LA PRESSE CANADIENNE

Andrea Horwath, Kathleen Wynne et Tim Hudak ont tous participé au débat électoral, quelques jours avant le jour du scrutin en Ontario.

Hudak et les emplois

Le chef du Parti progressiste-conservateur, Tim Hudak, a dû défendre son projet d'éliminer 100 000 postes dans le secteur public et s'est engagé à créer un million de nouveaux emplois au cours des huit prochaines années. Ses deux adversaires l'ont accusé de ne pas savoir compter.

« J'ai tant confiance en notre plan que si je ne réalise pas mes promesses, je démissionnerai, je quitterai mes fonctions », a-t-il lancé.

M. Hudak a fait la même promesse, cette fois s'il ne parvenait pas à équilibrer le budget de la province, aux journalistes à l'issue du débat. « J'espère que les deux autres chefs prendront le même engagement. »

Il a insisté pour dire qu'il éliminera le déficit de 12,5 milliards $ de l'Ontario au cours des deux prochaines années même si la province est frappée par une autre récession.

Horwath, combative

La chef du NPD, Andrea Horwath, s'est montrée combative dès le début des échanges, s'en prenant aux scandales des centrales à gaz naturel, d'eHealth Ontario et du service ambulancier aéromédical Ornge. Elle n'a pas épargné M. Hudak non plus en affirmant que son programme de réduction d'emplois pour en créer d'autres était insensé.

« Vous n'avez pas à choisir entre un mauvais sens éthique et de mauvaises mathématiques », a-t-elle dit.

Elle a touché la cible lorsqu'elle a demandé à brûle pourpoint à Mme Wynne pourquoi elle n'avait pas refusé de signer le document annulant la construction d'une des deux centrales à gaz naturel.

« Vous aviez le choix quand vous avez signé ces documents, a-t-elle lancé. Pourquoi ne vous êtes pas tenue debout pour la population de l'Ontario ? Pourquoi ne pas avoir rien fait pour vous assurer que ces documents ne seraient jamais signés ? Pourquoi avoir fait le mauvais choix ? »

Mme Wynne a répondu par des excuses.

« J'en prends la responsabilité. Je faisais partie d'un gouvernement qui a pris de mauvaises décisions », a-t-elle dit.

Les trois chefs devaient répondre à six questions des électeurs concernant l'éthique, la création d'emplois, l'éducation, les transports et le déficit.

Les élections auront lieu le 12 juin.

La Presse Canadienne

LES EXPERTS
RUBRIQUES 332-374
LeDroit
613 562-0222
petitesannonces@ledroit.com

Un vol de citrouille qui a tourné à l'homicide

La victime aurait poussé l'accusé

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

Avant de recevoir un coup de poing et de faire une chute mortelle au sol, Paul Hines aurait poussé celui qui est aujourd'hui accusé de son homicide involontaire, Korey Perry.

Le procès de l'homme de 22 ans s'est ouvert le 25 avril, avec le témoignage du pathologiste Yann Dazé.

Le docteur Dazé avait alors confirmé que c'est le traumatisme subi à la tête lors de la chute qui s'est avéré mortel, et non directement le coup de poing asséné par l'accusé.

Les audiences ont repris hier, avec le témoignage de l'enquêteur su Service de police de la ville de Gatineau (SPVG), Jean-Sébastien Groulx.

L'enquêteur a établi la chronologie des faits et circonstances ayant mené à l'arrestation de l'accusé.

Le soir du 29 septembre 2011, Korey Perry et un ami se sont rendus dans le stationnement situé près du IGA du secteur Aylmer.

Selon les premiers éléments de l'enquête, M. Hines, 57 ans, aurait approché les deux jeunes hommes, au moment où ils bottaient une citrouille, non loin du présentoir du supermarché installé à cet endroit, à un mois de l'Halloween.

M. Hines circulait à vélo avec sa conjointe lorsqu'il a aperçu les deux jeunes. Il a tenté de s'interposer et une escarmouche a éclaté.

En contre-interrogatoire, hier, l'avocat de la défense, Gérard Larocque, a soutenu que la victime avait d'abord poussé l'accusé « à plusieurs reprises » avant que M. Perry réplique avec un coup de poing. « Le policier avait cette preuve au moment d'intenter (déposer l'accusation) », a rajouté Me Larocque.

Selon la défense, M. Hines a poussé « cinq ou six fois » M. Perry. Paul Hines a fait un

ETIENNE RANGER, LeDroit

Korey Perry est accusé d'homicide involontaire.

détour depuis l'avenue de la Colline, pour revenir confronter le jeune accusé dans le stationnement, en face du Nautilus, toujours au Centre Grande-Rivière.

Selon Me Larocque, M. Hines a enlevé sa montre avant de s'en prendre physiquement à Korey Perry. « Cela ne fait pas partie du résumé remis à la Couronne ? » a insisté l'avocat. « Non », a répondu l'enquêteur. Cette information a été ajoutée lors d'une deuxième rencontre entre les policiers et Alexandre Hulquist, l'ami de M. Perry et témoin important dans cette affaire.

Les commerces du Centre Grande-Rivière à proximité desquels les faits se sont produits n'étaient surveillés par aucune caméra. Des vidéos du restaurant McDonald, voisin de la scène, ont été utilisées pour montrer que les jeunes hommes étaient bien sur les lieux, le soir du 29 septembre.

Lorsque les policiers ont parlé pour la première fois à M. Perry, ils l'ont averti qu'il pouvait être accusé de voie de fait grave, de vol, et, possiblement, d'homicide involontaire.

Ce dernier chef a été retenu lorsque les policiers ont reçu la confirmation du décès de Paul Hines, le 6 octobre 2011. Un mandat d'arrestation a été lancé contre M. Perry, qui a rencontré les policiers à nouveau, le 12 octobre.

Les résultats de l'autopsie ont été fournis à la police de Gatineau le 7 octobre. Janet Hines, la femme de la victime, a été rencontrée le 18 octobre.

Selon l'avocat de la défense, les policiers devaient savoir que la cause de la mort était bien la chute au sol, et non directement le coup de poing, lorsqu'ils ont déposé des accusations.

Le ton a monté entre Paul Hines et Korey Perry

« Hey ! Ne parles pas à ma femme comme ça »

LOUIS-DENIS EBACHER
ldebacher@ledroit.com

Le ton d'une chicane concernant une citrouille a monté si rapidement entre Paul Hines et Korey Perry, que celui-ci subit cette semaine son procès pour l'homicide involontaire de l'homme de 57 ans.

La femme de Paul Hines, Janet, a amorcé son témoignage, hier, au palais de justice de Gatineau.

Le 29 septembre 2011, le couple dans la cinquantaine circulait à vélo, près du Centre Grande-Rivière, dans le secteur Aylmer. Vers 22 h 30, il a aperçu deux jeunes hommes s'amuser en bottant une citrouille, dans le stationnement commercial.

« Je leur ai dit : 'Les gars ! Si vous n'avez pas payé pour la citrouille, pourquoi ne la rangez-vous pas ?'»

En ce 29 septembre, un présentoir de citrouilles était bien visible, devant le supermarché IGA.

Selon Mme Hines, un des jeunes hommes a répondu : « Qu'est-ce que cela peut bien vous faire ? Nous l'avons trouvée. »

« Peu importe », aurait dit la dame. Pendant ce temps, Paul Hines, sur l'avenue de la Colline, tout près, aurait rajouté « Faites la bonne chose. »

Le couple aurait repris sa route, mais que très brièvement. C'est alors, toujours selon la femme de la victime, que Korey Perry aurait entrepris de crier des insultes au couple. « Cas de gériatrie… Que vas-tu faire, vieil homme ? Regardez-vous en train de partir ! »

Paul Hines se serait arrêté, pour ensuite déposer son vélo au sol.

Le couple s'est rapproché des deux hommes, alors que M. Perry continuait à prononcer des bêtises. « Tu vas faire quoi ? Va-t'en à la maison, vieil homme ! Tu as 50 ans, moi j'en ai 19. »

Paul Hines aurait répliqué : « Je vais partir quand je serai prêt à retourner. » Il aurait ensuite dit à sa femme d'attendre où elle était avant d'aller parler de plus près à ses deux interlocuteurs.

M. Perry et M. Hines se sont approchés à pied, pendant que la femme se reprochait de la scène.

« Allez, Paul, a-t-elle dit. La situation n'en vaut pas la peine. On s'en va. »

« Ferme ta cr… de gueule », aurait rétorqué M. Perry à la femme.

Cette réplique a mis Paul Hines en colère.

« Hey ! Ne parles pas à ma femme comme ça », a lancé l'homme, en montant ses poings au niveau de se tempes.

« Ne te frustre pas pour tout cela. Partons », a dit Mme Hines, en tentant de calmer le jeu. La femme s'est retournée quelques instants. En regardant à nouveau vers son mari pour s'assurer qu'il la suivait, elle a vu son mari au sol, inconscient.

Paul Hines est tombé par-derrière après avoir reçu un coup de poing de la part de Korey Perry. La victime, selon la défense, a aussi été belligérante dans cette histoire, en poussant « à plusieurs reprises » M. Perry.

« Qu'est-ce que tu as fait, a crié Janet Hines à Korey Perry. C'est grave ! Appelle le 9-1-1, petit bâtard ! »

M. Perry aurait quitté la scène en vélo, avec son ami, en répondant « Il le mérite ».

Paul Hines a perdu la vie le 6 octobre, sans jamais avoir repris connaissance.

Cinq glaces des Sénateurs à Gatineau

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La Fondation des Sénateurs d'Ottawa investira un peu plus de 1 million$ pour implanter cinq patinoires extérieures sur le territoire de la Ville de Gatineau d'ici 2018.

L'annonce a été faite, hier, à la Maison du citoyen, en présence du président du club de hockey, Cyril Leeder. Pour les Sénateurs, il s'agit d'un investissement d'un peu plus de 1 million$, soit entre 200000 $ et 250000 $ par patinoire construite. Les deux premières patinoires des Sénateurs à être implantées à Gatineau, celle du parc Gilbert-Garneau dans le secteur Pointe-Gatineau cette année, et celle du parc Central, dans le Plateau, en 2015, seront conformes aux dimensions prescrites par la Ligue nationale de hockey (LNH).

Les dimensions des trois autres, à Buckingham/Masson-Angers en 2016, suivi du parc Fontaine en 2017 et du parc Saint-Gérard en 2018, seront de 15 mètres par 30 mètres.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Maxime Pedneaud-Jobin, maire de Gatineau, Cyril Leeder, président du club de hockey, et Spartacat ont annoncé la construction des cinq patinoires en sol québécois.

Les patinoires seront permanentes, construites sur une base de béton et dotées de bandes permanentes. Le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin a précisé que ces infrastructures pourront être utilisées à longueur d'année pour d'autres sports. Leur emplacement a été choisi en fonction de l'achalandage des sites, du portrait des communautés qui en profiteront, de la proximité des écoles et des autres infrastructures connexes disponibles.

«Ça fait plusieurs années que nous voulions intensifier notre présence à Gatineau et nous pensons que ce partenariat avec la Ville est une bonne façon de redonner à la communauté, a indiqué M. Leeder. C'est aussi très important pour nos partisans ici.»

À la blague, le maire de Gatineau a lancé que le rapprochement avec les Sénateurs l'inquiète pour sa relation avec le maire de Montréal, Denis Coderre, qui est un grand partisan du Canadien. «C'est une excellente nouvelle, une contribution considérable, c'est de la qualité de vie, c'est la santé, des jeunes qui bougent et c'est bon pour le hockey», a ajouté le maire, plus sérieusement.

Changements à prévoir

L'annonce conjointe entre la Ville de Gatineau et la Fondation des Sénateurs s'est inscrite, hier, dans d'importantes modifications qu'apportera la Ville, dès l'hiver prochain, dans le déploiement de ses patinoires extérieures.

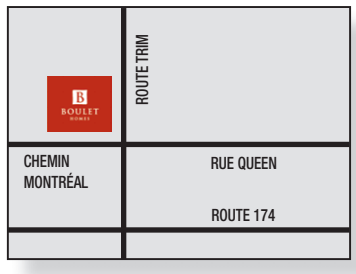
Selon les différents secteurs de la Ville, des patinoires sans bandes disparaîtront, alors que d'autres du même type seront ajoutés. La patinoire grand public du lac Leamy sera abandonnée, tout comme les deux patinoires du parc Bisson, dans le secteur Hull. Une patinoire grand public doit être ajoutée dans le secteur Aylmer et une analyse sera faite afin de voir la faisabilité d'une autre patinoire grand public sur le ruisseau de la Brasserie en 2015.

Les modifications apportées par la Ville de Gatineau permettront de réduire de 170000 $ par année au budget nécessaire au déploiement des patinoires extérieures. Les modes d'entretien des patinoires devront aussi être revus et uniformisés.

AVEIA

SIMPLEMENT
Sophistiqué

www.aveia.ca



MAISONS DE VILLE
35, Aveia Pr., **Orléans**
613 834-8828

BOULET HOMES

Luxueuse maison érigée dans le non-respect des règles d'urbanisme

Une patate chaude pour les élus gatinois

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

Le maire a demandé un rapport détaillé au sujet de la résidence du 79, chemin Fraser à Aylmer.

Les révélations du *Droit* au sujet du feu vert de la Ville de Gatineau pour la construction d'une luxueuse résidence au mauvais endroit dans le secteur Aylmer sans égard aux règlements d'urbanisme sont rapidement devenues une patate chaude pour les élus municipaux, qui ont joué d'une extrême prudence dans leurs commentaires.

Le maire Maxime Pedneaud-Jobin, lui-même un ancien membre du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) sous le règne de l'ex-maire Marc Bureau, a mandaté la direction générale dès les premières heures de la matinée hier afin de produire un rapport détaillé au sujet de la propriété érigée au 79, chemin Fraser.

« Je suis tout à fait préoccupé. J'ai demandé un rapport complet sur les responsabilités des uns et des autres, ce qu'on devait faire, à quel moment on l'a fait, qui l'a fait et quelles sont les conséquences de la situation dans laquelle on se trouve. Je n'en dirai pas beaucoup plus, car j'attends d'avoir ce rapport-là. Je veux qu'on comprenne très précisément ce qui s'est passé et est-ce qu'il y a des choses à changer pour que ça ne se reproduise plus », a-t-il lancé.

Alors que le voisinage est en furie contre la municipalité, qualifiant le tout de « désastre », il faudra à son avis scruter à la loupe les plaintes formulées par les citoyens ces derniers mois, question de voir si une alarme aurait pu être sonnée plus tôt.

Advenant que la dérogation mineure (réduction de la marge avant de plus de huit mètres) soit rejetée par les membres du conseil municipal, le maire n'a pour l'instant pas voulu trop s'avancer sur les scénarios envisageables par la suite, qu'il s'agisse par exemple d'un déplacement, d'un rapetissement ou de la démolition pure et simple de la demeure controversée.

M. Pedneaud-Jobin se dit conscient que l'appareil municipal s'expose à des poursuites judiciaires, peu importe la décision qui sera prise au bout du compte.

« J'ai beaucoup aimé la citation de M. Bégin là-dessus, c'est-à-dire que c'est une situation de perdant-perdant. Mais avant d'aller plus loin, je veux avoir le rapport », s'est-il borné à dire.

La conseillère et ex-présidente du CCU, Denise Laferrière, s'est elle aussi abstenue de trop parler.

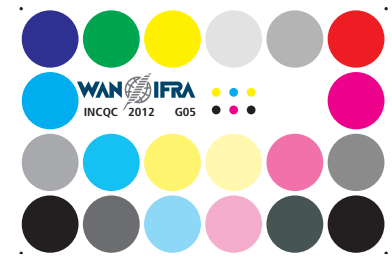
« Je ne veux pas faire de commentaires qui pourraient nuire à la défense de la Ville de Gatineau. Tout ce que je sais, c'est que je n'étais pas présente à la réunion du CCU du 28 octobre dernier (lorsque l'aval au projet a été donné), on était en pleine campagne électorale. Mais ce que je trouve un peu spécial, jusqu'à un certain point, c'est que le permis a été accordé alors que la dérogation n'avait pas encore été votée », a-t-elle lancé.

Membre actuel du CCU, le conseiller Jocelyn Blondin s'est dit attristé que de telles choses puissent se produire dans sa ville.

« Comme tout le monde, je suis un peu surpris, mais on n'a pas encore été au fond de l'histoire. Depuis mon élection, avec M. Bégin, on analyse à fond les dossiers et on propose souvent des modifications. S'il avait été là à l'époque, il aurait demandé un arrêt des travaux le temps de réétudier le dossier. […] Et s'il y a des erreurs et que la Ville en est responsable, ce n'est pas au propriétaire de la maison d'en payer le prix. Quelqu'un s'est trompé et c'est ce qu'on va devoir trouver », affirme-t-il.

La conseillère Sylvie Goneau, elle aussi membre du CCU, était absente hier mais a indiqué qu'elle se pencherait sur ce cas dès son retour en ville.

Quant à Patrice Martin, ancien membre du CCU et ex-conseiller du district Wright-Parc-de-la-Montagne, il a préféré ne pas commenter le dossier, alors que l'ancien conseiller du district où se situe le chemin Fraser, André Laframboise, n'a pu être joint hier soir.



L'aéroport de Gatineau enregistre un déficit record de 777 000 $

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Avec un déficit record de 777000 $ pour 2013 et des prévisions tout aussi inquiétantes pour les cinq prochaines années, l'Aéroport exécutif de Gatineau n'a plus le choix. Il doit trouver une façon de se relancer. La patience et la capacité financière de la Ville ont maintenant atteint leur limite.

La Corporation de l'Aéroport exécutif de Gatineau a jusqu'au 31 octobre prochain pour déposer à la direction de la Ville une révision de ses dépenses, et jusqu'à la fin avril 2015 pour soumettre un plan de relance aux élus municipaux. D'ici là, Gatineau entend réduire considérablement son apport financier qui permet de maintenir à flot depuis une décennie cette infrastructure municipale. Cela forcera les dirigeants de l'aéroport à se soumettre à un effort de rationalisation.

Depuis 2004, Gatineau a versé plus de 3,4 millions $ pour éponger les déficits de l'aéroport, d'après les états financiers de l'aéroport présentés hier aux élus. Si rien n'est fait, ce sont encore 3,1 millions $ qui devront être dépensés d'ici 2018 pour combler le manque à gagner des installations aéroportuaires de Gatineau.

«Là, ce que nous disons, c'est non, a insisté le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin. En 2014, nous allons mettre 600000 $, pour 2015, nous allons analyser ça de près et ensuite nous nous donnons l'objectif de ne pas dépasser 300000 $ par année. C'est l'année de vérité, la prochaine année sera cruciale pour l'aéroport. C'est une orientation stricte du conseil, mais en contrepartie, nous allons mettre beaucoup d'efforts dans la relance. Nous allons investir de l'énergie, mais avant de signer un nouveau protocole avec l'aéroport, nous allons exiger un plan d'affaires qui nous donne de l'espoir. Pour l'instant, l'espoir ne s'effrite pas, mais il devient difficile de justifier ces dépenses-là auprès des contribuables.»

Le maire de Gatineau et de nombreux élus ont réitéré leur intérêt pour conserver une infrastructure comme l'aéroport. Ils voient cette infrastructure comme un levier permettant à Gatineau de diversifier son économie. «Mais il y a une limite à ce qu'on peut payer avec l'argent des contribuables, a-t-il ajouté. Il y a beaucoup d'espoir théorique depuis des années avec l'aéroport. Là, il faut que ça se concrétise.»

Grappe aéronautique

Plusieurs intervenants et élus de Gatineau voient un énorme potentiel de développement à l'aéroport.

Le directeur général de l'organisation, Gaston Cloutier, rêve d'avoir les outils lui permettant de rattacher son aéroport à la grappe aéronautique située à dans les environs de Montréal.

«Nous allons y arriver, mais ça nous prend des outils et de l'aide, a précisé M. Cloutier. Il faut l'aide de Développement économique CLD Gatineau, de la Chambre de commerce de Gatineau et des différents paliers de gouvernement pour le faire. Pour faire du développement des affaires, ça prend de l'aide en ressources humaines. Ça ne se fera pas en une seule journée, ça prend un plan à long terme, une équipe dédiée au développement de l'aéroport, des gens qui vont faire de la prospection et aller rencontrer des gens.»

Le conseiller responsable de l'aéroport, Jean Lessard, affirme avoir déjà fait plusieurs contacts auprès de politiciens et gens d'affaires pour participer à un comité de relance de l'aéroport. Il recevra de l'aide de ses collègues Denis Tassé et Josée Lacasse, qui siégeront dorénavant avec lui sur le conseil d'administration de la Corporation de l'aéroport de Gatineau.

Festival de montgolfières de Gatineau

La grisaille a eu des impacts limités

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Preuve que le Festival de montgolfières de Gatineau (FMG) est tributaire dans une large mesure des humeurs de Dame Nature, l'événement a engrangé un déficit de 192000 $ en 2013, année où les orages violents ont joué les trouble-fêtes durant deux jours au parc de la Baie. L'année précédente, grâce au temps clément, l'organisation avait fermé ses livres comptables avec un surplus de 113000 $.

«Le budget est fait en fonction d'avoir du beau temps, parce que ça se passe à l'extérieur, alors c'est difficile de faire des profits quand il y a des journées pluvieuses. Par contre, on travaille depuis plusieurs années à couper aux endroits stratégiques et à avoir une qualité de programmation, de façon à atténuer l'impact d'une moins belle journée. Les résultats ne sont donc pas affreux», affirme le président du comité organisateur, Guy Leblanc.

Le déficit d'opération sera épongé en utilisant le solde accumulé du FMG (72000 $) et une partie de la réserve de la Ville de Gatineau (120000 $ sur 300000 $).

Les organisateurs ont profité de leur rencontre devant les élus hier pour dire que les travaux de réfection de la rue Jacques-Cartier, qui doivent s'amorcer sous peu, s'avéreront un défi pour le FMG au cours des deux prochaines années. Même s'ils ont prévu le coup, ils espèrent que des solutions seront trouvées afin de minimiser les conséquences sur l'événement.

«On a déjà un bon aperçu des impacts, mais il faudra prendre le temps de voir l'évolution des travaux. [...] C'est prévu depuis plusieurs années, alors on ne panique pas. On travaille tous ensemble et on va trouver des solutions. Le grand défi, ce sera le stationnement public en 2015», mentionne la directrice générale, Brigitte Michaud.

Par ailleurs, plusieurs statistiques sur la dernière année du Festival ont été révélées.

On a entre autres pu apprendre que 86 % des festivaliers comptent assister à l'événement à nouveau à la fin de l'été et qu'un visiteur sur cinq (19 %) a découvert l'événement pour la première fois.

De plus, les retombées économiques du FMG sont estimées à 13 millions $ et 89000 nuitées ont été enregistrées dans les hôtels de la région, un bond de 81 % en trois ans.

LA PHARMACIE AU SERVICE DES FRANCOPHONES
SAVIEZ-VOUS QUE 50% DES GENS NE PRENNENT PAS LEURS MÉDICAMENTS CORRECTEMENT?
UN PILULIER HEBDOMADAIRE PEUT VOUS AIDER À MIEUX GÉRER VOTRE MÉDICATION AFIN D'ASSURER UN MEILLEUR ÉTAT DE SANTÉ.
LIVRAISON À DOMICILE. AUCUN FRAIS SUPPLÉMENTAIRE.

Jean Brisson
pharmacien propriétaire
PHARMACIE BRISSON DEPUIS 1921
270, RUE DALHOUSIE, OTTAWA 613 241-6273 PHARMACIEBRISSON@GMAIL.COM
HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 18 H ET SAMEDI 9 H À 17 H

POUR LA BEAUTÉ DE BIEN SE MEUBLER
Mobilier Angèle
UNE ENTREPRISE FAMILIALE DEPUIS PRESQUE 30 ANS

425, boul. Maloney Est, Gatineau | 819 663-2222

DES PROTHÈSES STABLES, C'EST POSSIBLE!
venez nous rencontrer et découvrez les options disponibles.
FABRICATION DE PROTHÈSES SUR IMPLANTS
L'équipe père-fils, l'innovation et l'expérience sous un même toit

Clinique de DENTUROLOGIE TALBOT
365, BOUL. GRÉBER, GATINEAU
819 561-2121
DENTUROLOGISTETALBOT.CA

OSEZ changer la face du monde!
FAITES VOTRE DEMANDE D'ADMISSION POUR SEPTEMBRE 2014
Découvrez nos programmes:
- Communications sociales
- Counselling et spiritualité
- Droit canonique
- Éthique publique
- Études de conflits
- Interventions de groupe et leadership
- Philosophie
- Relations humaines et spiritualité
- Théologie
ustpaul.ca
223, rue Main, Ottawa ON | 613-236-1393 | 1-800-637-6859
UNIVERSITÉ SAINT-PAUL UNIVERSITY
L'Université Saint-Paul est le collège fondateur de l'Université d'Ottawa (1848), avec qui elle a conservé un lien de fédération depuis 1965.

Un tipi sur Jacques-Cartier

DENIS GRATTON
CHRONIQUE
dgratton@ledroit.com

J'ai assisté à des conférences de presse tenues dans des endroits plutôt bizarres au cours de ma carrière.

Sur une plage de la Floride. Sur un navire de guerre canadien qui patrouillait la mer Adriatique durant la guerre en Bosnie. Dans l'ancien restaurant Harvey's du boulevard Taché et devant les portes de la prison de Hull, pour ne nommer ce que ces endroits.

Mais hier matin, les journalistes étaient convoqués dans un tipi. Oui oui, un tipi. Un tipi rapiécé ici et là et qui a vu de meilleurs jours, mais quand même. C'était un vrai de vrai. Il ne manquait que le calumet de la paix à partager entre journalistes.

Non, je ne me suis pas rendu sur une réserve amérindienne hier matin. C'est le tipi qui est venu à nous. On l'avait érigé entre la rue Jacques-Cartier, à Gatineau, et la rivière des Outaouais.

En fait, cette conférence de presse était censée se tenir sur un quai privé. Ce qui aurait aussi fait mon *top ten* pour les endroits bizarres à tenir une conférence de presse. Mais puisqu'il pleuvait, le tout a été transféré dans le tipi monté à la dernière minute à deux pas du quai.

Nous étions convoqués par le Gatinois John Savage, un résident de la rue Jacques-Cartier de descendance autochtone. Et puisque M. Savage ne parle pas un mot de français, il avait invité Roger Fleury comme porte-parole francophone. M. Fleury porte le titre de « Chef des Algonquins hors-réserve de Fort-Coulonge ».

Ce dernier est bien connu des journalistes. Il a été candidat du Parti vert dans la circonscription de Chapleau aux élections provinciales de 2007, 2008 et 2014, ainsi qu'aux élections fédérales de 2011. Personnage plutôt coloré – il sera le premier à le dire – il lutte depuis des lunes pour l'expansion du train-léger d'Ottawa à Gatineau.

Personnellement, j'ignorais que Roger Fleury était Algonquin, ou de descendance algonquine.

« Nous sommes tous des frères », a-t-il répliqué quand quelqu'un lui a fait remarquer que rares sont les Autochtones aux yeux bleus comme les siens.

« Je suis un enfant adopté et ma mère est enterrée à Montcerf. On a camouflé beaucoup de choses de mon histoire. Mais beaucoup de Québécois ont du sang autochtone. Et nous sommes tous Canadiens », d'ajouter le Chef des Algonquins hors-réserve de Fort-Coulonge.

•••

Donc pourquoi John Savage avait-il convoqué les journalistes dans un tipi installé près de son quai sur la rivière des Outaouais ? Pour faire valoir les droits autochtones des résidents de la rue Jacques-Cartier. (On en compterait trois, selon lui).

Chaussé de mocassins et tenant une plume d'aigle en main, il a expliqué que les rives de la rivière Outaouais dans ce secteur de Gatineau étaient autrefois un endroit stratégique pour les Algonquins et un lieu de rencontre pour les peuples amérindiens. Il a raison, les fouilles archéologiques le prouvent.

Et il a ajouté que lorsque les Autochtones regardent cette rivière, ils veulent voir leurs ancêtres, et non des bateaux motorisés et des motomarines à la *Miami Vice*.

C'est d'ailleurs de la façon qu'il décrit les plans de la Ville de Gatineau pour le développement de la rue Jacques-Cartier, comme « une vision floridienne à la *Miami Vice* ».

« La Ville veut voir de gros bateaux motorisés, des bars, des *partys* et de gros édifices à condos construits là où se trouvent aujourd'hui nos maisons unifamiliales. La Ville veut chasser les résidents d'ici pour créer un *Miami Vice*. Et nous, résidents autochtones et non-autochtones de la rue Jacques-Cartier, empêcherons que nos terres ancestrales deviennent un *Miami Vice* ».

M. Savage a énuméré ses revendications hier matin.

Un, il veut d'abord que les Premières-Nations soient consultées en ce qui a trait au développement et à la planification de la rue Jacques-Cartier. Ce qui n'est pas le cas présentement, selon lui.

Deux, bien qu'il rencontrera le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin, aujourd'hui, dit-il, il exige une autre rencontre entre le maire, le chef de la communauté algonquine de Kitigan Zibi, Gilbert Whiteduck, Roger Fleury et lui.

Trois, il veut que la Ville permette l'installation de plus de quais pour des embarcations non-motorisées, comme des canots et des kayaks.

Et quatre, il demande que les résidents autochtones de la rue Jacques-Cartier aient droit d'accès à la rivière pour pouvoir exercer leurs activités traditionnelles et pour accéder aux espaces naturels.

C'est à peu près tout…

La conseillère du district de Pointe-Gatineau, Myriam Nadeau, a avoué hier que ce nouvel élément dans le dossier de la rue Jacques-Cartier l'a pris par surprise. « L'objectif du projet de la rue Jacques-Cartier est de remettre dans le domaine public des terres qui étaient privées. L'ensemble des gens auront donc accès aux berges, qu'ils soient autochtones ou pas », a-t-elle déclaré, précisant qu'une des deux haltes nautiques communautaires prévues dans le projet de revitalisation sera réservée aux embarcations non-motorisées.

Mais Roger Fleury n'en démord pas. « Nous sommes tous ensemble pour obtenir ces droits, a-t-il dit. Les gens sur les réserves et hors-réserves sont tous ensemble. Ici, c'est un endroit sacré pour les Algonquins et les peuples autochtones. »

Et lorsque le journaliste de TVA Ottawa-Gatineau, Pierre Plouffe, lui a demandé jusqu'où ils seraient prêts à aller pour obtenir ces droits, le Chef des Algonquins hors-réserve de Fort-Coulonge a répondu :

« On est prêt à aller jusqu'au bout. Nos droits sont non-négociables. »

On aurait pu entendre une mouche voler dans le tipi.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

John Savage veut faire valoir les droits autochtones des résidents de la rue Jacques-Cartier à Gatineau.

Du 4 au 12 juin 2014

Un tronçon du boulevard Saint-Joseph sera complètement fermé à la circulation.

- Une déviation est prévue entre les rues Jean-Proulx Nord et Jean-Proulx Sud.
- Cette fermeture est rendue nécessaire afin de procéder au remplacement du ponceau qui facilite l'écoulement du ruisseau Leamy sous le boulevard Saint-Joseph.
- Les commerces du secteur resteront ouverts et une signalisation temporaire indiquera les accès aux commerces.

Ralentissez et soyez prudents à l'approche des chantiers routiers.
Pour plus de renseignements, visitez le www.gatineau.ca (mot-clé : travaux).

3-1-1

LEDROIT, LE MERCREDI 4 JUIN 2014

Un candidat questionne la légalité du conseil de Clarence-Rockland

Des résolutions n'ayant pas force de loi ?

SAMUEL BLAIS-GAUTHIER
Sbgauthier@ledroit.com
Correspondant régional

Toutes les décisions prises depuis le dernier mois et demi par les élus de Clarence-Rockland pourraient être invalidées.

Le récent déménagement de la salle du conseil municipal de Clarence-Rockland constituerait une violation du règlement de procédures de la municipalité. Or, toutes les résolutions adoptées par le conseil municipal dans un autre établissement que l'hôtel de ville de Rockland, comme le stipule le code municipal, pourraient ne pas avoir force de loi.

C'est du moins ce que révèle un avis légal commandé par un résident de Clarence-Rockland et candidat au poste de conseiller aux prochaines élections municipales d'octobre.

« Tout le travail fait par le conseil de Clarence-Rockland depuis le 22 avril, date à laquelle la salle du conseil a déménagé à Clarence Creek, pourrait être contesté en cours et invalidé. Le règlement de procédure stipule bien que le lieu de vote légal est au 1560 Laurier à Rockland et depuis le déménagement, le conseil n'a pas fait les modifications au règlement de procédures », note Gerry Bertrand, candidat dans le cartier 5 de Clarence-Rockland.

Les élus de Clarence-Rockland ont pris plus tôt la décision de déménager la salle du conseil municipal dans l'ancien hôtel de ville de Clarence Creek, un établissement quasi vacant qui est toujours la propriété de la municipalité afin de libérer l'hôtel de ville de Clarence-Rockland pour y aménager plus de bureaux pour les employés.

Mais le règlement de procédures stipule que « toutes les réunions du conseil se tiendront dans la salle du conseil de la ville de Clarence-Rockland située au 1560, rue Laurier à Rockland, Ontario, sauf si la majorité du Conseil ou le maire décident autrement en cas de circonstances extraordinaires (traduction libre) ».

Ce qui fait dire au candidat Gerry Bertrand qu'il y a un non-respect du règlement de la municipalité.

Ce dernier a obtenu un avis légal indépendant qui appuie sa théorie.

« Nous sommes d'avis que la décision unilatérale du maire de changer l'endroit des réunions du Conseil constitue une violation flagrante de la loi et il est possible que les décisions prises lors de ces réunions puissent être contestées », conclut Me David Jewitt, dans son rapport dont *LeDroit* a obtenu copie.

Le maire de la Cité de Clarence-Rockland, Marcel Guibord, a qualifié la sortie du candidat Gerry Bertrand comme étant un exercice de « capital politique ».

Ce dernier se dit prêt à modifier le règlement en question, malgré qu'il estime qu'il s'agit de formalités futiles.

« S'il le faut, nous allons simplement apporter un léger changement au règlement de procédure et voilà. Mais tout cela risque que coûter de l'argent aux contribuables de la municipalité », se désole le maire de Clarence-Rockland, Marcel Guibord.

ETIENNE RANGER, Archives LeDroit

Le maire Marcel Guibord est d'avis que la sortie de Gerry Berthiaume est du capital politique.

EN BREF

ARRESTATION POUR GRAND EXCÈS DE VITESSE

La saison la plus occupée en matière de vitesse au volant est bel et bien lancée. Hier, les policiers de Gatineau ont arrêté un conducteur de 28 ans pour un grand excès de vitesse. Le conducteur filait à 92 kilomètres à l'heure dans une zone de 50, sur le boulevard Maisonneuve Nord à la hauteur de la rue Verdun. Le résident de l'Ontario a reçu un constat d'infraction de 502 $ et 6 points d'inaptitude. Son permis a également été suspendu pour 7 jours. La police rappelle que la vitesse réduit le champ de vision, diminue le temps pour réagir lorsque l'on veut éviter un impact, limite la capacité à effectuer des manœuvres d'évitement, augmente les risques de dérapage et la distance d'arrêt.

OPÉRATION ANTIDROGUE À VAL-DES-MONTS

La police de la Municipalité régionale de comté des Collines a frappé lors d'une opération antidrogue, hier matin, au 13, chemin Lesage, à Val-des-Monts. Un homme de 29 ans a été arrêté, mais celui-ci ne fera face à aucune accusation. Par contre, le propriétaire des lieux, un homme de 32 ans, a été arrêté sur la route du Carrefour, quelques minutes auparavant, à bord de son véhicule. Celui-ci devrait faire face à des accusations de production et de possession de stupéfiants, ainsi que de recel. Les policiers ont saisi 55 plants de cannabis et un motocross volé à Quyon en 2012. Par ailleurs, les agents ont été surpris de la découverte d'un serpent de type Taïwan Beauty. Le propriétaire possédait cependant les permis nécessaires.

LeDroit

Nettement insuffisant

PATRICK DUQUETTE
CHRONIQUE
pduquette@ledroit.com

Bien sûr qu'il dérange. C'est dans la nature même de la bête.

Tous les journalistes connaissent François Roy, le coordonnateur de Logemen'occupe en Outaouais.

Il ne se passe pas une semaine sans qu'il organise une conférence de presse pour dénoncer ceci ou cela.

À tel point que parmi les journalistes, plusieurs trouvent qu'il crie trop souvent au loup.

D'une conférence de presse à l'autre, M. Roy trouve toujours à redire sur la situation du logement.

Et si le gouvernement du Québec ou les autorités cèdent devant ses revendications, il a une réplique toute prête.

« C'est nettement insuffisant », a-t-il pris l'habitude de placer quelque part dans son discours.

Pour un homme comme M. Roy, la lutte n'est jamais terminée.

Malgré tout, chaque fois qu'il organise un point de presse, les médias y vont. Tout d'un coup…

Parce que M. Roy ne crie pas toujours au loup, souvent, il dénonce des problèmes bien réels.

D'ailleurs, il a le don de titiller l'intérêt des reporters avec des cas particulièrement pathétiques.

Tiens, sa conférence de presse d'hier matin portait sur une famille d'immigrés congolais.

Un père, sa conjointe et leurs huit enfants de 3 à 16 ans risquent de se retrouver à la rue.

Le père n'arrive pas à se trouver un emploi, et le ménage est sur le point de se faire évincer de son logement.

Personne ne veut les héberger. Pensez bien, une famille de huit avec des parents sur l'aide sociale…

Et comme le ménage n'est en Outaouais que depuis huit mois, ils ne sont pas admissibles à l'aide de Québec.

Un cas d'une tristesse infinie, inextricable, comme Logemen'occupe en a dénoncé si souvent par le passé.

•••

Évidemment, François Roy fait suer le système avec ses coups de gueule et ses grèves de la faim.

À tel point que la Société d'habitation du Québec a commandé un rapport pour explorer les « relations plutôt tendues » entre les différents organismes d'habitation sociale et communautaire à Gatineau.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

John Bitati, père d'une famille de huit enfants, risque de se retrouver à la rue. Il a participé à la conférence de presse de François Roy.

Devinez qui le rapport pointe du doigt ?

Bien oui, François Roy et ses moyens « inappropriés » pour faire connaître son point de vue, à savoir l'utilisation systématique des médias.

Dans son rapport, le consultant Pierre Baril fait état d'un conflit de personnalités entre M. Roy et Mario Courchesne, le directeur général de l'Office municipal d'habitation de Gatineau.

Mais M. Baril, un ex-employé de la SHQ, réserve ses plus vives critiques à l'endroit de François Roy. Il lui reproche de se saisir parfois de « problématiques extrêmes » pour dénoncer des situations vécues par des personnes démunies, sans les valider d'abord auprès des instances concernées.

Il souhaiterait que M. Roy passe par les canaux administratifs habituels plutôt que d'en appeler constamment aux plus hautes instances.

Ce qui agace M. Baril, c'est que les sorties publiques de M. Roy donnent au public l'impression que les problèmes d'habitation sociale et communautaire ne se règlent jamais.

•••

L'analyse de M. Baril est impeccable. Il a très bien saisi le petit jeu de François Roy.

Mais j'ai bien ri de la recommandation de M. Baril qui propose à la SHQ de « rencontrer » M. Roy.

Pour lui faire entendre raison, sans doute ? Il n'en a rien à cirer de votre raison.

Parce que M. Roy n'est pas là pour collaborer, il est là pour revendiquer. Espérer autre chose, c'est d'aller contre la nature de la bête.

Des gens comme M. Roy et Louise Guindon des Œuvres Isidore Ostiguy travaillent quotidiennement avec des gens dans la misère.

À la conférence de presse d'hier matin, le père congolais était là, la mine grave, l'air soucieux.

François Roy a admis qu'il n'avait même pas cherché à contacter la SHQ pour régler son cas. Bang, tout de suite, une conférence de presse.

Explications de M. Roy : on connaît déjà les règles de la SHQ, on sait qu'ils ne pourront rien pour sa famille.

Et Louise Guindon d'ajouter : « Quand un père de famille rentre dans mon bureau pour m'exposer son problème, je suis incapable de lui dire qu'il n'y a rien qu'on peut faire. »

Ces gens-là ne sont pas là pour respecter les règles, ils sont là pour les changer. Jamais un gars comme François Roy ne cessera de dire : « c'est nettement insuffisant ».

Rapport sur l'OMHG

Éviter les guerres de personnalité

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La députée de Hull, Maryse Gaudreault, souhaite que le rapport de Pierre Baril sur le logement social à Gatineau, publié lundi, permette de mettre de côté les conflits de personnalités au profit du bien-être des citoyens qui sont vraiment dans le besoin.

« Il faut remettre le citoyen au cœur des actions plutôt que de se lancer dans des guerres et des accusations publiques, a-t-elle affirmé, hier, en réaction aux recommandations du rapport Baril. Les façons de faire de François Roy (le coordonnateur de Logemen'occupe), ciblées dans le rapport, n'aident pas sa cause. Pierre Baril a rencontré une vingtaine d'intervenants du milieu. S'il en vient à ces conclusions, c'est qu'il y a plus qu'un acteur qui souhaite que M. Roy fasse des changements dans sa façon de traiter les enjeux qu'il veut défendre. »

Le maire de Gatineau, Maxime Pedneaud-Jobin, est plutôt d'avis qu'il ne faut pas réduire la situation à des « enjeux de personnalités ». « Ça dépasse ça, a-t-il indiqué. Une partie de la mission de François Roy est de revendiquer et de faire la défense des droits. C'est sa mission d'utiliser les médias et de revendiquer. »

M. Pedneaud-Jobin précise que la Ville de Gatineau entend offrir une réponse plus complète quant aux enjeux du rapport Baril d'ici quelques jours, mais il ajoute qu'il est clair qu'il y a des gestes à « poser rapidement » pour améliorer la transparence au sein de l'OMHG. « La détérioration de la relation entre les partenaires est venue notamment du fait que l'information circulait mal », a-t-il ajouté.

L'Office municipal d'habitation de Gatineau (OMHG) se félicite, de son côté, de voir que le rapport de Pierre Baril ne remet d'aucune façon la gouvernance au sein de l'organisation. Le manque de transparence a toutefois fait sourciller l'auteur du rapport dépêcher en Outaouais par la Société d'habitation du Québec (SHQ).

Manque de transparence

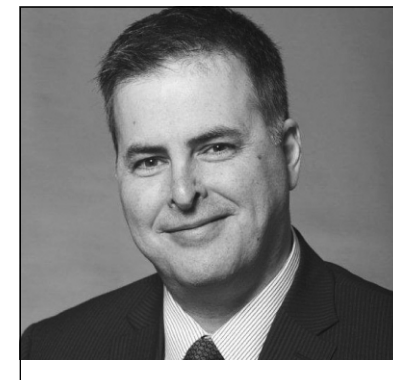
Pierre Baril pointe précisément le manque de transparence dans les liens unissant l'OMHG et son bras immobilier, les Habitations de l'Outaouais métropolitain (HOM), un organisme à but non lucratif dont les états financiers demeurent dans l'ombre et inaccessible même pour le conseil d'administration de l'OMHG.

« La transparence est importante pour notre organisation et il va de soi que les recommandations de ce rapport seront prises en considération lors de la prochaine rencontre du conseil d'administration », a précisé le président des HOM, Denis Bergeron. Ce dernier doit recommander à son conseil de rendre public les états financiers des HOM.

« C'est évident que la transparence demandée à HOM fait l'unanimité, a ajouté M^me^ Gaudreault. HOM doit changer ses façons de faire et je crois qu'il y a une volonté pour cet organisme de le faire et d'ouvrir ses livres sans problème. »

Le directeur général de l'OMHG, Mario Courchesne, n'était pas disponible pour réagir aux recommandations du rapport. Il sera absent de son poste pendant plusieurs semaines afin de subir une intervention chirurgicale.

« Il y a une rencontre du conseil d'administration de l'OMHG ce soir, rappelle la porte-parole de l'organisation, Martine Perreault. Il y aura des décisions qui seront prises en lien avec les recommandations. »



Richard Ferland

Monsieur Peter D. Thompson, vice-président, vente et service – Nord et Ouest du Québec et Est Ontario, a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Richard Ferland à titre de vice-président associé, services aux entreprises, pour le secteur d'Ottawa et Gatineau.

Monsieur Ferland possède plus de 25 ans d'expérience dans le domaine bancaire, plus particulièrement dans le service aux entreprises et il est diplômé de l'Université du Québec à Montréal en administration des affaires.

Richard Ferland, vice-président associé, SAE Ottawa et Outaouais

50, rue O'Connor, bureau 200
Ottawa (Ontario) K1P 6L2
613 238-8385

920, boul. Saint-Joseph, bureau 200
Gatineau (Québec) J9Z 1S9
819 595-2551

richard.ferland@bnc.ca

La Banque Nationale du Canada est un groupe intégré qui fournit des services financiers complets à sa clientèle de particuliers, de PME et de grandes entreprises dans son marché principal, ainsi que des services spécialisés à ses autres clients dans le monde. La Banque Nationale offre toute la gamme des services bancaires, y compris ceux destinés aux grandes sociétés, et tous les services d'une banque d'investissement. Pour de plus amples renseignements, visitez le site de la Banque à www.bnc.ca.

BANQUE NATIONALE

CARREFOUR COMMUNAUTAIRE PAPINEAU-BUCKINGHAM

BENOIT SABOURIN
bsabourin@ledroit.com
correspondant régional

PROGRAMMATION DU FESTIVAL COUNTRY DE L'ANGE-GARDIEN

Yoan Garneau (*La Voix*), Quimorucru, Julie Maisonneuve, Linda Nigh et la famille Belair-Beaulne (*Un air de famille*) seront de la programmation du Festival country de L'Ange-Gardien, du 2 au 6 juillet. L'organisation a dévoilé plus tôt cette semaine ses artistes invités en vue de l'événement qui se déroulera encore une fois au Ranch à Charley, (chemin Industriel à L'Ange-Gardien). Un bloc jeunesse, mettant en vedette des artistes de 7 à 17 ans, sera aussi au menu du festival. Des bracelets-passeport peuvent être achetés chez Musica Monette (Gatineau), à la Librairie Rose-Marie (Buckingham) ainsi qu'au Ranch à Charley.

VENTE-DÉBARRAS À BUCKINGHAM

L'église St-Andrew, dans le secteur Buckingham, organise une vente-débarras le 7 juin, de 10h à 14h, dans le stationnement du 570, avenue de Buckingham. Pour réserver une table, vous devez communiquer avec Stacy au 819-281-6337.

LA SADC DE PAPINEAU SOUFFLE 30 BOUGIES

La Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) de Papineau lancera sa 30e année d'activités, le 11 juin, avec la présentation spéciale d'un 5 à 7 qui aura lieu à la salle communautaire de L'Ange-Gardien. Pour l'occasion, l'auteur-conférencier et formateur agréé Paul-Hubert Legault offrira une conférence sur l'entrepreneuriat. Les gens d'affaires intéressés à participer à l'activité peuvent s'inscrire en ligne au www.sadcpapineau.ca.

TOURNOI DE GOLF BÉNÉFICE DE LA SQ

La Sûreté du Québec, district de l'Outaouais, tiendra, le 19 juin, la 16e édition de son tournoi de golf bénéfice du commandant. La compétition aura lieu dès 11h au Club de golf Héritage, à Notre-Dame-de-la-Paix. Les profits recueillis cette année seront remis équitablement à Camp Ozanam, dont la mission est d'offrir aux plus démunis la chance de profiter d'un camp de vacances, ainsi qu'au Club de boxe Petite-Nation. Le coût d'inscription pour le tournoi est fixé à 120 $ par participant, ce qui inclut la partie de golf, la voiturette, le souper et les prix de présence. Pour vous inscrire ou pour obtenir plus de détails, vous devez communiquer avec Julie Thauvette au 819-779-6205.

VISITE À LA FERME

La Ferme Le moment présent (155, chemin Thomas Nord, Notre-Dame-de-la-Salette) ouvrira toutes grandes ses portes, le 21 juin, dans le cadre d'une journée spéciale destinée au public. Les gens pourront gratuitement visiter les pâturages, assister à une démonstration de transformation de la fibre et échanger avec des artisans et producteurs locaux qui seront sur place. La ferme éducative, qui se spécialise dans l'élevage d'alpaga, sera accessible de 10h à 18h.

LES 150 ANS D'HISTOIRE DE LA PAROISSE ANGE-GARDIEN

La Paroisse Ange-Gardien du secteur Angers célébrera officiellement ses 150 années d'existence le dimanche 22 juin, à l'intérieur des murs de l'église située au 255, rue du Progrès (secteur Masson-Angers). La messe sera célébrée à 10h par l'archevêque de l'Archidiocèse de Gatineau, Mgr Paul-André Durocher. Des activités sont prévues après la messe sur le terrain de l'église. Pour avoir plus de renseignements, vous pouvez téléphoner au bureau de la paroisse au 819-986-3219.

LES COUREURS DE LA LIÈVRE RECRUTENT

Le club de course à pied Les Coureurs de la Lièvre se réunit tous les mercredis, à 18h30, au Gym-Max du secteur Buckingham. L'activité s'adresse aux 16 ans et plus et offre de courir des trajets de 5 ou 10 km sur la piste cyclable en direction du secteur Masson-Angers. Pour plus d'infos : coureursdelalievre@gmail.com ou 819-431-0079.

ARTISTES RECHERCHÉS DANS LA MRC DE PAPINEAU

Le Centre d'action culturelle de la MRC de Papineau est à la recherche d'artistes (peinture, sculpture et œuvres d'art originales) pour la première édition d'une expo-vente intitulée « Petits formats, gros cadeaux », qui sera présentée au grand public du 22 novembre au 21 décembre 2014. Les personnes intéressées à prendre part à l'activité sont invitées à soumettre leur dossier au comité de sélection avant le 29 août. La soumission doit comprendre une fiche d'inscription dûment remplie, un curriculum vitae, un résumé de la démarche artistique ainsi qu'un minimum de cinq photographies d'œuvres proposées pour l'exposition ou représentatives des œuvres qui seront exposées. Pour obtenir le formulaire d'inscription ou avoir plus d'information, vous devez communiquer avec la directrice du Centre d'action culturelle, Émilie Laverdière, par courriel à centreculturel@videotron.ca, ou par téléphone au 819-983-2027.

DES BÉNÉVIOLES HONORÉS À SAINT-ANDRÉ-AVELLIN

COURTOISIE

La municipalité de Saint-André-Avellin a tenu, le 3 mai, un souper des bénévoles afin de souligner l'engagement de citoyennes et citoyens qui ont contribué, au cours des années, à favoriser la solidarité sociale et à développer un sentiment d'appartenance à la collectivité. Au total, 34 bénévoles ont obtenu une attestation de reconnaissance. Du même coup, la municipalité a profité de l'occasion pour souligner les 15 ans du Comité des résidents du centre d'accueil, les 20 ans de Cinémaboule, les 40 ans de l'exposition artisanale et culturelle Georges-Étienne et Odette Robert et les 55 bougies de la bibliothèque municipale. On peut voir sur l'image quelques-uns des 34 bénévoles honorés au fil de la soirée.

Condos
Château
Cartier

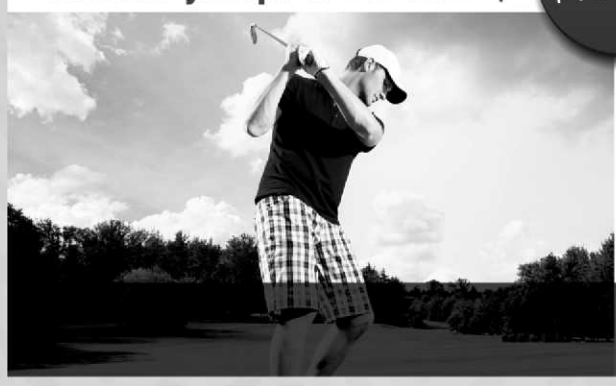
2 ANS

sans frais de condos;
sans taxes municipales;
2 passes de golf;

CONDOSCHATEAUCARTIER.COM À CÔTÉ DU DOUBLETREE BY HILTON GATINEAU-OTTAWA

Rabais jusqu`à 10 000 $

PROMOTION PHASE V



CONDOS du Rivage

819.778.7125 **condosdurivage.ca**

SQUARE
URBANIA

PROMOTION
0 $ dépôt ou 15 000 $ de rabais
BLOC II

819.246.4848

340, boul. de l'Hôpital, Gatineau
info@squareurbania.ca

squareurbania.ca

KATASA Développement

ÉDITORIAL

LeDroit
Fondé le 27 mars 1913
L'avenir est à ceux qui luttent

PIERRE JURY pjury@ledroit.com

Avantage Wynne

La campagne électorale en Ontario a mis du temps à se mettre en branle. Le débat des chefs, qui s'est déroulé hier, a permis aux Ontariens d'au moins apprécier la différence entre les deux grands partis dans la course, le Parti progressiste-conservateur dirigé par Tim Hudak, et le Parti libéral, mené par Kathleen Wynne.

Depuis le début de la campagne, les néo-démocrates ne réussissent pas à se démarquer. Bien qu'elle ait déclenché l'élection en retirant son appui aux libéraux minoritaires, Andrea Horwath ne parvient pas à offrir un plan suffisamment articulé aux Ontariens pour qu'ils lui confient le pouvoir. Ce qui ne la discrédite pas totalement : les sondages annoncent un résultat très serré et encore une fois, les Néo-démocrates devraient détenir la balance du pouvoir à Queen's Park.

En effet, libéraux et conservateurs sont au coude-à-coude et la mince avance que les troupes de M^me^ Wynne s'est dégagée est oblitérée par la marge d'erreurs des firmes de sondage. Personne ne peut dire qui est vraiment en avance et c'est pourquoi le débat des chefs revêtait une telle importance, à huit jours de l'élection du 12 juin.

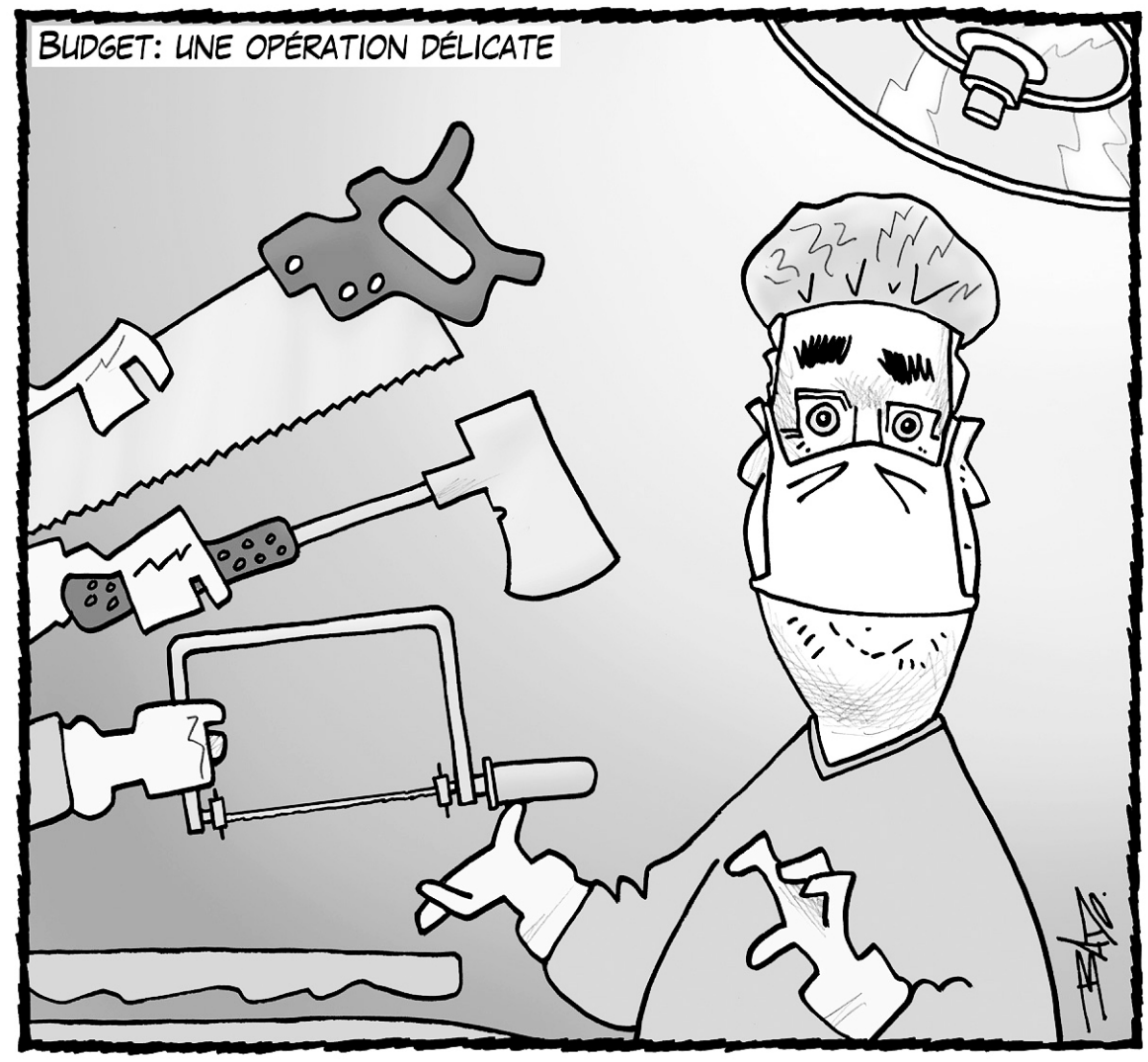
Tim Hudak et les conservateurs proposent le plan le plus osé. Ses admirateurs diront le plus courageux, et ses adversaires, du plus dangereux. Le message de M^me^ Wynne, hier, était dans cette veine : la reprise économique de l'Ontario est trop fragile pour la mettre à risque avec 100 000 pertes d'emplois dans le secteur public. M. Hudak a reconnu qu'il ne gagnerait pas de concours de popularité en prêchant pour l'austérité. Mais ce n'est pas d'être apprécié qui le motive plutôt que de faire ce que l'Ontario a besoin : un vigoureux coup de barre vers la droite.

Son plan de création d'un million d'emplois a été taillé en pièces par à peu près tous ceux qui ne partagent pas le credo conservateur. Des vœux pieux, est-il qualifié. Mais M. Hudak y croit dur comme fer et il a joué son va-tout pendant le débat en promettant qu'il quitterait le fauteuil de premier ministre si les résultats n'étaient pas au rendez-vous. Il s'agissait de la phrase la plus audacieuse de la journée, à prendre avec un grain de sel toutefois : qui évaluera la valeur de son plan s'il est élu, quand et à partir de quels indicateurs ? À partir de quel niveau plaidera-t-il qu'il faut être plus patient avec son plan ? Ou que les résultats atteints sont suffisants, même s'ils sont incomplets ?

Les deux leaders d'opposition, M. Hudak et M^me^ Horwath, ont bien tenté de discréditer le gouvernement libéral « corrompu ». Leurs attaques ont porté mais Kathleen Wynne n'a rien entendu de nouveau. Les reproches sont ceux qui ternissent l'héritage des années de Dalton McGuint : les cafouillages financiers de CyberSanté et du service ambulancier par hélicoptère Ornge, et par-dessus tout, le scandale de deux centrales au gaz, dont l'annulation pourrait coûter 1,1 milliard $ aux contribuables. Mais ces reproches n'ont pas porté depuis le début de la campagne ; sa popularité n'a pas fléchi, au contraire. Pourquoi les Ontariens changeraient-ils d'opinion au lendemain de ce débat ?

Il est étonnant que le nom de M. McGuinty a été prononcé qu'à deux ou trois reprises pendant les 90 minutes de l'échange à trois. Le bilan le plus lourd à porter, celui des libéraux, a plutôt cédé le haut du pavé au plan conservateur, taillé en pièces à la fois par les néo-démocrates et les libéraux. Comme si ces deux partis se faisaient à l'idée de gouverner l'Ontario pour l'avenir prochain.

En bout de ligne, M^me^ Wynne peut donc se compter chanceuse. Tous les feux braqués sur son principal adversaire l'ont sauvée d'avoir à trop parler du passé. Tim Hudak a été égal à lui-même et son programme électoral tarde à donner des résultats auprès de l'électorat. Devant ces faits, la libérale Kathleen Wynne peut se clamer la gagnante du débat, si ce n'est que parce qu'elle a su éviter les attaques qui auraient pu la mettre à terre.



ledroit.ca / LA QUESTION DU JOUR

LE 79, RUE FRASER

Selon vous, quelles solutions doivent être envisagées relativement à cette résidence beaucoup trop près de la rue ?

VOTRE OPINION COMPTE !

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com.

Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. *LeDroit* ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Entêtement

Pourquoi les dirigeants de la Compagnie de chemin de fer de l'Outaouais s'en remettent-ils toujours à Québec pour la relance de leur projet ? Ils ont tout en main pour garder le train dans notre région : un train qui ne fait rien, une ligne de chemin de fer en bon état entre Hull et Montebello et des communautés tout le long du parcours qui réclament un train. À eux de travailler avec les communautés qui veulent du train pour sa relance au lieu de s'entêter à quémander des sommes faramineuses du trésor public.

Marc Allain, Chelsea

Que faire de Luc Lucien Fournier ?

J'ai croisé à maintes reprises dans ma jeunesse des exhibitionnistes comme Luc Lucien Fournier. Fort heureusement, je n'ai jamais été agressée. Mais j'ai eu des réactions de peur devant cette déviance. Heureusement, je n'ai pas gardé de séquelles majeures même si ces individus me dégoûtent depuis ce temps. Ce qui pousse certains individus à agir de la sorte est la surprise de leurs gestes chez la victime : une joie éphémère qu'il doit recommencer pour revivre son *high*. La meilleure réaction est donc de ne pas réagir. Quand on sait que cet individu a été arrêté plusieurs fois, qu'il a recommencé à chaque fois et toujours avec un délai plus court ; ce récidiviste a un sérieux problème de déviance. Il a ce besoin vital de s'exhiber pour assouvir ses fins, surtout devant des enfants. Alors, que fait-on ? La thérapie ? Il ne la suit pas. Trois incarcérations en prison n'ont pas fonctionné. La castration chimique ? Prendrait-il ses pilules ? Il ne reste qu'un choix : la castration physique !

D^r^ Véronique Savoie, Hôpital de Hull

LEDROIT, LE MERCREDI 4 JUIN 2014

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)

DIRECTION GÉNÉRALE
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Pronovost
ADJOINTE AU PRÉSIDENT
Claude Simard
COORD. PROMO ET COMM.
Mélanie Proulx

ADMINISTRATION ET FINANCES
CONTRÔLEUR
Virginie Richer
RESPONSABLE ADMIN. ET PAIE
Brigitte Roy-D'Aoust

RÉDACTION
RÉDACTEUR EN CHEF
Jean Gagnon
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Patrice Gaudreault

PUBLICITÉ
DIRECTEUR PRINCIPAL VENTES
Éric Brousseau
DIRECTEUR VENTES, DÉV. AFFAIRES
Normand Lalonde
COORD. VENTES, DÉV. AFFAIRES
Lucie Lévesque

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR PRINCIPAL, PROD.
Raymond Bégin
DIRECTEUR, TECHNOLOGIE INFO.
Louis Simoneau
CONSEILLER, SYS. INFORMATIQUES
Antoine Boulet

ABONNEMENTS ET TIRAGE
DIRECTEUR PRINCIPAL, TIRAGE
Robert Schiffo
SUPERVISEURE SERVICE À LA CLIENTÈLE
Marie-Josée Hahn

LE PAYS ET LE MONDE

Stéphanie Vallée se dit satisfaite du choix de Stephen Harper

Clément Gascon à la Cour suprême

Le choix du juge Clément Gascon pour la Cour suprême du Canada ne soulèvera vraisemblablement pas de tollé comme la dernière fois, la ministre de la Justice du Québec s'étant déjà déclarée satisfaite de la sélection de Stephen Harper.

Celui-ci a annoncé hier la nomination du juge Gascon pour occuper l'une des trois places réservées au Québec sur le banc de la Cour suprême du Canada.

Siégeant à la Cour d'appel du Québec depuis 2012, il occupera la place laissée vacante par le départ du juge Morris Fish, qui a pris sa retraite en août dernier. Le gouvernement fédéral avait tenté de le remplacer par le juge de la Cour fédérale d'appel Marc Nadon, mais après des mois de controverse, la nomination avait été annulée par la Cour suprême.

La nomination du juge Gascon, âgé de 54 ans, entrera en vigueur le 9 juin.

La ministre de la Justice du Québec, Stéphanie Vallée, l'a qualifié d'« éminent juriste » quelques minutes à peine après la nomination.

« Je suis très heureuse de voir que le Québec a enfin son troisième juge sur le banc », a-t-elle ajouté.

Mais quant à savoir si M. Harper a choisi un nom dans la liste soumise par le gouvernement québécois – une importante demande de ce dernier – c'est motus et bouche cousue. M^me^ Vallée dit ne pouvoir dévoiler cette information, étant tenue à la confidentialité du processus.

Le gouvernement fédéral ne va pas convoquer un comité de députés pour revoir le choix du juge et le questionner. Il tourne donc le dos à un processus qu'il avait suivi ces dernières années.

Le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique voulaient qu'un juge soit nommé le plus rapidement possible ; c'est ce que nous venons de faire, a souligné Jason MacDonald, du bureau du premier ministre, dans un courriel, pour justifier cette décision. Le choix d'un juge est la prérogative du premier ministre, a-t-on laissé entendre.

Il a rappelé qu'en 2008, le juge Thomas Cromwell avait été choisi sans l'aide du comité de sélection.

Et le gouvernement est en train de réviser le processus qui sera utilisé pour les prochaines nominations, a-t-il ajouté.

Clément Gascon a obtenu son diplôme en droit de l'Université McGill et a été reçu au Barreau du Québec en 1982.

Ottawa dit avoir consulté le gouvernement du Québec, le juge en chef du Québec, le juge en chef de la Cour supérieure du Québec, l'Association du Barreau canadien et le Barreau du Québec.

ARCHIVES LEDROIT

Stéphanie Vallée mentionne que la nomination d'un autre homme à la Cour ne respecte pas la parité homme-femme sur le banc.

« Je suis ravi d'annoncer la nomination de M. le juge Clément Gascon à la Cour suprême du Canada. (…) Il possède un important bagage d'expérience et de connaissances juridiques dont profitera grandement cette importante institution canadienne », a déclaré Stephen Harper dans un communiqué.

Le Barreau du Québec aussi est satisfait du choix. Il en a profité pour souligner qu'il appréciait le choix d'un juge bilingue, réitérant l'importance de ce critère de sélection pour les magistrats de la Cour suprême, un critère qu'Ottawa refuse de transformer en obligation.

Un choix plus traditionnel

L'opposition à Ottawa redoutait que le premier ministre ne décide de nommer un autre juge de la Cour fédérale, comme Marc Nadon.

Mais il semble avoir fait un choix plus traditionnel cette fois-ci en choisissant un magistrat siégeant au plus haut tribunal du Québec.

Il respecte ainsi les critères d'admissibilité confirmés par la Cour suprême du Canada dans sa récente opinion rendue dans le cas du juge Nadon.

Le NPD a dit que M. Harper aurait pu faire ce choix il y a un an.

La Presse Canadienne

Remboursement réclamé au NPD

Le processus n'en serait qu'à ses débuts

L'enquête sur les envois postaux massifs du NPD prend de l'ampleur alors que le Bureau de régie interne, comité qui étudie à portes closes les dépenses de la Chambre des communes, annonce que le parti devra fournir d'autres échantillons de ses envois afin de vérifier s'ils sont conformes aux règles.

Mais le Nouveau Parti démocratique n'a pas l'intention de se laisser faire : sur la défensive, il a contre-attaqué sur plusieurs fronts, mardi, dénonçant l'alliance des conservateurs et des libéraux, conclue, dit-il, pour lui faire du tort.

Les néo-démocrates ont aussi distribué des envois du Parti libéral et des conservateurs, qu'ils qualifient de « partisans », pour démontrer que tout le monde fait la même chose à Ottawa.

« Pourquoi nos envois sont-ils scrutés et pas ceux des libéraux et des conservateurs ? » a demandé le député Peter Julian, qui y voit une forme de complot.

Les conservateurs veulent pouvoir faire ces envois postaux partisans, mais désirent s'assurer que les néo-démocrates ne puissent pas faire de même, allègue-t-il. Les règles devraient s'appliquer de la même manière à tous, soutient M. Julian.

Le Bureau de régie interne a déjà conclu que des dizaines de députés néo-démocrates ont violé les règlements concernant les ressources parlementaires. Il en est venu à cette conclusion après avoir étudié 1,8 million d'envois postaux effectués par ces députés, par l'entremise du service postal gratuit offert aux élus, donc aux frais des contribuables.

Le ministre John Duncan a fait savoir lundi matin que le Bureau veut continuer son examen à la recherche « d'autres violations possibles des règles ».

La Presse Canadienne

Cyberintimidation

Le commissaire pressenti propose de scinder le projet de loi

Le candidat du gouvernement Harper au poste de Commissaire à la protection de la vie privée affirme que le projet de loi sur la cyberintimidation devrait être scindé en deux pour permettre un examen plus approfondi d'une surveillance accrue en ligne.

Daniel Therrien, jusqu'ici avocat au ministère fédéral de la Justice, a affirmé hier devant un comité de la Chambre des communes que le projet de loi devrait être plus transparent quant aux motifs qui pousseraient les autorités à surveiller l'activité en ligne de citoyens.

M. Therrien, un avocat québécois qui a œuvré au sein de plusieurs agences fédérales, est actuellement sous-procureur général adjoint au ministère fédéral de la Justice, où il est responsable des dossiers de la sécurité publique, de la défense et de l'immigration.

Le Nouveau Parti démocratique (NPD) a déjà dit s'inquiéter du fait que M. Therrien ait coprésidé les négociations sur les principes de protection des renseignements personnels entre le Canada et les États-Unis dans le cadre de l'entente sur le périmètre de sécurité.

La nomination de M. Therrien doit d'abord être approuvée par des résolutions de la Chambre des communes et du Sénat.

La chef adjointe du NPD, Megan Leslie, a fait valoir qu'un agent du Parlement ne devrait pas être appelé à surveiller des politiques qu'il a lui-même élaborées.

L'impartialité de Therrien

M. Therrien a assuré hier être passionné par les questions des droits de la personne, ajoutant qu'il s'efforcerait d'être impartial malgré son travail passé sur plusieurs dossiers gouvernementaux.

Le commissaire à la protection de la vie privée veille à ce que les agences gouvernementales et les entreprises respectent les lois fédérales en matière de respect de la vie privée, et traite les plaintes du public sur de possibles violations.

La nomination de M. Therrien, annoncée mercredi dernier, doit d'abord être approuvée par des résolutions de la Chambre des communes et du Sénat. M. Therrien prendrait la relève de la commissaire par intérim, Chantal Bernier, qui a elle-même remplacé Jennifer Stoddart, partie en 2013.

La Presse Canadienne

OBTENEZ-EN PLUS AVEC EMBRUN FORD

2014 FORD F-150 XLT 4X4

Modèle Supercrew

Louez pour seulement

299$*

/mois

à 1,49% (Taux annuel)
Pour 24 mois
(accompte 1950 $)

2014 Ford Escape S

Offert à partir de

23 749$*

Ford
EMBRUN FORD
608, RUE NOTRE-DAME
EMBRUN
613 443-2985
SANS FRAIS :
1 800 443-9779
www.embrunford.com
*Voyez tous les détails avec nos représentants

L'aide gouvernementale aux anciens combattants handicapés

« Le soutien doit être à la hauteur du sacrifice des vétérans »

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

L'aide gouvernementale aux vétérans les plus gravement handicapés et à ceux qui font face à des obstacles lors de la transition vers la vie civile doit être améliorée, constatent les membres du comité parlementaire des anciens combattants dans un rapport rendu public hier.

Le comité présidé par Greg Kerr a déposé une série de 14 recommandations dans le cadre de la révision de la nouvelle Charte des anciens combattants, lancée en novembre 2013.

«Lorsque la condition médicale d'un vétéran pose des obstacles possiblement insurmontables à sa transition vers la vie civile, ce sont toutes les dimensions de sa vie qui seront affectées, et ce, pour tout le reste de sa vie. Le soutien du peuple et du gouvernement canadiens doit être à la hauteur de ce sacrifice, et être offert au vétéran et à sa famille pour le reste de sa vie», souligne le rapport.

Pour les vétérans souffrant d'invalidités permanentes liées à leur service militaire, mais qui ne constituent pas un obstacle insurmontable à leur transition vers la vie civile, le comité recommande que tout soit mis en œuvre «pour aider le vétéran, avec sa famille à surmonter cet obstacle».

La mise en application des 14 recommandations permettrait «de faire un grand pas, sans tout régler», conviennent les membres du comité.

Le comité recommande notamment que les militaires grièvement blessés en raison de leur service militaire ne soient libérés pour raisons médicales

ARCHIVES, La Presse Canadienne

Le caporal-chef Jody Mitic doit porter des prothèses pour pouvoir se déplacer.

«que lorsque leur état médical est stable». Il souhaite que leur dossier médical soit transféré à Anciens Combattants en respectant les lois sur la protection de la vie privée, avec une copie officielle du dossier médical remise au vétéran.

Avantages financiers à vie

Par ailleurs, le comité recommande que les vétérans les plus grièvement blessés reçoivent des avantages financiers à vie, dont une partie devrait être transférable à leur conjoint en cas de décès. Anciens Combattants devrait aussi offrir un meilleur accès aux différentes allocations pour déficience permanente dont les critères d'accessibilité doivent être clarifiés, estime le comité.

Pour aider la transition vers la vie civile, les militaires souffrants d'une invalidité liée à leur service devraient avoir accès à une allocation pour perte de revenus non imposable représentant 85 % du revenu net, jusqu'à concurrence d'un revenu net admissible de 70 000 $, ajustée annuellement en fonction de l'indice des prix à la consommation.

Par ailleurs, tous les vétérans souffrant d'une invalidité liée au service, ainsi que leurs familles, devraient avoir droit aux mêmes avantages et au soutien du programme de réadaptation, «peu importe qu'ils soient d'anciens membres de la Force de réserve, ou d'anciens membres de la Force régulière», note le comité.

Le rapport suggère aussi que la formation des gestionnaires de cas d'Anciens combattants soit plus exigeante et que la norme d'un gestionnaire par 40 vétérans soit réexaminée afin de déterminer si ce ratio est approprié et de l'ajuster s'il y a lieu.

Conseil du statut de la femme

Protéger les conjoints de fait

MONTRÉAL — Il est temps de revoir le Code civil pour tenir compte de la réalité moderne des couples québécois, selon le Conseil du statut de la femme (CSF), qui prône le droit à une pension alimentaire et au partage du patrimoine en cas de rupture pour tous les conjoints de fait.

Estimant que la différence d'encadrement juridique entre le mariage et l'union de fait représente une forme de discrimination, l'organisme propose une réforme en profondeur du droit familial québécois dans un avis rendu public lundi soir.

«De notre point de vue, il est un peu difficile à comprendre que le mariage, comme institution, soit hyper protégé dans le cas d'une rupture, et que dans le cas de l'union de fait, il n'y ait absolument aucune protection à la rupture», a exposé Julie Miville-Dechêne, présidente du CSF.

La protection juridique ne concernerait pas seulement les couples avec enfants et s'appliquerait après deux années de vie commune ou dès la naissance d'un premier enfant. Il serait néanmoins possible de s'y soustraire.

«On propose une clause de droit de retrait, ce qu'on appelle *opting out* en anglais. Tous les conjoints de fait seraient protégés par défaut, sauf s'ils choisissent à deux (…) de se retirer de ce système de protection», a précisé Mme Miville-Dechêne en entrevue téléphonique.

La question de l'encadrement juridique des unions de fait a suscité un intense débat au Québec il y a quelques années.

À l'époque de la saga judiciaire Lola contre Éric, certains avaient fait valoir que l'adoption d'un nouveau régime aurait comme conséquence de «marier de force» les couples québécois du jour au lendemain.

La présidente du CSF dit avoir «un peu de difficulté» avec cette «accusation», laquelle sous-tend que les conjoints de fait accéderaient automatiquement à un «pactole» à la suite d'une rupture.

Mariage ou pas, signale Mme Miville-Dechêne, toute union sérieuse suppose un «investissement».

Dans le passé, le Conseil s'était prononcé en défaveur de telles mesures, au nom du respect de l'autonomie des femmes. Mais les temps ont changé: au cours des dernières décennies, la popularité de l'union de fait n'a cessé d'augmenter au Québec.

En 2012, près des deux tiers des enfants (63,3 %) sont nés de couples non mariés, alors qu'en 1981, 15,6 % des naissances avaient lieu hors mariage, peut-on lire dans le volumineux avis du CSF.

La Presse Canadienne

Père et fils fauchés par un train

Le bambin au cœur d'une guerre ouverte

DAVID SANTERRE
La Presse

Tout au long de sa courte vie, le petit Nicolas Patenaude a été au centre d'une véritable guerre que se livraient ses parents, qui s'accusaient mutuellement des pires maux. Une guerre qui l'a conduit avec sa mère à vivre dans une résidence pour femmes victimes de violence conjugale.

Une guerre dont le père, Thierry Patenaude-Turcotte, 42 ans, aurait décidé de sceller l'issue lundi matin. Alors qu'il devait conduire son petit bonhomme à la garderie, il a plutôt posté sa voiture sur la voie ferrée traversant la route 116 à Saint-Liboire, en Montérégie. Il en est sorti, s'est placé entre son véhicule et le train de Via Rail qui arrivait à toute allure. Nicolas était toujours dans son petit siège quand le train les a heurtés à mort.

La Sûreté du Québec confirme qu'aucune autre hypothèse que le geste volontaire n'est à l'étude, même si l'enquête n'est pas close, afin de s'assurer que toutes les pistes ont été étudiées.

Nicolas est né le 17 août 2012. Quelques semaines plus tard, ses parents se sont séparés, puis, après quelque temps, ils ont décidé de faire vie commune à nouveau.

La mère n'aimait toutefois pas la maison où logeait Patenaude-Turcotte à Saint-Liboire, car elle y avait de mauvais souvenirs.

Le couple a alors fait appel à un médium. Selon les proches de la mère, c'est à la suggestion de la mère de Thierry Patenaude-Turcotte qu'ils ont fait cette démarche. Lui disant que c'était pour «exorciser» la maison.

Au cours des mois suivants, les disputes et les accusations mutuelles se succèdent. Début 2014 marque une escalade.

Fin janvier, la mère quitte la maison familiale avec Nicolas. Elle va alors se réfugier dans une résidence pour femmes en difficultés et victimes de violence conjugale.

Thierry Patenaude-Turcotte n'aurait pas digéré cette fuite. Quelques jours plus tard, sa mère aurait envoyé un message texte à la jeune femme. La grand-mère de Nicolas l'y aurait menacée d'aller voir la police pour la faire accuser d'enlèvement si elle ne revenait pas avec Nicolas. Elle aurait même parlé d'alerte Amber.

Le 4 février, c'est plutôt le père qui est arrêté et accusé de menaces et voies de fait sur la mère de son fils. Des faits remontant à 2012, selon l'acte d'accusation. Dans le passé, il a déjà été condamné à de petites peines pour possession de drogue, conduite avec les facultés affaiblies, délit de fuite ou conduite malgré une interdiction de la Cour. Il lui était interdit de conduire lorsqu'il aurait garé son véhicule sur la voie ferrée.

Le 13 février, il déposait en Cour supérieure une requête réclamant la garde complète de Nicolas. Une cause qui était loin d'être terminée.

Les proches du couple disent que les deux conjoints s'accusaient mutuellement de consommer drogue et alcool et affirmaient tous deux être le parent qui s'occupait de Nicolas alors que l'autre le négligeait. Lui accusait son ex de souffrir de problèmes psychiatriques.

Des affirmations contradictoires dont il est difficile de tirer une conclusion.

LOISELLE SPORTS
can-am | SEA-DOO | ski-doo
VOTRE CONCESSIONNAIRE DE CONFIANCE BRP
GRANDE VENTE DE MOTOS SPYDER 2013 NEUFS !
RABAIS INCROYABLES ET GRANDE SÉLECTION INCLUANT GARANTIE

2013 Spyder RS-S
SEMI-AUTOM.
19 350$ + Taxes

2013 Spyder ST
SEMI-AUTOM.
19 650$ + Taxes

2013 Spyder ST-S
SEMI-AUTOM.
19 925$ + Taxes

2013 Spyder RT-S
SEMI-AUTOM.
26 450$ + Taxes

Plus de modèles sur : www.loisellesports.com/events.html
AUSSI : GRANDE SÉLECTION DE MOTOS USAGÉES : www.loisellesports.com/motosusagees.html
3 Endroits pour mieux vous servir :
776 boul. Maloney Est, Gatineau 819 893-2925 | Embrun, Ontario 613 443-3260 | Alexandria, Ontario 613 525-1402
© 2014 Bombardier Produits Récréatifs inc. Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. Détails chez le concessionnaire.

COLOSCOPIE sans attente !
90% des cas de cancer du côlon
peuvent être vaincus lorsqu'ils sont dépistés à temps.
Oui, on parle français !
La Clinique Reimer
accès rapide, paix d'esprit
613-366-1193 • cliniquereimer.ca
1280, ch. Old Innes, bureau 802, Ottawa ON K1B 5M7

CHARTwell
résidences pour retraités

Découvrez le Moulin de Wakefield
Dîner au Moulin de Wakefield et visite guidée de son site enchanteur!
Le jeudi 19 juin • Départ 10 h 30 et retour vers 16 h
Coût: 35 $ incluant transport et dîner
Inscrivez-vous dès aujourd'hui dans l'une des deux résidences pour retraités Chartwell.
CHARTWELL MONASTÈRE D'AYLMER
161, rue Principale, Gatineau • 819 684-1379
CHARTWELL NOTRE-DAME DE HULL
39, rue Amherst, Gatineau • 819 778-3333
Chartwell offre à ses résidents un milieu de vie sécuritaire et valorisant qu'ils sont heureux d'appeler leur chez-soi.
CHARTwell.COM

Nathalie Normandeau éclaboussée à la commission Charbonneau

Des subventions majorées sans justifications

DAPHNÉ CAMERON
La Presse

L'ancienne ministre des Affaires municipales Nathalie Normandeau a utilisé son pouvoir discrétionnaire à 32 reprises pour majorer les subventions accordées à des projets d'infrastructures de l'eau sans fournir de justificatif dans le dossier. À trois reprises, M^me^ Normandeau a haussé le montant des subventions au-delà du pourcentage permis.

Le chef d'équipe au ministère des Affaires municipales (MAMROT) Yvan Dumont, qui témoignait hier devant la commission Charbonneau, a recensé 50 cas entre 2002 et 2012 où des ministres ont octroyé une aide exceptionnelle sans documenter le motif de leur décision.

Selon M. Dumont, le recours à cette disposition s'est accentué entre 2006 et 2010, au moment où Nathalie Normandeau a dirigé le MAMROT (de 2005 à 2009).

Le prédécesseur de M^me^ Normandeau, le ministre libéral Laurent Lessard, l'a utilisé neuf fois, tandis que le péquiste André Boisclair y a eu recours à huit reprises. Le libéral Jean-Marc Fournier a utilisé ce pouvoir une seule fois.

Dans 18 des 50 cas, c'est la firme de génie-conseil Roche qui menait les projets. Dans 15 autres cas, c'est la firme d'ingénierie BPR.

L'aide financière accordée aux municipalités qui souhaitaient améliorer leurs réseaux de distribution, de collecte, d'assainissement ou d'approvisionnement des eaux était normalement fixée par un ingénieur du Ministère. La subvention pouvait se situer entre 50 et 85 % du coût des travaux. L'intervention des ministres a parfois permis de faire passer le pourcentage de la subvention de 66 % à 80 %, voire à 95 %.

Aboli en 2013, ce privilège permettait aux ministres de hausser le pourcentage des subventions déjà accordées.

Selon le rapport du Vérificateur général de 2012-2013, 11,5 millions de dollars ont été accordés en « aide exceptionnelle » par le ministre sans justification notée au dossier. Déjà, en 1994, le Vérificateur général dénonçait le manque de transparence de cette méthode.

Archives, La Voix de l'Est

Un fonctionnaire soutient que le recours à une aide exceptionnelle sans documenter les motifs a été accentué lorsque M^me^ Normandeau dirigeait le MAMROT.

Trois subventions haussées

En plus d'être ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau était responsable de la région de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. À trois reprises, elle a haussé la subvention pour des projets de réfection de conduites à 80 %, alors qu'un tel pourcentage était seulement permis pour les projets de mise aux normes et d'assainissements des eaux.

Dans le cas du réaménagement de conduites à Rivière-au-Renard, en Gaspésie, M. Dumont a refusé de signer l'autorisation pour le projet parce qu'il n'était pas d'accord.

Nouveau témoin

La Commission entendra demain Vincent Lehouillier, exattaché politique au cabinet de Nathalie Normandeau. La Commission semble donc mettre la table pour le passage de Nathalie Normandeau, qui a reçu une citation à comparaître.

EN BREF

LA COUR D'APPEL REJETTE LA REQUÊTE D'ACCURSO

MONTRÉAL — La Cour d'appel du Québec rejette la requête de l'entrepreneur en construction Tony Accurso qui cherche à éviter de devoir comparaître devant la commission Charbonneau. M. Accurso soutenait que le fait de comparaître devant la commission Charbonneau portait atteinte à son droit à une défense pleine et entière alors qu'il fait face à diverses accusations pour des affaires de fraude et de corruption. Le 30 avril dernier, le juge Jean-François Buffoni, de la Cour supérieure, avait rejeté une première requête en ce sens de M. Accurso, estimant que celui-ci n'avait pas démontré que son assignation à comparaître brimait ses droits au point où elle devait être annulée. Dans sa décision rendue hier, le juge François Doyon de la Cour d'appel signale d'entrée de jeu qu'il ne voit pas comment il pourrait infirmer ce jugement, estimant qu'« un appel serait voué à l'échec. » Le magistrat note que « l'engagement de la Commission de ne pas interroger M. Accurso à propos de causes pendantes est fort important. » Reprenant les propos du juge Buffoni, le juge Doyon considère que cet engagement « constitue un indice éloquent que les commissaires n'ont pas l'agenda caché que M. Accurso leur prête. »

La Presse Canadienne

Le Baccara
golf EN BLANC
Haute GASTRONOMIE ET GOLF
Au bénéfice de Moisson Outaouais
LeDroit
CASINO LAC-LEAMY HÔTEL HILTON RESTAURANTS THÉÂTRE
CASINO MONT-TREMBLANT DIVERTISSEMENT RESTAURANT BAR

PARTENAIRE COLLABORATEUR
Banque Scotia

PARTENAIRES OR
R&S Services de réfrigération
Desjardins Entreprises
Multivesco inc.
SUBARU OUTAOUAIS

PARTENAIRE ARGENT
HINO

PARTENAIRE BRONZE
CLUBLINK CORPORATION

Crédit photo : Roch Givogue

Merci aux organisateurs, aux commanditaires et à tous les participants du tournoi Golf en blanc au profit de Moisson Outaouais, l'événement a permis de ramasser 31 556 $. Devant quelques-uns des participants, l'animateur de la journée **Daniel Richer**, le président et éditeur du journal LeDroit, **Jacques Pronovost**, la directrice générale de Moisson Outaouais, **Sonia Latulippe**, le président du conseil d'administration, **Rénald Daigneault** et la représentante du Casino du Lac-Leamy, **Line Plante** recevaient le chèque symbolique de cette récolte pour Moisson Outaouais.

Jeunes et souveraineté

Faire «mentir les sondages»

KATIA GAGNON
La Presse

Les conclusions de notre dossier sur les jeunes et la souveraineté ont fait réagir hier la grande famille souverainiste, dont certains membres se sont bien promis de «faire mentir» les résultats du sondage CROP ainsi que l'analyse historique de la sociologue Claire Durand.

En marge d'une conférence de presse, l'ex-premier ministre Bernard Landry a dit ne pas être découragé, mais plutôt «surpris» de ces données.

«Ces chiffres peuvent sembler décourageants. Mais récemment, le magazine *L'actualité* a publié une série de papiers qui démontraient que l'attachement au Canada s'est effondré dans la population. Alors, moi, je pense que le terrain est propice pour relancer l'idéal de la souveraineté», a-t-il dit.

Dans son dernier numéro, L'actualité reprenait notamment un sondage Ekos qui indiquait que la proportion de Québécois fortement attachés au Canada était passée de 57 % à 31 % entre 1997 et 2012.

Notre sondage CROP publié lundi montrait, lui, que la souveraineté attirait la faveur de seulement 31 % des 500 répondants de 18 à 24 ans. Le Parti québécois ne recueillait que 16 % des intentions de vote auprès de cette clientèle. Hier, la sociologue Claire Durand, après avoir analysé pas moins de 125 sondages, montrait que le désintérêt des jeunes pour la souveraineté croît depuis près de 15 ans.

L'ex-chef péquiste reconnaît que le PQ «vit une période extrêmement critique. Ce serait difficile de le nier, laisse-t-il tomber. C'est un électrochoc pour le Parti québécois, qui doit aller au fond des choses pour préparer l'avenir».

Une sérieuse réflexion

L'ex-leader du Bloc québécois Gilles Duceppe a lui aussi réagi à notre dossier sur son blogue. «Une sérieuse réflexion s'impose», écrit-il d'emblée, en posant par la suite plusieurs questions. «Que signifie la souveraineté dans le contexte de la mondialisation? Que doit être le rôle de l'État moderne? Qu'est-ce que l'identité québécoise?»

L'ex-chef d'Option nationale Jean-Martin Aussant a pour sa part mis en ligne un montage sonore de citations de l'ex-premier ministre Jacques Parizeau, où celui-ci déclare qu'Option nationale sera le «levain dans la pâte» du mouvement souverainiste.

«Puisse-t-il y avoir beaucoup de levain dans toutes les boulangeries dignes de ce nom», a déclaré M. Aussant sur Twitter.

«Il va falloir travailler fort»

Plus tôt en journée, un groupe de 20 jeunes souverainistes issus de diverses formations politiques avaient aussi tenu à réagir au dossier publié dans nos pages.

«Les électeurs de moins de 40 ans n'ont jamais vécu de campagne référendaire. Je suis convaincu que nous pouvons faire mentir les sondages. Nous ne cherchons pas à minimiser les défis qui nous attendent: il va falloir travailler fort pour convaincre notre génération. Ce n'est pas la génération Non, c'est la génération Convainquez-moi», croit Léo Bureau-Blouin, candidat péquiste défait dans Laval-des-Rapides, qui se présente au Comité national des jeunes du Parti québécois.

«Il est archifaux de dire que les jeunes ont renoncé au projet indépendantiste, mais il est vrai de dire qu'ils n'ont pas été suffisamment éclairés sur ces enjeux», a déclaré Maxime Laporte, jeune président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

«En 2011, on nous a dit que les jeunes ne se mobiliseraient pas sur la question des frais de scolarité. C'est la preuve qu'on peut faire mentir un sondage», fait valoir Martine Desjardins, candidate défaite dans Groulx pour le PQ.

VOTRE TOITURE PREND DE L'ÂGE?
SPÉCIALISTE EN RÉNOVATION DE TOITURES
TOITURES L&L, UNE ENTREPRISE FAMILIALE D'ICI
DEPUIS 25 ANS
ESTIMATION GRATUITE - RÉPARATION D'URGENCE
PROPRETÉ DES LIEUX GARANTIE
TOITURES-L-ET-L.COM
819 281-7550 OU 819 661-5141
Toitures L&L
Rénovation de toitures en tout genre

Vous voulez être en sécurité?
ICI ON PREND SOIN DE VOUS!
Résidence privée pour aînés offrant tous les services d'assistance pour votre santé et sécurité.
Manoir Gatineau
Résidence pour aînés
www.manoirgatineau.com
Résidence semi-autonome privée
• Bureau de médecin sur place
• Infirmière auxiliaire
• Préposés aux bénéficiaires formés
• Récréologie pour les activités planifiées et amusantes
• Repas maison et cuisine familiale avec le service aux tables
• Surveillance 24 heures et 7 jours par semaine, par du personnel certifié et qualifié, et ce avec leurs plus beaux sourires.
• Salon de coiffure sur place
• Clochette d'appel/ Ascenseur
• Génératrice
• Système de gicleurs partout dans l'édifice
819-778-6070 100, boul. de la Cité des Jeunes GATINEAU (info@manoirgatineau.com)
IPHC-32414R

Profitez vite d'un cadeau-boni[1] de 50 $ avec les téléphones sélectionnés.
Et trouvez d'autres super offres sur d'autres téléphones!
Samsung Galaxy S III[MC]
0 $ avec la Moyenne Balance[2]
L'offre prend fin le 12 juin 2014.
koodo[MC]
BEST BUY BLACKS FUTURE SHOP BOUTIQUE MOBILE Walmart
(1) Available with new activations only. Will vary by store location and value of phone. While quantities last. See store for full details. (2) Subject to approved credit. Monthly Tab charge may apply.
boutique koodo
Ottawa: Bayshore Shopping Centre, Carlingwood Mall, Les Galeries de Hull, Place d'Orléans, Promenades de l'Outaouais, Rideau Centre, St. Laurent Centre
Belleville: Quinte Mall
Brockville: 1000 Islands Mall
Cornwall: Cornwall Square
Kingston: Cataraqui Town Centre

El-Sissi élu président de l'Égypte avec 96,9 % des voix

CAIRO, ÉGYPTE — L'ancien chef de l'armée égyptienne, Abdel-Fattah el-Sissi, a été officiellement déclaré président du pays, hier, après avoir remporté l'élection présidentielle pour remplacer le dirigeant islamiste renversé par l'armée l'été dernier.

La commission électorale a annoncé les résultats officiels du scrutin, qui montrent que l'ancien maréchal a remporté 96,9 % des votes, avec un taux de participation de 47,45 %. Abdel-Fattah el-Sissi a ainsi obtenu 23,78 millions de voix, tandis que son seul rival, le politicien de gauche Hamdeen Sabahi, a reçu seulement 318 000 votes, soit moins que le nombre de votes invalides et rejetés, qui totalisent 1,4 million.

Après l'annonce de la victoire de M. El-Sissi, des centaines de personnes rassemblées sur la place Tahrir, au Caire, ont célébré en lançant des feux d'artifice et en entonnant des chants militaires.

Dans son premier discours en tant que président, hier soir, M. El-Sissi a déclaré aux Égyptiens qu'il était maintenant «temps de travailler». Il a assuré ses compatriotes que leur «coopération dans le travail et la construction mènera à la prospérité et à l'opulence».

Le nouveau président a remercié ses électeurs et a souhaité être «à la hauteur de (leur) confiance».

La victoire d'Abdel-Fattah el-Sissi ne faisait aucun doute, mais le militaire de carrière espérait un taux de participation élevé, autant pour donner une légitimité au renversement du président islamiste démocratiquement élu que pour justifier les mesures de répression contre les Frères musulmans et leurs partisans islamistes.

Soutien de l'Arabie saoudite

Le roi Abdallah d'Arabie saoudite, qui soutenait la candidature de M. El-Sissi et s'opposait fermement aux Frères musulmans, l'a rapidement félicité, estimant que sa victoire mettait fin aux troubles dans lesquels l'Égypte était plongée depuis le renversement du dictateur Hosni Moubarak par un soulèvement populaire, en 2011.

Associated Press

Le jour du scrutin est le 12 juin 2014.

Les bureaux de vote seront ouverts de 9h à 21h (HE) et de 8h à 20h (HC)

Pour voter à cette élection vous devez :
- Être âgé(e) de 18 ans ou plus à la date du 12 juin
- Avoir la citoyenneté canadienne **ET**
- Être résident(e) de l'Ontario

Pour trouver votre bureau de vote, visitez notre site internet, lisez les informations sur votre Carte d'Avis d'Enregistrement ou appelez-nous. Chaque bureau de vote possédera des loupes, offrira les services en Braille et d'autres outils facilitant le vote. N'oubliez-pas d'apporter votre carte d'identité et votre Carte d'Avis d'Enregistrement lors du vote.

Elections Ontario

Pour plus d'informations, visitez notre site internet **elections.on.ca** ou appelez au **1.888.668.8683** (TTY: 1.855.751.8530).
Available In English

EN BREF

UNE VICTOIRE ASSURÉE POUR EL-ASSAD

DAMAS — Brandissant des photos du président Bachar el-Assad et dansant avec des drapeaux, des dizaines de milliers de Syriens ont renouvelé leur allégeance à leur président, hier, dans le cadre d'une élection qui excluait une grande partie de la population d'avant-guerre, et qui a été qualifiée de mascarade par l'opposition. Certains ont inscrit leur vote sur le bulletin avec leur sang après s'être piqué les doigts avec des épingles fournies par le gouvernement, dans un geste symbolique d'allégeance et de patriotisme. D'autres ont souhaité voter à la vue des autres électeurs et des caméras de télévision plutôt que de tirer le rideau censé protéger le secret du vote. La victoire de Bachar el-Assad, qui est assurée, lui accordera un troisième mandat de sept ans qui devrait lui permettre de resserrer son emprise sur le pouvoir et renforcera sa détermination à écraser les rebelles qui tentent de le renverser.

Associated Press

ÉCONOMIE

workopolis.com

OR	PÉTROLE	S & P TSX	NASDAQ	DOW JONES
1244,50 $ US	102,66 $ US	14734,69	42234,08	16722,34
+0,50 $ US	+0,19 $ US	+53,93	-3,12	-21,29

Le vérificateur général dresse un portrait sombre des finances au Québec

Les embûches de l'équilibre budgétaire

QUÉBEC — Le chemin menant à l'équilibre budgétaire est semé d'embûches, avec un manque à gagner de près de 4 milliards $ en 2014-2015, ce qui laisse présager des maux de tête pour respecter l'objectif d'un déficit de 1,75 milliard $, selon le vérificateur général par intérim, Michel Samson.

M. Samson a déposé hier à l'Assemblée nationale le rapport attendu sur l'état des finances publiques du Québec, commandé par le nouveau gouvernement libéral dès son élection en avril.

Le rapport, d'une soixantaine de pages, vient confirmer une fois de plus la grande précarité de la situation budgétaire du Québec, à la veille de la présentation, par le ministre des Finances, Carlos Leitao, du premier budget du gouvernement Couillard.

Le déficit pourrait donc atteindre cette année 5,6 milliards $ au lieu de 1,75 milliard $, comme prévu.

À la lumière de ce rapport, il apparaît clair que le gouvernement devra redoubler d'effort, tant du côté des revenus que du contrôle des dépenses, pour espérer respecter à court terme la cible de 1,75 milliard $ de déficit, étape devant mener à l'équilibre budgétaire l'année suivante, en 2015-2016.

La commande est tellement grosse que M. Samson affiche un certain scepticisme quant au réalisme des objectifs poursuivis, qu'il ne juge « pas raisonnables ».

« On a repoussé des décisions pendant des années et ça nous rattrape », a résumé le vérificateur en conférence de presse.

Dans la colonne des revenus, le vérificateur constate que les coffres de l'État ne se remplissent pas comme prévu, en raison d'une baisse des revenus anticipés de l'ordre de 485 millions $, par rapport aux prévisions faites dans le budget déposé par l'ex-ministre Nicolas Marceau, en février dernier. La situation s'explique essentiellement par la diminution des impôts versés par les sociétés.

M. Samson note que le budget de février du gouvernement péquiste ne présentait pas un portrait complet de la situation budgétaire et de l'ampleur des efforts à fournir pour atteindre les cibles fixées, particulièrement en ce qui a trait au contrôle des dépenses des ministères. Son équipe n'a pas eu accès aux données budgétaires du Secrétariat du conseil du Trésor, une situation qui n'est « pas acceptable », a déploré M. Samson.

« Cela nous a limités dans nos travaux », a-t-il ajouté, en précisant que la décision avait été prise au palier administratif et non politique.

Il a aussi contesté le fait que le gouvernement précédent n'a pas dit clairement de quelle façon il comptait s'y prendre pour contrôler la croissance de ses dépenses.

Le président du conseil du Trésor, Martin Coiteux, a enfoncé le clou en estimant que le rapport faisait la preuve du « manque de transparence et même le cynisme qui a caractérisé le gouvernement précédent », qui selon lui a cherché à cacher des chiffres pour des « motifs électoraux » juste avant de se lancer en campagne.

« Un défi de taille »

Comme il l'avait déjà mentionné dans son précédent rapport publié en février, le vérificateur général estime que contrôler la croissance des dépenses de programmes représentera « un défi de taille » au cours des prochaines années.

Alors que le gouvernement péquiste avait fixé la barre à 2 % par année pendant trois ans, la croissance des dépenses pourrait être trois fois plus importante et atteindre jusqu'à 6,7 % cette année.

Le premier ministre Philippe Couillard a réagi au rapport en ne se montrant pas très surpris de ses conclusions, qui viennent confirmer ses appréhensions.

Ce rapport « montre l'ampleur du défi qui est devant nous, mais on va relever ce défi », a-t-il commenté lors d'un bref point de presse.

En Chambre, il s'est engagé à instaurer une nouvelle pratique, soit de présenter un « portrait objectif et indépendant des finances publiques » avant chaque campagne électorale.

LA PRESSE CANADIENNE

Plutôt qu'une paire de souliers classiques, le ministre des Finances Carlos Leitao s'est procuré des chaussures de randonnée au coût de 279 $. Le ministre a expliqué que ses nouvelles chaussures reflètent les efforts investis par son gouvernement pour la relance de l'économie. Le budget sera déposé aujourd'hui.

Dans son rapport, M. Samson va dans le même sens en disant souhaiter qu'à l'avenir sa contribution « soit davantage planifiée et encadrée ».

Malgré la précarité des finances publiques, M. Couillard a réitéré son engagement à sortir le Québec de la spirale des déficits d'ici 2015-2016, pour lui redonner sa « liberté d'action ».

Pour inverser la tendance, le budget déposé mercredi va inclure notamment des mesures visant à « relancer l'emploi », a aussi promis M. Couillard, sans donner de détails.

Pour sa part, l'ex-ministre des Finances du gouvernement péquiste, Nicolas Marceau, sur la défensive, a tenu à justifier les chiffres contenus dans son budget de février en faisant valoir que le vérificateur général parlait d'un « déficit potentiel » et non réel.

La Presse Canadienne

Consultez notre nouvelle section immobilier sur **immobilier.ledroit.ca**

LE WEB IMMOBILIER LeDroit

Fernande Sirois
Courtier immobilier agréée inc.
ROYAL LEPAGE OUTAOUAIS Agence immobilière

Limbour - Dans un beau rond point tranquille et familiale. Près de la piste cyclable, École Massé, Collège St-Alexandre, Polyvalente de l'Érablière.

Joli bungalow à aire ouverte, de 3 chambres à coucher, aucun tapis, deuxième entrée directe au sous-sol, piscine hors-terre, deck trois paliers.

Secteur familial. Semi-détaché sur un étage avec 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée et 2 salles de bains complètes.

Magnifique condo de 3 chambres à coucher, foyer au bois avec belle terrasse, situé dans un secteur de choix. Les pièces sont de belle division.

Laissez-vous bercer par le bruit des vagues ! Magnifique propriété de 3 chambres à coucher, rénové au goût du jour, bordé par l'eau, à l'avant et à l'arrière, sur la rivière Outaouais.

Lucie Dussault
Courtier immobilier
Alain Picard
Courtier immobilier
ROYAL LEPAGE OUTAOUAIS Agence immobilière

Charmante petite maison de 2 chambres à coucher, grande cuisine. Situé sur un terrain privée dans un secteur central à proximité des services, du parc de la Gatineau.

Spacieux semi-détaché de 4 chambres à coucher à l'étage, foyer au bois présentement loué 1200 $/mois chauffé et éclairé. Beau petit logement de 1 chambre au sous-sol.

Installez-vous dans cette impeccable propriété de 2+2 chambres - spacieuse cuisine - chambre des maîtres avec walk I - magnifique sous-sol - spacieux garage - terrain de rêve!

Beau bungalow dans le secteur Touraine à Gatineau. Belles armoires de cuisine. 4 chambres de belles dimensions dont une au sous-sol.

Vue sur les montagnes du parc de la Gatineau. Laissez-vous aussi impressionner par sa luxueuse cuisine, sa superbe salle à manger vitrée, son immense salon avec foyer.

Avis de nomination
Jocelyne Houle

Grant B. Walsh, Président du Conseil d'administration de la Société immobilière du Canada limitée, une entreprise immobilière nationale, est heureux de confirmer la nomination par le gouvernement du Canada de Jocelyne Houle au Conseil d'administration de l'entreprise pour un mandat de quatre ans.

Madame Houle possède une vaste expérience du secteur public. Elle a été la mairesse de la ville de Buckingham (Québec) de 1999 à 2001, pour ensuite agir à titre de conseillère municipale pour le district de Buckingham de Gatineau, poste qu'elle a occupé pendant huit ans tout en assumant la vice-présidence du Comité exécutif. Elle est également une entrepreneure puisqu'elle est la propriétaire de la Bijouterie Houle de Buckingham depuis 1981.

La Société immobilière du Canada est une société d'État fédérale autofinancée qui optimise la valeur économique et communautaire tirée de biens immobiliers excédentaires dont son principal actionnaire, le gouvernement du Canada, n'a plus besoin. Chef de file en gestion touristique, la Société exploite également la Tour CN, le Centre des sciences de Montréal et le Vieux-Port de Montréal.

CANADA LANDS COMPANY LIMITED
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU CANADA LIMITÉE
www.clcl.ca

PATRICK WOODBURY, LeDroit

La fermeture de l'usine de Gatineau de Produits forestiers Résolu pourrait se prolonger puisque les problèmes d'approvisionnement perdurent.

La fermeture de l'usine de Gatineau pourrait perdurer

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La fermeture de l'usine de Gatineau de Produits forestiers Résolu (PFR) pourrait bien se prolonger au-delà des deux semaines annoncées, en début de semaine, par la multinationale.

« C'est clair que si les problèmes d'approvisionnement perdurent, l'usine pourrait demeurer fermée plus longtemps », a averti le porte-parole de PFR, Karl Blackburn. Ce dernier ajoute que la compagnie se heurte actuellement à « certaines problématiques qui retardent l'application des pistes de solutions ».

M. Blackburn précise avoir confiance que le ministre des Forêts, Laurent Lessard, a la ferme volonté de trouver une solution durable au problème d'approvisionnement en Outaouais. « L'application du régime avec une plus grande souplesse est l'une des pistes de solutions, mais c'est plus long qu'on pensait et c'est pour cette raison que nous sommes dans l'obligation de fermer temporairement notre papetière de Gatineau », ajoute le porte-parole de l'entreprise.

L'un des problèmes que rencontre PFR réside dans « les demandes irréalistes des producteurs privés de bois », soutient M. Blackburn. « Le nouveau régime fait en sorte que nous devons nous entendre avec eux avant d'entrer dans la forêt publique, explique-t-il. Les producteurs privés fournissent 20 % de notre approvisionnement. Toutefois, les demandes irréalistes de leurs représentants nous empêchent d'avoir une entente. Nous sommes prêts à rencontrer l'ensemble des producteurs privés pour leur expliquer notre proposition à l'heure et l'endroit qu'ils souhaitent. Notre proposition est raisonnable et mérite d'être présentée. »

Selon M. Blackburn, l'attitude des producteurs privés de bois « rend impossible une entente et vient fragiliser l'économie régionale de toute la région de l'Outaouais ».

PFR a mis fin à ses activités à sa scierie de Maniwaki au début du mois de mai pour une période indéterminée à cause d'un problème d'approvisionnement. La fermeture de la papetière de Gatineau est directement liée à ce qui se passe en Haute-Gatineau, puisque la scierie approvisionnement en copeaux de bois l'usine de Gatineau.

EN BREF

DES SCIENTIFIQUES APPELLENT HARPER À REJETER L'OLÉODUC NORTHERN GATEWAY

VANCOUVER — Des centaines de scientifiques demandent au premier ministre Stephen Harper de rejeter le rapport de la commission fédérale d'examen, qui recommandait l'approbation du projet d'oléoduc Northern Gateway, d'Enbridge. Dans une lettre ouverte, ces scientifiques soutiennent que le rapport de la commission est essentiellement imparfait. Entre autres problèmes, ils affirment que la commission n'a pas pris en compte la hausse globale des émissions de gaz à effet de serre qui résulterait de l'augmentation de la production des sables bitumineux en Alberta à des fins d'exportations, via l'oléoduc vers la côte ouest. La commission d'examen conjoint du projet Northern Gateway avait été mise en place par le ministère fédéral de l'Environnement et l'Office national de l'énergie. La lettre fait aussi valoir que la commission n'a pas évalué adéquatement les risques que présenterait un déversement pour les baleines et autres espèces marines sur la côte ouest.

La Presse Canadienne

AVIS DE SIGNIFICATION DE LA MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS
JURIDICTION PÉNALE

AUX DÉFENDERESSES ET DÉFENDEURS DONT LES NOMS SONT ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS :

PRENEZ AVIS que les constats d'infraction émis par la MRC des Collines-de-l'Outaouais, le Directeur des poursuites criminelles et pénales, les municipalités de Chénéville, La Pêche et Lochaber Partie Ouest, dont les numéros sont mentionnés ci-dessous en marge de votre nom, vous sont dûment signifiés, par le biais des présentes, en vertu d'une permission obtenue d'un juge de paix en date du 2 juin 2014.

Vous pouvez obtenir copie de chacun des constats qui vous concernent et ainsi connaître l'infraction ou les infractions qui vous sont reprochées en vous adressant au greffe de la Cour municipale de la MRC des Collines-de-l'Outaouais à l'adresse suivante:

216, chemin Old Chelsea
Chelsea (Québec) J9B 1J4
Tél: (819) 827-0516 poste 2337 Fax: (819) 827-5712

À défaut par vous de consigner un plaidoyer relativement aux infractions qui vous sont reprochées dans les trente (30) jours de la publication du présent avis, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous, sans autre avis ni délai et avec frais.

DONNÉ À CHELSEA, ce 2 juin 2014.

CHRISTINE DENIS, Greffière de la Cour municipale

DÉFENDEURS/ DÉFENDERESSES	ANNÉE NAISSANCE	# DE CONSTAT	MONTANT
ALSHEHRI, Maeed Hamed	1980	1464142	451$
AUPRY, Josée Juliette	1981	98643	448$
BEAUDOIN, Kyle	1985	1220995	451$
CYR, Marie-Pier	1992	RM8161	269$
GAGNON, Gérald	1964	94932	444$
HOLMES, Brian	1988	803851026	451$
ICOZ, Emre	1990	93578	444$
LACERTE, René	1956	100812	1,889$
LACERTE, René	1956	100813	56$
LAURIN-CLOUTIER, Bianca	1989	1282551	451$
LEGERE, Chantal	1990	1208115	56$
LEVESQUE, Alain Junior	1995	803851155	133$
MURRAY, Heather Danielle Sarah	1986	99848	451$
OUIMET, Pascal	1975	803780277	100$
ROCHON, Richard	1966	1208211	451$
SÉGUIN, David Richard	1982	1206122	451$
SIGOUIN, Daniel Joseph	1963	100706	451$
VAKUROV, Serhii	1979	99713	451$
WEBB, Peter	1988	97619	451$

Province de Québec
VILLE DE THURSO

APPEL D'OFFRES
(2014TH-DR15)

DÉNEIGEMENT DES RUES
2014-2018

Le Secrétaire-trésorier et Directeur général de la Ville de Thurso recevra des soumissions sous pli cacheté et intitulées *« Soumission – Déneigement des rues 2014-2018 »* selon le cahier des charges préparé à cet effet et disponible à compter du 5 juin 2014 sur le site Se@o (www.seao.ca).

Les soumissions préparées sur les formules de soumission doivent être déposées à l'adresse suivante :
Bureau du Secrétaire-trésorier et
Directeur général
Ville de Thurso
161, rue Galipeau,Thurso (Québec) J0X 3B0

Il s'agit d'un contrat d'une durée de quatre (4) ans.

Ces soumissions devront respecter toutes les conditions exigées.

Seuls sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui sont dûment autorisés à faire affaires au Québec et qui dispensent tous les services.

Les soumissions devront obligatoirement être déposées dans une enveloppe scellée, au plus tard le mercredi 25 juin 2014 à 10 heures et elles seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'heure de fermeture des soumissions à la même adresse, devant témoins, conformément à la Loi.

La Ville de Thurso ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaires.

Mario Boyer, OMA
Secrétaire-trésorier & Directeur général

L'UPAC chez le PLQ

QUÉBEC — L'Unité permanente anticorruption (UPAC) a perquisitionné hier le siège montréalais du Parti libéral du Québec (PLQ) afin de trouver des données informatiques et des renseignements sur le financement de la formation politique, indique un mandat policier rendu public par le PLQ.

Les policiers s'intéressaient particulièrement aux courriels de la directrice générale du PLQ, Marie-Ève Ringuette, d'un de ses prédécesseurs, Joël Gauthier, et de l'ancien organisateur en chef Benoit Savard.

Un porte-parole de la formation politique, Maxime Roy, a déclaré en fin de journée que l'opération policière a été menée par quatre ou cinq policiers.

« Ils sont venus avec un mandat de perquisition et ils sont repartis avec des données informatiques », a-t-il dit.

M. Roy a donné l'assurance que M^me^ Ringuette n'est pas le sujet de l'intérêt de l'UPAC.

« Malgré que ce soit écrit dans le mandat de perquisition, Marie-Ève Ringuette, la directrice générale actuelle, n'est pas visée, ç'a été confirmé par les enquêteurs de l'UPAC », a-t-il dit.

Le PLQ a diffusé un communiqué de presse, en fin de journée, informant de la perquisition de ses locaux, en plus de joindre le mandat des policiers en annexe.

Selon le document montré par les policiers aux représentants du parti, ils étaient à la recherche de « tout ce qui concerne le financement sectoriel et/ou le comté 127 et/ou 127-51 ».

Des documents policiers rendus publics précédemment ont permis d'apprendre qu'une 127^e^ circonscription avait été créée afin de comptabiliser les contributions obtenues de la part de représentants d'entreprises.

Selon le mandat exécuté hier, les membres de l'UPAC souhaitaient aussi obtenir « les données informatiques de la boîte de messagerie, du compte utilisateur et de l'espace d'enregistrement » de M^me^ Ringuette, de M. Gauthier ainsi que de M. Savard.

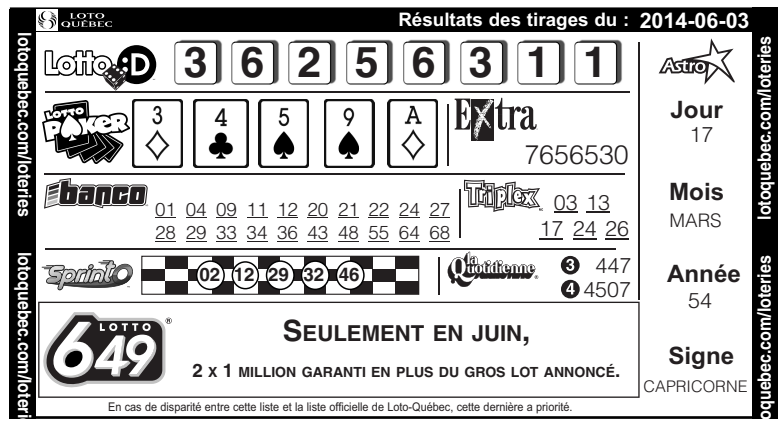
Selon M. Roy, les policiers ont notamment copié les informations qu'ils recherchaient.

« Ils sont partis avec des données, ils ne sont pas partis avec des ordinateurs », a-t-il dit.

Le mandat indique qu'en plus d'être dans des ordinateurs, les données pouvaient aussi être stockées dans des appareils portables tels que des téléphones cellulaires ou autres appareils de type Blackberry.

L'UPAC avait perquisitionné le siège du PLQ une première fois en juillet 2013, ce que son chef, Philippe Couillard, avait révélé deux mois plus tard.

La Presse Canadienne



Brault & Martineau
Pour le meilleur et pour le prix

Recherche
CONSEILLIERS(IÈRES) À LA VENTE
Temps plein
Permanent pour sa succursale de Gatineau

- Salaires compétitifs
- Assurance collective, régime de retraite, autres avantages sociaux

Pour vous joindre à une équipe gagnante, veuillez nous faire parvenir votre CV en mentionnant le poste désiré :
par télécopieur : 819-561-5010
par courriel : cv@braultetmartineau.com
Ou via le site internet : www.braultetmartineau.com

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

Le CEPEO est à la recherche de candidat(e) pour combler:

UN (1) POSTE DE COMMIS AUX COMPTES
Poste à terme à 100 % du temps, syndiqué
(12 mois/année)
À noter que la date de fermeture de ce concours est le 6 juin 2014 à 15 heures.

QUATRE (4) POSTES DE TECHNICIEN(NE) EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE
Postes réguliers à 50 % du temps, syndiqués
(10 mois/année)
****

Un (1) POSTE DE TECHNICIEN(NE) EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE
Poste régulier à 100 % du temps, syndiqué
(10 mois/année)
À noter que la date de fermeture de ces concours est le 9 juin 2014 à 15 heures.

Un (1) POSTE DE SURINTENDANT(E) DE L'ÉDUCATION
Poste régulier à 100 % du temps, non syndiqué
(12 mois/année)
À noter que la date de fermeture de ce concours est le 13 juin 2014 à 15 heures.

Le CEPEO est à la recherche de candidat(e)s pour combler plusieurs dizaines de postes d'éducateur (trice) en petite enfance dans la région d'Ottawa-Carleton.

ÉDUCATEURS (TRICES) EN PETITE ENFANCE À 100%, 85% ET MOINS DE 85% DU TEMPS POUR LES PROGRAMMES PAJE OU PRÉSCOLAIRE OU PARASCOLAIRE
Postes réguliers, syndiqués
(10 mois/année)
****

TROIS (3) POSTES D'ÉDUCATEURS (TRICES) EN PETITE ENFANCE
Postes réguliers à 100 % du temps, syndiqués
Approche pédagogique différenciée Steiner-Waldorf
(10 mois/année)
À noter que la date de fermeture de ce concours est le 11 juin 2014 à 15 heures.

Veuillez consulter le site WEB du Conseil pour obtenir les numéros de dossiers et les renseignements supplémentaires. **www.cepeo.on.ca/conseil/carrieres**

François Laperle, Directeur des ressources humaines

DUPONT & DUPONT FORD

DIRECTEUR(TRICE) DU DÉPARTEMENT DE SERVICE APRÈS-VENTE

Nous sommes à la recherche d'un(e) directeur(trice) du service après-vente. Dans l'exercice de vos fonctions, vous serez responsable de gérer le service après-vente de façon efficace et rentable en assurant une gestion du personnel efficiente, de même que la fidélisation de la clientèle, le contrôle des coûts, l'atteinte des objectifs et le maintien de tous les registres de services après-vente.

La personne recherchée doit avant tout être fortement axée sur le service client et soucieuse d'offrir, à chaque visite, une expérience inoubliable à notre clientèle.

Nous offrons une rémunération très concurrentielle, une gamme d'avantages sociaux et l'opportunité d'évoluer au sein d'une équipe dynamique au cœur d'un environnement propice à votre succès.

Les candidats (e)s intéressée (e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Chanel Chevalier avant le 8 juin 2014, à l'adresse qui suit. La confidentialité est assurée.

cchevalier@dupontdupont.com

LE GROUPE DUPONT & DUPONT
CHRYSLER · DODGE · JEEP · FORD · HONDA

949, boul. St-Joseph (secteur Hull), Gatineau 819 778-2751

Marcel BARIL

Marcel Baril Ltée est une entreprise dynamique en pleine expansion. En tant que distributeur en gros dans l'Est du Canada, le groupe Marcel Baril, l'un des plus importants réseaux de distribution de produits de quincaillerie, de plomberie, d'outils et de matériaux de construction, est à la recherche de candidats pour sa succursale de Gatineau afin de combler le poste suivant :

SERVICE À LA CLIENTÈLE
DÉPARTEMENT PLOMBERIE CHAUFFAGE
Poste saisonnier 40 hrs/semaine

NATURE DE LA FONCTION
Sous l'autorité du directeur de la succursale, le (la) titulaire du poste devra effectuer les activités suivantes :
- Répondre et servir les clients;
- Faire la saisie et le suivi des soumissions, commandes de ventes et retours de marchandises;
- Promouvoir et vendre nos lignes de produits;
- Contacter les clients et fournisseurs;
- Faire les recherches sur commandes spéciales;
- Participer activement aux réunions de ventes;
- Autres tâches connexes.

EXIGENCES DU POSTE

Qualifications
Formation d'étude collégiale ou professionnelle et/ou expérience pertinente.
Connaissances en plomberie, dans le secteur commercial et industriel.
Bilingue

Conditions de travail
Ces postes sont de 40 heures semaine.
Conditions salariales selon qualifications et expérience.

DIRECTEUR DES OPÉRATIONS
Poste à temps plein

NATURE DE LA FONCTION
Sous l'autorité du directeur de la succursale, le (la) titulaire du poste devra effectuer les activités suivantes :
- Responsable de la gestion du personnel de son département
- Responsable de la gestion des heures de travail
- Responsable des livraisons, réceptions et des camionneurs-livreurs
- Responsable de la cour et de l'entrepôt
- Responsable de la supervision de l'aspect SST de son département
- Responsable de la répartition des livraisons
- Autres tâches connexes

QUALIFICATIONS
Formation d'études collégiales ou professionnelles et/ou expérience pertinente.
Connaissances en quincaillerie, plomberie et matériaux de construction.
Détenteur des cartes de formation de cariste
Bilingue

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 20 juin 2014 à 17 h à** :

Nancy Gervais
Directrice des ressources humaines et de la santé et sécurité
101, Ave Marcel-Baril, Rouyn-Noranda (QC) J9X 5P5
Tel. : 819 764-3211 # 248 • Téléc. : 819 764-9785
ngervais@marcelbaril.com

Nous souscrivons à un programme volontaire d'accès à l'égalité en emploi selon la charte des droits et libertés de la personne et nous encourageons les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

82061477RB

MOMMY EN SALLE AU MOIS DE SEPTEMBRE

C'est le 19 septembre prochain que le public d'ici pourra voir *Mommy* du cinéaste Xavier Dolan en salles. Le long métrage, qui met en vedette Anne Dorval, Antoine Olivier Pilon et Suzanne Clément, a récemment été récompensé du Prix du jury, à Cannes, *ex-æquo* avec l'*Adieu au langage* de Jean-Luc Godard.

LeDroit

PRIX DE LA CHANSON SOCAN

MONTRÉAL — Jimmy Hunt, Klô Pelgag, Louis-Philippe Gingras, Patrice Michaud et Philémon Cimon sont les cinq finalistes du Prix de la chanson SOCAN. Les cinq artistes sont en lice pour les chansons N*os corps, La fièvre des fleurs», Andromède, Mécaniques générales* et *Soleil blanc,*. Les fans peuvent voter pour leurs favoris jusqu'au 3 juillet sur le site http://www.prixchansonsocan.ca/. Le prix, qui en est à sa neuvième année, est assorti à une bourse de 5000$. Le gagnant recevra également une guitare acoustique Gibson d'une valeur de plus de 3000$ de même qu'un ensemble de prix de Roland Canada.

La carrière de l'humoriste franco-ontarienne est sur une bonne lancée

Levac sur les planches et à l'écran

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Katherine Levac a le vent dans les voiles : non seulement se prépare-t-elle à participer à la grande finale du concours *En route vers mon premier gala Juste pour rire* samedi soir à 20 h sur MAtv, mais elle est aussi chroniqueuse à l'émission *Cap sur l'été* à Ici Radio-Canada Télé en plus d'avoir été sélectionnée parmi *Les 5 prochains* humoristes à surveiller dans le cadre de la série documentaire qui sera présentée à Ici ARTV en 2015. C'est sans oublier que la Franco-Ontarienne sera de retour parmi les six comédiens maison de *SNL Québec* sur les ondes de Télé-Québec, dès septembre.

« C'est vrai que pour les gens, ça donne l'impression que tout m'arrive en même temps, mais ça fait longtemps que je les voulais, les préparais et les travaillais, tous ces projets ! » rappelle en rigolant doucement la principale intéressée.

Cette visibilité la réjouit d'autant plus qu'elle lui permet de montrer les différentes facettes de son humour. Car contrairement aux personnages développés pour le plateau de *SNL Québec*, lors des soirées animées par Louis-José Houde et Stéphane Rousseau, Katherine Levac se retrouve cette fois seule au micro, sur la scène.

« Atteindre la finale d'*En route vers mon premier gala*, c'est le but que je m'étais fixé, parce que je voulais créer un contact avec le public en tant que Kate Levac la *stand up comic*, explique-t-elle. Je suis juste heureuse d'avoir la possibilité de présenter un troisième numéro aux gens, samedi. »

Qui dit visibilité ne dit pas éparpillement pour autant. « Je suis en train d'établir mon humour plutôt pince-sans-rire, de me positionner auprès du public et je dois éviter le piège de dire oui à tout », fait valoir celle qui a entre autres refusé un rôle dans l'émission *Les pêcheurs* de Martin Petit.

« On me proposait de jouer le rôle d'une gardienne un peu folle… C'était tentant, mais ça le sera encore plus, plus tard, quand les gens sauront mieux quel genre d'humoriste je suis et que je pourrai alors les surprendre en proposant carrément autre chose, sans risquer de les mélanger dans mes intentions. Parce qu'à la base, je veux être humoriste, pas comédienne, dans la vie », précise la Franco-Ontarienne de 24 ans.

Sur les planches

Entre ses chroniques d'humeur à *Cap sur l'été* — qui s'inscrivent dans la foulée de son blogue sur le site Les Populaires — et le tournage déjà commencé de *Les 5 prochains*, Katherine Levac aura un été fort chargé… sur les planches.

D'abord, elle prendra part à trois spectacles différents au Zoofest de Montréal, entre le 10 juillet et le 3 août. Si elle s'amusera sur le thème Harry Potter dans l'un, elle ne cache pas espérer partir en tournée avec celui qu'elle conçoit avec son comparse Jérémy Du Temple (qui, ironie du sort, était de la même demi-finale qu'elle, mais a été éliminé d'*En route vers mon premier gala*, il y a deux semaines).

PHOTO DE COURTOISIE

Katherine Levac sera sur plusieurs tribunes cet été. La télé et la scène attendent l'humoriste franco-ontarienne.

Ensuite, elle assurera la première partie du nouveau spectacle de Jean-François Mercier, lors de sa période de rodage, en août.

Après quoi, il sera temps de reprendre le collier avec l'équipe de *SNL Québec*. Normand Brathwaite, l'ex-RBO Guy A. Lepage, Charles Lafortune et Véronique Cloutier figurent parmi les animateurs invités, pour cette deuxième saison de sept soirées, dont le coup d'envoi sera donné le 20 septembre. « Ce sera chouette de travailler avec des gens qui ne sont pas des humoristes de formation ! » clame la diplômée de l'École nationale de l'humour.

Quant au projet *Les 5 prochains*, il présentera en huit épisodes de 30 minutes ses parcours et quotidien de même que ceux de Fred Dubé, Pierre-Bruno Rivard et ses collègues de *SNL Québec* Virginie Fortin et Phil Roy.

« La série va se terminer par une tournée commune, ce qui sera un beau prolongement de l'émission », soutient Katherine Levac.

EN BREF

DU NOUVEAU POUR LED ZEPPELIN

NEW YORK — Puisque des retrouvailles sont hors de question pour Led Zeppelin, Jimmy Page s'est tourné vers un autre projet : il a remastérisé le catalogue complet du groupe. À titre de producteur sur les enregistrements, Page avait plusieurs versions en sa possession. Après avoir passé les dernières années à écouter des centaines d'heures de musique, neuf albums studio fraîchement remastérisés seront offerts au public en ordre chronologique, en groupe de trois. Les trois premiers ont été lancés hier. Par ailleurs, chaque album inclut un deuxième disque de musique inédite, pour offrir aux fans « une autre perspective », a dit Page.

ÉVÉNEMENTS GRATUITS AU FIJM

MONTRÉAL — Quatre grands événements gratuits seront présentés dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal. L'artiste français Woodkid ouvrira l'événement le 26 juin, alors qu'il montera sur la grande scène en compagnie de sept musiciens.

La pianiste et chanteuse Diana Krall soulignera quant à elle ses 20 ans de collaboration avec le festival en offrant un spectacle le 26 juin. Le 1er juillet, les festivaliers seront invités à découvrir Vintage Trouble, un quatuor californien formé en 2010, qui a notamment fait les premières parties des Rolling Stones et The Who. Enfin, l'Événement spécial de clôture, le 6 juillet, proposera une grande fête avec Deltron 3030, le trio hip-hop composé de Dan The Automator, Del the Funky Homosapien et Kid Koala. En plus de ces grands événements, la place des Festivals accueillera différents artistes à 21 h et 23 h. Bobby Bazini y sera le 27 juin, tandis que Susie Arioli se produira le 4 juillet.

Le 29 juin, à 22 h, un concert gratuit s'est par ailleurs ajouté à la programmation du Métropolis : *Jimi Hendrix Guitar Extravaganza* avec Steve Hill et Paul Deslauriers. Le Festival international de jazz de Montréal se tiendra du 26 juin au 6 juillet. La programmation complète est disponible au montrealjazzfest.com.

La Presse Canadienne

DiCaire, Ryder, Nadja, Lavoie et d'autres à la Fête du Canada

Un gros alignement sur la Colline

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

L'imitatrice franco-ontarienne Véronic DiCaire prendra part pour la première fois aux festivités du 1er juillet à Ottawa.

Elle foulera les planches de la scène de la colline du Parlement avec l'Ontarienne Serena Ryder, le groupe de Colombie-Britannique Marianas Trench, les chanteurs R & B Nadja (Québec) et country Brett Kissell (Alberta), sur l'heure du midi. Le Franco-Manitobain Daniel Lavoie et le duo ontarien Whitehorse se joindront à eux, lors du spectacle du soir. Des artistes provenant des quatre coins du Canada qui convergeront tous vers la capitale nationale, histoire de souffler les 147 chandelles du pays.

«J'adore évidemment tous les artistes qui seront là, mais je suis Manitobaine et j'ai chanté les chansons de Daniel Lavoie à l'école ! J'ai donc hâte de le rencontrer. Ce sera un moment de souvenirs pour moi, et de fierté pour ce qu'il a accompli pour le Manitoba», a confié dans un sourire la ministre de Patrimoine canadienne Shelly Glover, au terme du dévoilement de la programmation de la Fête du Canada, hier.

Guerres commémorées

Le centenaire du début de la Grande Guerre, le 75e anniversaire du début de la Deuxième Guerre, ainsi que la fin de la mission en Afghanistan et le 150e anniversaire des conférences de Charlottetown et de Québec seront également soulignés, le 1er juillet.

«Nous sommes en route vers 2017 et jamais nous n'aurions eu la chance de célébrer le 150e anniversaire de notre pays sans les sacrifices de nos hommes et de nos femmes en uniformes. Ce sera une façon de les remercier», a tenu à souligner Mme Glover.

Outre la colline du Parlement, les parcs Major's Hill et Jacques-Cartier seront aussi des sites où diverses activités parallèles seront offertes au public ce jour-là.

Le premier s'animera de spectacles et expositions, en plus de compter sur la présence d'athlètes olympiques et paralympiques. Le second sera quant à lui principalement axé sur la famille (et plus encore sur les enfants de trois à 12 ans), avec entre autres jeux et structures gonflables.

Ottawa-Gatineau se prépare à accueillir quelque 350 000 visiteurs pour l'occasion. La ministre a d'ailleurs mentionné que le dernier sondage effectué sur la question, en 2011, évaluait les retombées économiques de la fête du Canada à 93 millions $ pour la seule région de la capitale nationale.

Quant aux animateurs des traditionnels spectacles du midi et du soir (19 h 30), ils seront annoncés ultérieurement.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Nadja sera de la fête, le 1er juillet, en face du parlement canadien.

SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LeDroit

La Franco-ontarienne Véronic DiCaire sera sur la colline parlementaire, le 1er juillet, dans le cadre des festivités de la Fête du Canada.

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Du lundi au jeudi de 8 h à 19 h / Vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 17 h 30 le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 230,65 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,70 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 509,08 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

202 ENCANS ET MARCHÉS AUX PUCES

ENCAN ATOMIC .COM

MÉGA ENCAN 8 juin, à 8h, centre communautaire Papineauville, 613-294-6683.

204 VENTES GARAGE

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, méga vente garage et Fête de quartier, sam. 7 juin de 8h à 16h, au profit de la Maison de l'Amitié de Hull. Si pluie dimanche. Animation, maquillage, BBQ, 58 rue Hanson.

PROFITEZ

de notre offre spéciale !

Annoncez votre vente garage durant 3 jours consécutifs pour seulement 15$ *

Informez-vous au

613-562-0222

* annonce de 3 lignes
Taxes en sus

Certaines conditions s'appliquent.

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

MOBILIER de chambre, style Louis XVI, tête, pied et longeron, 2 bureaux et tables de nuit, mirroir triple, 750$ nég., bon état, 819-568-4368

230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

PENSION pour chien
★ aubergecanine.ca ★ 819-983-6665

238 PISCINES ET SPAS

NOUVELLE ANNONCE!

PISCINE hors terre de 18 pi avec acc., très bon état. 819-923-3865.

246 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE CHAUFFAGE J.B. LIVRAISON. 819-775-0442.

250 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

FAUTEUIL motorisé (P220) pour handicapé, int. et ext. très bon état, avec chargeur, 700$, 819-775-8048.

QUADRIPORTEUR neuf, valeur 3,400$ demande moitié prix, 819-457-2752.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

MACHINE à glace pour dépanneur prix à discuter, 819-561-4276, 819-773-7885

254 MATÉRIAUX

BOIS usagé comme neuf: contreplaqué 3/4 po, aspenite mélangé et beaucoup plus, 819-775-8048.

ÉTAGÈRES d'entrepôt (Ready Rack), plusieurs grandeurs disponibles, 819-775-8048.

ISOLANT neuf, 1½ pouces , 4X8, avec aluminium sur 1 côté, spécial 35$ chacun. Laine isolante R12, 23X48, 138 pi, 33$. 819-775-8048.

ISOLANT, styromousse bleu 2 pi X 4 pi et 4 X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8$, 819-775-8048.

SPÉCIAL PIÈCES de bois usagés, traités, 6"X8"X6': 7$, 8"X8"X6': 8$, quatité limitée, 150 Freeman, Hull, porte 104, de 8h à 17h.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!

BESOIN D'AGRANDISSEMENT rapide. Bâtiments préfabriqués usagés, 12x32 ou 24x32, isolé et panneau électr. Idéal pour bureau, atelier, entrepôt, chalet etc. 819-955-7461.

CÈDRES pour haie, bon prix, Frank au 819-557-1062

GATINEAU-Lac Simon, meubles, outils, moteur 75 forces (6,000$), ponton, C-pat (apnée du sommeil) 500$, tapis noir pour Spa 200$. 819-893-4695, cell.: 819-712-0561.

INSTALLATION, vente, service, pièces d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, équipement de restaurant, chauffe-piscine, casse-croûte, génératrices, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

LOT de paniers d'épicerie en fibre de verre, 4 roues, 25$, prix spécial pour grande quantité et beaucoup d'autres équipements à chariot pour transporter marchandise. 819-775-8048.

MEUBLES à vendre, 819-771-3957

NOUVELLE ANNONCE!

REMORQUE fermée 53 pi pour entreposage. 819-955-7461.

SPA 6 places, moteur 4 forces, isolé, couleur aqua, 2,200$ 819-770-6617.

VENTE GARAGE, outils d'atelier et mécanique, hors-bord, menuiserie, déchiqueteuse. Vente 9h à 16h du lun. au ven. 819-985-2400 www.sportmotothurso.com

260 DIVERS DEMANDÉS

NOUS ramassons métaux, batteries, autos, meubles, électros, réservoirs d'huile et fournaises, 819-664-1127

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION! 2e hypothèque
Prêts hypothécaires privés
- Bon ou mauvais crédit,
-Plusieurs solutions alternatives
819-893-3394.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

COURTAGEEXPRESS.com

Prêt de 500 - 625 - 750$

1 - 888 - 994 - 4054

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA: 819-777-7847.

NOUVELLE ANNONCE!

IMPÔT, tenue de livres, Contacter Ivan Chaput au 613-794-9296.

306 IMPÔTS

COMPTABLE À LA RETRAITE tarifs raisonnables. 819-561-1410

IMPÔTS PAR INTERNET
Gatineau. Cell.: 613-277-7125.

307 INFORMATIQUE

100% RÉPARATION à domicile d'ordinateur, 613-697-4298.

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

HOMME professionnel bilingue, 71 ans, désire rencontrer femme du même âge pour discuter d'actualité et de sciences humaines. 819 930-4633

PROF: math, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351, bonjourprof.ca

314 GARDERAIS ENFANTS

2 PLACES disponible dans une garderie à 7$, juillet, Manon, 819-684-2959.

CANTLEY, mardi à vend. après 18h et en tout temps la fin de semaine, premiers soins et RCR, enfants de 4 à 12 ans, près de parc, 819-210-2281.

GARDERIE à 7$, place disponible, près hôpital Gatineau, 819-918-5508.

GARDERIE privée, 2 min. Labrosse, de 0 à 5 ans, 819-893-2828.

GARDERIE privée, milieu familial, 0 à 5 ans, secteur La Gappe. Francine et Marie-Ève au 819-243-1824.

NOUVELLE ANNONCE!

GARDERIE très bien structurée fonctionnant avec des thèmes différents chaque semaine qui touchent les 5 sens. Votre enfant s'épanouira tout en ayant beaucoup de plaisir. Réf. sur demande. 2 places. 819-439-4061.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

#1 HULL **pour homme, massage** pour votre mieux-être, 819-777-8216.

MASSAGE...9h à 21h, Mélane, 819-664-4408

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

SYLVIE MERCIER, coiffeuse-styliste d'expérience invite la nouvelle clientèle, 20% de rabais sur coloration, mèches et permanente sur présentation de cette annonce, **819-923-7733** 1783 St-Louis, Gatineau.

384 ÉSOTÉRISME

AMOUR, retour de l'être aimé, 819-319-1330

AVENIR par les cartes tarots, 25$, 7/7, Bernard au 819-617-3828

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madamebé.ca

386 MESSAGES PERSONNELS

100% BELLE petite blonde, **chaude**, 34D, **Lidia**, 819-329-4455.

100% BELLE PETITE PRINCESSE Vanessa, 21 ans, 5"5, 105 lb, 34C Reçoit homme 40 ans et + **819-635-6809**

100% **CANDY**. Un bienfait envoûtant. Privé, discret, propre, clim.,accès à la douche, Lun. au ven. 9h à 17h., **819-931-4226. Cadeau de bienvenu.**

❤100% DUO ❤ **SPECIAL**, 2 pour 1 ❤ film xxx, chaude❤sexy, 819-208-4229

100%HOMME pour homme, rencontre discrète, 819-230-7070

100% Massage avec **Chantal** (anciennement sur Papineau), 9h à 16h, **819-351-8763**

100% **MASSAGE MAGIQUE** 6 filles, érotiques et sensuelles, 24h, Engageons, 819-328-5393

100% NOUVELLE, Shandy superbe grande blonde 26 ans, 819-208-2917

100% PLAISIR et sensuelle, spécial printemps, **Erika** 34D 819-329-0899.

1 AS MASSAGE DÉTENTE Mégane, privé ,7 jours, 819-743-9201.

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

AMÉLIE UNE BEAUTÉ À COUPER LE SOUFFLE 819-319-0818

ANNIE, BELLE PETITE COCOTTE 819-208-4467.

BELLE ET UNIQUE KARINE, 819-319-0818.

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, **8h à 19h. Privé,** douche. **Maureen, 819-246-0958.**

BELLE femme séduisante Vous reçoit chez elle, 819-328-0774

BRIAN, massage sensuel Satisfaction garantie, 819-208-1905

DAME mature, bon massage de 9 h à 19 h, douche, 819-500-0730

DE retour belle, sensuelle **MONIKA** Reçoit et se déplace, 819- 923-0102

DE RETOUR SARAH, 36DD duo disponibles 819-319-3798

★ **LEROISPA.COM** ★

GATINEAU SEULEMENT
MASSAGES 5 ÉTOILES
Tous services disponibles!
Jolie demoiselles, propres, douches, haut de gamme,
819-772-9779, 613-979-1993.

MARIE-ÈVE, belle petite barbie, 100% naturelle, 819-930-4348.

MASSAGE 819-635-4223 Asiatique, 172 St-Joseph

★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, 9h à 23h00, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

★**100%** DÉTENTE discrétion assurée ★ 819-635-4146

❤❤❤ SEXY, filles asiatiques, massage, se déplace, 24/7, 613-410-2263.❤❤❤

STUDIO Chantal massothérapie, 57 St-Joseph, 819 205-5540.

388 SERVICES D'ESCORTE

100% 1er Abandon EXXXTASE, 8 filles 18 à 40 ans, duo, on reçoit 24h Claude 819-328-5393, Engageons.

100% SATISFACTION, super belle Jennifer et Mel, 819-230-7916.

❤ Chinoise, Japonaise, Coréenne 613-668-3456. Se déplace. 24h/7

CLIENTÈLE de classe recherché, filles hésitantes voir agence 4 etoiles.com, **819-635-8758**

CLOÉ de retour! Plus belle que jamais. Corps star porno. 819-700-3150

JASMINA brunette,100$ complet, de midi à minuit, 819-328-7399 ou (sexy)

JOHNNY, athlétique 21 ans, pour homme seulement ,819-328-4844.

★KASSY ET SES AMIS ★ nouvelles en ville.Satisfaction garantie. spécial matinal, 24/7 (613) 413-7529

RECRUTEMENT POUR ESCORTE DE LUXE, hommes bienvenus, www.agence4etoiles.com 819-635-8758

SAMANTHA, Spécial,. Templeton, Grande,rousse, 819-663-7935.

408 OFFRES D'EMPLOI

POSTE DE CONCIERGE
Recherche concierge résidant pour 2x31 logements, répondre aux urgences, autonome et responsable, organiser visites, possibilité de revenus additionnels. Envoyer C.V. à : info@immogest.ca

NOUVELLE ANNONCE!

AIDE à l'installation de cuisine, expérience un atout, env. 25h/sem. Faites parvenir C.V. par courriel: dubois_22@hotmail.com

À LA RECHERCHE DE TRAVAIL?
Ouverture immédiate,
postes à temps plein.
Nouveau débutant, possibilité d'avancement.
Nous préférerons aucune expérience. Nous offrons la formation complète. Moyenne de 17$/heure
Possibilité de promotion
Téléphonez: 613-288-5147.

À la recherche de vendeur et démanteleur de pièces d'autos 819-770-7777

ASS-GÉRANTE, location, secteur Hull, temps partiel, 20h/semaine, bilingue, C.V. par télécopieur: 819-778-3380 ou au jr@oxfordproperties.com

BESOIN, préférence dame, pour entretien ménager, en groupe dans les maisons, véhicule obligatoire, essence payée, 12$/h, 37.5h/sem (7h à 15h) 819-643-4222.

BESOIN urgent! Éboueurs sur appel, lundi au vendredi, Katerine au 819-778-7020 ou katerine@personnel outaouais.com

CAMPING Lac Vert recherche un sauveteur national pour la saison estivale 35h/semaine, 819 454-2210.

CHAUFFEUR (plein/partiel) classe 3 (Dompeur), avec exp., Transport Dubé, 819-213-4188.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

CHAUFFEURS/opérateurs classe 1 demandés pour opérateur de camion « vacuum » et camion « roll-off ». Nettoyage industriel et déversements accidentels. Nécessite travaux manuels. Secteur Gatineau. 613-282-2280

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!

COMMIS VENDEUR(EUSE) avec exp., réf. exigée, soir: 819-663-2805.

DÉMÉNAGEMENT DR recherche chauffeur classe 3/déménageur, 40 h/sem., 819-281-4000.

DÉMÉNAGEMENT Gatineau recherche chauffeur-déménageur **classe 3** et aide-déménageur, 819-663-9000.

408 OFFRES D'EMPLOI

DÉMÉNAGEMENT SLBL
Déménageur, aide-déménageur, Installateur de système de bureau demandé(e) avec exp. Doit connaître Teknion ou Hayworth ou Steelcase, etc... 819-771-2525 entre 8h et 16h, Demander Jean-Marc.

RECHERCHE technicien en déblocage et inspection d'égout, résidentiel, doit avoir exp. Appelez Sylvain, entre 8h-17h, au 819-663-6330.

SUBARU OUTAOUAIS

Subaru Outaouais, une entreprise en pleine expansion, est à la recherche de personnel dynamique pour compléter son équipe.

ADJOINTE ADMINISTRATIVE

HORAIRE : Temps complet (horaire flexible)

Prérequis :
- Bilingue – Connaissance de la Suite Windows
- Expérience chez un concessionnaire automobile
- Aptitude pour les communications orales

Envoyer votre C.V. à :
jtoulouse@subaruoutaouais.com

Centre d'accueil Roger-Séguin
435, rue Lemay, Clarence Creek (ON)
est présentement à la recherche

INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E)

Description du poste
Relevant de la directrice des soins infirmiers, vous avez la responsabilité de :
- Planifier, organiser, contrôler et diriger les activités reliées aux soins;
- Responsable de la gérance et supervision du personnel.

Qualifications requises
- Un certificat de compétence de l'Ordre des infirmières/infirmiers de l'Ontario;
- Formation en gérontologie (un atout);
- Expérience pertinente en gestion du personnel;
- Maîtriser le français et l'anglais, écrit et parlé.

Conditions
- Poste à temps plein permanent, du lundi au vendredi;
- Rémunérations et avantages sociaux compétitifs;

Une copie de la description du poste est disponible sur demande

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant jeudi le 5 juin 2014 à l'attention de Lynne Joly-Crichton, directrice des soins infirmiers :

Courriel : **lynnejc@centrerogerseguin.org** **www.centrerogerseguin.org**

Le Centre d'accueil Roger-Séguin ne communiquera qu'avec les personnes dont la candidature sera retenue.

***Boulevard** est l'un des plus important concessionnaire de la région d'Ottawa Gatineau. Nous comptons plus de 40 ans d'existence et sommes à la fine pointe de la technologie.*

Nous recherchons

Technicien(ne) général et/ou spécialisé

Exigences :
- 5 ans d'expérience chez un concessionnaire automobile de préférence
- Connaissance approfondie en électricité et transmission seront des atouts.
- Ponctuel(le)
- Ordonné(e)
- Facilité à travailler en équipe

Nous offrons :
- Une formation continue

Poste permanent à temps plein

Pour une entrevue confidentielle contactez
Stéphane Robitaille au 819 777-2731
stephane.robitaille@boulevardgm.com

CHEVROLET **Boulevard** Cadillac Chevrolet Cadillac

950, boul. St-Joseph
Gatineau (secteur Hull)

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

★★★

PlusNet

Un choix brillant

#1! Nettoyage résidentiel/commercial, Estimation gratuite: 819-665-9899.

Pousse Poussière inc.

1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-643-4222 www.poussepoussiere.ca

20 ANS d'exp. Aubaine, dame honnête, fiable ferait ménage, 819-777-6364

25 ans d'exp. font la différence Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

FEMME de ménage, 17 ans d'exp., références. Julie, 613-889-7006.

FEMME de ménage, 2 ans d'exp., professionnelle, 819-205-1590

LAVAGE de vitres, 30 ans d'exp., honnête, estimation gratuite 819-923-3865

NETTOYAGE CINQ ÉTOILES
Entretien ménager, grand ménage, lavage de tapis et meubles, conduits d'air et beaucoup plus, 819-962-4692 www.nettoyagecinqetoiles.info

342 PISCINES

25 ANS d'exp., ouverture, réparation, bas prix. 819-743-1374, 819-243-4048

HORS-TERRE, installation, réparations, changement de toile et déménagement. 27 ans d'exp. Le prof. Yvon Hotte: 819-281-0026

342 PISCINES

INSTA PRO, installation de piscines hors-terre, déménagement de piscines et changement de toile 17 ans d'exp., Julien: 819-329-1234.

343 EXCAVATION

#1 FONDATIONS/RÉPARATIONS excavation, terrassement, camionage, sable, gravier, terre, 819-360-4187.

NOUVELLE ANNONCE!
ENT. DAIGLE, drain de fondation, membrane imperméable, collé ou soudé. RBQ 5669711301. Tél.: 819-360-8230.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

10 ANS d'exp., pavé uni, mur de soutien, excavation, 15% rabais si contrat signé avant 31 mai, 819-213-2390.

1 SERVICE CONSTECK
Installation + réparation, deck - clôture - pavé-uni, 20 ans d'exp., travail garanti. 819-743-7088.

5% à 15% rabais, POSE et coupe de gazon, cèdres, nettoyage stat. et du printemps, terrassement, clôtures, etc., estimation gratuite. 819-208-1608

CÈDRES MULTI COUPES.
taille de haies de cèdre, émondage, coupe d'arbres, nettoyage de gouttières satisfaction garantie **819-210-1235**

CÈDRES POUR HAIES
Super Spécial, 3 à 8 pi,
1 an de garantie sur installation,
Marc: 819-773-1499 ou 819-643-5494

CIME- Tonte de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, pavé uni, murets, estimation gratuite, 819-918-4876.
www.cimeentreprise.com

COUPE DE CÈDRES ET PAYSAGEMENT, 819-319-6076.

ENVIRO-CÈDRES
Pour un mur de verdure et d'intimité. Cèdres à haie, 2pi et +, garantie 1 an sur instal.819-743-9013, 613-799-0958

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

MULTI SERVICE, coupe herbe, nettoyage cour, réparation clôtures/galeries, peinture ext., 819-243-0625

NOUVEAU TERRASSEMENT
Entretien, tonte de gazon et arbustes. Contacter Mélanie, 613-794-5000

paysagementgagne.com, tonte de pelouse,taille de cèdres, 819-271-6999

PAYSAGISTE G CHANTEREAU DE PÈRE EN FILS, travaux d'aménagement complet, muret, pavé uni, gazon, taille et +, travail garanti de 1 à 3 ans, 819-329-4658, 819-503-2246.
www.paysagistegchantereau.com

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

JACQUES HOULE SERVICE INC.
Réfrigération/climatisation, vente d'air climatisé mural et central, estimation gratuite pour installation, RBQ 5645327701, 819-665-5256.

VENTE et installation, murale, centrale à partir de 1,599$ garantie 10 ans. 819-351-8467.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

NOUVELLE ANNONCE!
#1 EN OUTAOUAIS. MLP Construction, experts en rénovations et sinistres, licence RBQ, 819 328-2016.

#1 GILGA CONSTR.
rénovation et construction de tous genres, int./ext., RBQ, 819-790-8527.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

25 ANS d'excellence en Outaouais
RÉNO MADORE INC.
RBQ 5608-8693-01
Pour toutes vos rénovations, consultez notre site : www.renomadore.com
Estimation gratuite, 819-827-8177.

30 ANS exp., A à Z, maison, rénovation, garanti de 5 ans 819-918-6888.

HOMME à tout faire, petite rénovation et réparation int. et ext., 819-918-0229.

JOINTS, peinture, plancher flottant, bois franc, céramique, finition de sous-sol, etc. Bernard, 819-665-2980.

F-GO construction INC.

Rénovation int. ext., fenêtres, thermos, bardeau, balcon et +. 819-962-5220.

www.multitravauxlebricoleur.com
s/sol, s/bain, cuisine, gypse, joints, flottant.Int. et ext.RBQ. 819-328-2595

354 MAÇONNERIE

CONCRETE KING- Problèmes de fondation, infiltration d'eau au sous-sol, nous avons la solution, 613-410-7527

NOUVELLE ANNONCE!
ENT. DAIGLE travaux de béton. Dalles de garage, spas, trottoir et bordure. Réparation de tout genre. RBQ 5669711301. Tél.: 819-360-8230.

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-208-9281.

SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépi (sand finish) et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite. André: 819-773-0308.

356 TOITURES

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

356 TOITURES

LES TOITURES MDL
35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, réparation de toitures, couvreur certifié BP, service d'urgence. 819-281-4395, 819-712-3958.

Toitures S. Janveau inc.
Toiture 100% GARANTIE
Depuis 1986

Revêtement ext. et isolation, licence RBQ et CCQ. Garanti. 819-669-6086

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A.ROY Électrique, entreprise électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

ELECTRIQUE SBD Inc. 24/7, spa, piscine, rénovation, neuf, meilleur prix, estimation gratuite, 819-360-4780.

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

25 ANS d'exp. Peintre résidentiel, 819-456-3308

PLÂTRE et peinture 20 ans et + d'exp., estimation gratuite, travail garanti, Guy : 819-209-1889.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc., 669-6172, 1-800-407-6172, RBQ 8313-1136-01, 35 ans d'exp.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

SABLAGE plancher bois franc 25 ans + exp. S. Charron RBQ 8339 9113 01 819-663-0935.

366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT SELECT, 2 hommes/1 camion 85$/h, 3 hommes/1 camion 105$/h, 10% entre le 5 et 25 du mois été 2014, **819-893-2330.**

LES PRO EN OUTAOUAIS
Pour des professionnels appelez Déménagement DR, 819-281-4000 819-777-6683.

372 AUTOMOBILES

MÉCANICIEN. Me déplace à votre domicile. Marc, 819 318-1233.

374 DIVERS

FERAIS transport local et régional 819-500-2944

Services d'homme à tout faire et de petit déménagement 819-208-0703 www.lesmultiservices.com

---

Joignez une équipe dynamique dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse.

AGENT (PORTE À PORTE)
(RÉGION OTTAWA / GATINEAU)

- Possibilité de gagner entre 20$ et 30$ l'heure

Vous êtes bilingue et vous avez de l'entregent.

Nous avons besoin de vous! Votre travail consiste à promouvoir nos services et générer des rendez-vous. Aucune vente directe. Aucune spécialisation requise.

Poste à temps plein et partiel. Disponibles maintenant!

Vincent 613 612-1413

LE GROUPE **VERTDURE** LE GROUPE **FOREVER GREEN CANADA**

---

metro PLUS

Marché Halloran

Recherche personne axée sur le service à la clientèle pour le poste suivant :

GÉRANT(E) DU RAYON DE L'ÉPICERIE

Salaire compétitif avec avantages sociaux (incluant régime de retraite)

Vous présentez au
180, chemin Lépine, Gatineau (secteur Buckingham).
Faites parvenir votre c.v.
par télécopieur : 819.281.3553 ou par courriel mf022283mgr@metro.ca.

DEVCORE
GROUPE I GROUP

Une entreprise de développement de terrains, construction résidentielle et de gestion immobilière en pleine expansion à Gatineau, dans l'est et l'ouest d'Ottawa ainsi qu'en Abitibi.

est à la recherche de

AGENT(E) DE LOCATION

Exigences : Avoir une connaissance du marché immobilier
Être responsable et autonome
Posséder un véhicule
Bilingue

Veuillez transmettre votre c.v. par courriel à rh-hr@devcore.ca ou en personne au 290 Boul. St-Joseph, suite 200

DEVCORE.CA

Mécanicien(ne)s
Recherché(e)s

- **Temps plein 40 hres/semaine**
- **Diplômé(e) en mécanique générale ou expérience équivalente**
- **Salaire à discuter selon expérience**

Envoyez votre c.v. par courriel à hbl@hors-bordlafontaine.com ou contactez-nous au 1 800 567-0546.

HORS-BORD Lafontaine GRACEFIELD

Ne manquez pas le bateau!

SRC

LES ALIMENTS SRC
sont présentement à la recherche de

REPRÉSENTANTS DYNAMIQUES
BILINGUE (un atout)

Ayant de l'ambition afin de combler des postes dans les bureaux de :

Québec, Montréal, Sherbrooke, GATINEAU, Alma, Moncton (N.B)

- Clientèle d'acheteur qualifiée fournie
- Allocation d'essence selon certaines conditions
- Formation incluse

Revenu pouvant atteindre **60 000 $** dès la première année.

514 886-7648
www.lesalimentssrc.ca

MEGA AUTOMOBILE.com

Le concessionnaire de véhicules d'occasion #1 à Ottawa/Gatineau pour le volume des ventes est à la recherche de

COMPTABLE BILINGUE
CA, CGA ou CMA
minimum 5 années d'expérience
expérience automobile un atout

DIRECTEUR COMMERCIAL (F&I)
expérience minimum de 2 ans
Salaire compétitif

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au 819 770-6342 ou par courriel à naderdormani@gmail.com
1261, boul. St-Joseph secteur Hull 819 770-2277

408 OFFRES D'EMPLOI

DISTRIBUTION MaxiVent, chef de file en ventilation, climatisation et chauffage, est à la recherche d'un homme d'entrepôt pour sa succursale de Gatineau. Bonne forme physique, permis de conduire, exp. dans le domaine un atout. Communiquer au 1-866-646-5488.

ENTREPRENEUR en rénovation et structures licencié(e) recherché(e) avec expérience. 819-205-0861.

LA PATATERIE HULLOISE recherche cuisinier(ere) avec exp., soir et fin de sem. Se présenter avec C.V., de préférence le matin, au 311 St-Joseph, secteur Hull.

LAVEUR DE VITRES avec expérience. 819-319-4281

LAVEUR de vitres en hauteur avec exp., 819-770-1439.

MAURICE YELLE EQUIPMENT RENTALS est à la recherche d'un(e) opérateur de pépine et "dozer" à temps plein avec minimum 3 ans d'exp. Envoyez votre C.V. par courriel: sean@mauriceyelle.com ou par fax: 613-746-5124.

MÉTRO LIMBOUR recherche boucher et emballeur de viande, temps plein, avec exp., avantages sociaux, faire parvenir votre C.V. à Alain Bertrand: 819-561-7499.

MICROFRANCHISE internationale, domaine du café, #1 mondial, manquez pas votre chance, Jean-Claude: 819-664-3667

Vous avez un dossier Judiciaire?

- Vous cherchez un emploi?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?
- Vous voulez retourner aux études?

Appelez au CPSP
819 776-2777
59, rue Marengère Gatineau
Gratuit – bilingue - confidentiel

CSN CONSTRUCTION

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cours de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 12, 13, 14 et 15 juin
OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau
Horaire :
jeudi et vendredi: de 13 h à 21 h 30
samedi et dimanche : de 8 h à 16 h 30
COÛT : 150$ (payable à l'inscription)

Nouveau **Inscription internet au : csnconstruction.qc.ca**

Information:
mardi au jeudi, de 13 h30 à 16 h 30
819 643-4957

408 OFFRES D'EMPLOI

Top Quality Exterior Design & Maintenance Ltd.

Nous recherchons MAIN D'OEUVRE pour PAYSAGEMENT; main d'oeuvre générale: amasser les débris; tonte de pelouse; arroser plates-bandes, etc. Téléphone: 613-227-1964 / courriel: info@topqualityexteriordesign.com

Top Quality Exterior Design & Maintenance Ltd.

NOUS RECHERCHONS **POSEURS D'INTERLOCK** et de **MURS DE SOUTIEN AVEC EXPÉRIENCE.** Ce candidat(e) doit être en mesure d'utiliser un transit, lire des plans de construction, utiliser de la machinerie (Kubota, Quick-Cut, etc), identifier et traiter les situations reliées aux élévations, suivre un horaire et devra avoir un minimum de 3 ans d'exp. dans ce domaine. Tél.: 613-897-8135 / courriel: info@topqualityexteriordesign.com

OPTICIENS d'ordonnance recherchés (h/f) - Outaouais - Doit être membre de l'Ordre des opticiens - order@barbarapersonnel.com.

PAVAGE INTER CITÉ
recherche chauffeurs classe 1 et 3, exp. un atout, 819-595-0550.

PAVAGE INTER CITÉ
recherche opérateur de rétrocaveuse avec exp., 819 595-0550.

Groupe VERT PLUS.ca

POSTE DE CHAUFFEUR

Temps plein, à partir de 14$/h, selon exp. Permis conduire valide, min. 5 ans d'exp. de conduite, bonne connaissance géographique de la ville, très autonome. Horaires flexibles Envoyez C.V. par fax : 819-503-1593 ou: info@groupevertplus.ca ou se présenter au 780 Vernon, bureau B, secteur Aylmer. Tél.: 819-682-8868.

PVC CAPITAL EXPERT
Recherche
Installateur de portes et fenêtres + 1 personne pour travailler dans manufacture.
Poste temps plein, Ottawa/Gatineau
Appelez le: 819-669-5333

RÉCEPTIONNISTE (h./f.), bilingue, dispo. soirs, envoyez C.V. clatour@wilfridpoirier.ca ou en personne au 165 Jean-Proulx (Hull) demander Andrée.

RECHERCHE chauffeur classe 1, 3 ans d'expérience ou cours de CFTR, temps plein. 819-664-9710.

RECHERCHE infirmier(e) auxiliaire à temps partiel/soir, pour soins d'un quadraplégique à la maison. Appeller Daniel entre 9h et 11h ou après 19h : 819-595-9065

408 OFFRES D'EMPLOI

NOUVELLE ANNONCE!

LE GROUPE P.F. BRISSON PEINTURE

Recherche contremaître de chantier en peinture (Outaouais). Superviser et diriger les travaux sur les chantiers. 5 ans d'expérience minimum. Envoyer CV à: reception@brissonpeinture.com

RECHERCHE gardes de sécurité. Contrat pour la fête du Canada 2014. Expérience, bilinguisme et avoir un permis est préférable. Salaire: 16,14$ - 23,66$. Formation et uniforme fournis. S.V.P. contactez Matt au 613-228-2813 ou par courriel à : jobs@ironhorsesecurity.com

RECHERCHE laveur(euse) de voiture, int. et ext., Gatineau secteur Angers, lun au sam., 819-775-0064

★★★

RECHERCHE spécialiste en carosserie (collision), cours i car un avantage, très bon salaire, 40h/semaine, 819-664-1119.

REMORQUAGE TINTIN
recherche chauffeur(se)s de remorqueuse, exp. un atout, de jour (classe 3) et de soir
Marcel: 819-663-7530 ou C.V. par fax: 819-663-5368.

NOUVELLE ANNONCE!
TECHNICIEN pour commerce de chauffage et air climatisé, bilingue, 819-771-1332.

TIM HORTONS
à Val-des-Monts et Wakefield sont à la recherche de personnel à temps plein: jour, soir et nuit.
819-459-3535.
ou C.V. à: th2630@hotmail.com

TRANSPORT LEBLANC
recherche chauffeurs de 10 roues, 12 roues et semi-remorque, 5 ans d'exp.
819-332-3750

URGENT COUVREURS BARDEAUX AVEC EXP. TRAVAIL IMMÉDIAT, 819-593-3577.

URGENT, stable, honnête, pour entretien ménager résidentiel, jour, posséder auto, Stéphanie 819 351-8159

VITRO PLUS ZIEBART
Recherche technicien en esthétique automobile, 2 ans d'exp. minimum. Vous présenter avec C.V. au 178 de Varennes, Gatineau.

410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

LES ALIMENTS SRC
recherche
REPRÉSENTANTS DES VENTES
pour domaine alimentaire
formation incluse
514-886-7648
www.lesalimentssrc.ca

LeDroitSurMonOrdi.ca

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

RÉSEAU de cliniques dentaires ouest et nord du Québec recherche dentiste. Collaboration inter-cliniques et soutien administratif. Horaires complets ou partiels. Dr A Thivierge, 613-220-2277

SECRÉTAIRE DENTAIRE bilingue, avec exp. recherché(e) à temps plein, jour et soir. Envoyez C.V. à Clinique dentaire de Buckingham au 601 av. de Buckingham, QC, J8L 2H4, fax: 819-281-6150, tél.: 819-281-3368.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

AVONS besoin de coiffeur(euse), temps plein ou partiel, clientèle fournie, Gatineau, 819-243-5080.

BARBIBELLE SPA est à la recherche d'un(e) esthéticienne et aussi location de table pour technicienne en pose d'ongles disponible. Véronique au 819-664-5000
www.barbibellespa.ca

COIFFEUSE, 150$+tx/sem.; Technicienne en pose d'ongle, 87$+tx/sem., Jovy Design: 819-243-9493

SALAIRE GARANTI
Coiffeur(se), technicien(ne) en laser et gérant(e)demandé(e)s, 819-210-0228.

STUDIO HISTOIRE DE FILLES
Coiffeur(euse)s, technicienne en pose d'ongle. Martine 819-669-4023

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

NOUVELLE ANNONCE!
BARMAID recherchée avec exp. sur loterie vidéo, temps partiel soir, sam. dim. lun. ou de jour sam. et dim., Tél.:819-213-2635
patiovidal@outlook.com

CUISINIER(ERE) et livreur, Pizza La Différence secteur Buckingham, Christine: 819-328-0848.

CUISINIER(e), temps plein, avec exp., pouvant travailler fin de semaine, Le Matinal, Sylvie : 819-685-9175

CUISINIER ET SERVEUR (h./f.) avec exp., minimum 2 ans d'exp. Patio Vidal (Masson) 819-360-0334.

CUISINIER(ière) temps plein de jour. Avec C.V. au 152 Montcalm, 819-772-9100.

HÔTE(ESSE) dynamiques pour travail en soirée et fins de sem et PLONGUEUR pour soir de fin de sem. Se présenter avec C.V. au restaurant Haru Izakaya au 25 ch. de la Savane.

L'ASSIETTE cherche sous-chef et plongeur avec exp., temps plein, salaire compétitif, 819-210-5556

NOUVELLE ANNONCE!
LIVREUR demandé, pour Pizza Marie, avec voiture, 819-568-8333 après 15h.

PAPA Pizza, Val-des-Monts est à la recherche d'un cuisinier(e) ou aide cuisinier(e) avec exp., 613-700-6136.

NOUVELLE ANNONCE!
PATIO VIDAL GRÉBER
aide-cuisinier(e) demandé avec exp. quarts de travail disponibles: jour soir ou nuit, salaire à discuté, 819-213-2635, patiovidal@outlook.com

PIZZA Cantley recherche cuisinier(ière), 25-30h/sem., 16h à 21h, 819-775-8695.

RESTAURANT Olive & Co recherche cuisinier(e) avec 2 ans d'exp. Se présenter avec C.V. au 710 Montée-Paiement, secteur Gatineau.

REST'O'BORD LE PIRATE
recherche cuisiniers, travaillant, ponctuel, bon taux horaire aussi serveurs d'exp. 819-243-5200.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

BOISERIES MARENGÈRE recherche peintre au pistolet pour finition sur bois. Expérience requise. Envoyer C.V. par courriel : info@boiseriesmarengere.ca ou 819-682-4718.

CHARPENTIER (backing, framing), 1 an d'exp., constr. résidentielle Ont., doit avoir véhicule. Soir, 613-266-4063

CHARPENTIER (h/f) min. 3 ans d'exp. pour constr. résidentielle en Ontario. Salaire selon l'exp. 819-360-1169

ISOLATION MJ recherche employé avec exp. en isolation, carte CCQ, voiture, temps plein, 819-921-3569.

OUVRIER en construction recherché(e) pour fermes de toit, salaire selon compétences, transport fourni, Denis: 819-923-1572

OUVRIERS d'expérience (à l'heure) recherchés avec outils nécessaires et son propre moyen de transport pour faire des services et de la finition intérieur sur des projets résidentiels dans la région d'Ottawa. Téléphonez Denise au 613-446-2203 poste 249.

RECHERCHE employé(e) bilingue avec exp. en rénovation. SVP envoyer CV par courriel à:
benoit@beaconhillreno.com

RECHERCHE ouvrier(e) spécialisé(e) en rénovation et finition, minimum 25 ans d'exp. 819-663-6660.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

ÉBÉNISTE pour Bisson & Fille, armoires de cuisine sur mesure. Min. 2 ans d'exp. Doit savoir lire plans et utiliser scie à panneaux. Salaire selon expérience. Temps plein. Bonne condition de travail. Situé à Masham. Envoyer C.V. à info@bissonetfille.com ou par télécopieur au 819-456-3348.

INSTALLATEURS balcon, véhicule requis, salaire selon exp., 819-213-2402

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

URGENT!

MÉCANICIEN d'équipements lourds pour faire maintenance sur équipement de construction, travail de jour, avantages sociaux, salaire à discuter, 26$/h et +. Tél.: 613-748-0009. Faites parvenir votre C.V. à:
service@oehinc.com

501 LOGEMENTS À AYLMER

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

ATTENTION!

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, grand, poêle, refrig., pas chauffé/éclairé, 660$, 819-210-7364

2 CHAMBRES, 1er étage, Terrasses de l'Émérald, clim., lave-vaisselle, comptoirs Quartz, bois/céramique, îlot, 1 + stat., 935$, 819-921-2630.

2 CHAMBRES,1er juil., nouveau prix, prises lav./séc., 819-743-9047.

2 CHAMBRES, 45-B2 et B3, Symmes, près marina, clim., 1er juin, 875$, 613-299-2828.

2 CHAMBRES, neuf, aucun tapis, 1,100 pi², clim., 885$ 819-918-9205.

3 CHAMBRES, 1er juil., haut de quadruplex, balcon, stat., près de tous et école primaire, 12 du Vison, 950$, 819-684-8306 ou 819-962-0237.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 3e étage, triplex, 945$, libre, 2 stat., près parc, 819-664-6412.

3 CHAMBRES, maison de ville, 2 stat., 950$. 819-712-0333.

AYLMER, 24 Brook, 2 chambres,900$, pas chauffé/éclairé, 613-323-7526.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

NOUVELLE ANNONCE!
100% CALME, 1 chambre, meublé, étage, 560$, stat., juil., 819-243-9364

1-2-3 CHAMBRES, style condo triplex, 367 Raymond, La Vérendrye Est et Côte d'Azur, pas de chien, à partir de 560$, foyer au gaz. 819-669-3366 www.immeublesdesmarais.ca

1 CHAMBRE, 16 Vendée #2, 4 appareils, remise, libre, 625$ non chauffé ni éclairé, 819-328-7586.

1 CHAMBRE, 1er juil., chauffé, éclairé, clim., 700$, 819-561-4735.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, 1er juil., eau chaude incl., Wi-Fi gratuit, surveillance par caméra, buanderie, près des Promenades et Rapidus, 595$, 819-664-1208.

1 CHAMBRE, 1er mai, pour personne seule, près de tout, chauffé éclairé, rénové, 625$ 3 appareils 819-773-0500

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, libre, 635$, chauffé, éclairé, poêle, refrig., 1 stat, très propre, frais peint, près Rapibus et centre d'achat, rue des Flandres, Touraine, 819-661-6193.

1 CHAMBRE, 4 appareils, aucun tapis, foyer, 680$ tout incl., 819-918-4413

1 CHAMBRE
675$
Foyer au gaz, échangeur d'air., remise int. et ext., bord de l'eau.
Libre : 1er juin
Jean : 819 360-8768

1 CHAMBRE, 1 MOIS GRATUIT libre, bien éclairé, neuf, prises lav./séc. 650$. 819-665-2039

1 CHAMBRE, 2 appareils, buanderie, balcon, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libre, 595$ et 610$. 819-208-1114, 819-661-1430

1 CHAMBRE, 2e étage, chauffé, éclairé, clim., 4 appareils, 2 stat., remise ext., 1er juil., 609$. 819-669-4953, 819-246-8109.

NOUVELLE ANNONCE!
1 ½ CHAMBRE, beau secteur (près promenade), semi s/sol., stat., non chauffé, non éclairé, non-fumeur, idéal personne seule ou couple, 625$, 1er août, 613-292-3427.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, 4 appareils, 750$, 819-712-2929.

1 CHAMBRE, demi-s/sol, très grand, chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, prise lav./séc., pas d'animaux, 1er juin, 700$, 819-669-2130.

1 CHAMBRE, frais peinturé, 2013, s/sol duplex, grand stat., privé, lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, 580$, libre immédiatement, 819-663-2753.

1 CHAMBRE, idéal 50 ans et +, rénové, pas d'animaux, idéal personne seule, libre, 550$, 392 Notre-Dame. **819-643-2227.**

1 CHAMBRE, libre, bord de l'eau, poêle, réfrig., 2 stat., non ch. ni écl., 2e étage, 600$. 613-794-7002

1 CHAMBRE, libre, Mont-Luc, tranquille, prises lav./séc., 2 appareils, flottant, stat., pas d'animaux, non-fumeurs, 560$. 819-230-4248.

Les Immeubles E.T. ASSE

PROMOTION
1 MOIS GRATUIT
SUR UN BAIL DE 1 AN

1-2-3 chambres et studios
Près du rapibus
Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus.

Logements chauffés / éclairés
*Garçonnière à partir de 585$ | *2 chambres à partir de 685$
*1 chambre à partir de 620$ | *3 chambres à partir de 785$

Depuis 1946

+ 50 meublés à louer au mois

819 568-5151 poste #5 **www.etasse.com**

1 CHAMBRE, libre, plancher flottant, idéal pour personne seule, pas d'animaux, 819-669-0861

1 CHAMBRE, libre, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d'animaux, 585$, eau chaude, 819-557-3616.

1 CHAMBRE, libre, s/bain/cuisine rénovées, repeint, balcon, remise, références, Gatineau, 550$. 819-607-1434

1 CHAMBRE, neuf, nouveau projet, Vérendrye et Mtée Paiement, bois, style condo, non chauffé ni éclairé, 1er août, 685$. Robert, 613-864-2672

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, stat., 600$. frais peint, 819-431-0055.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, près de tout les services, 1er juil., 642$, 819-568-4498

1 CHAMBRE, poêle et refrig., 1 stat., 460$, non ch./écl. 819-663-8454

1 CHAMBRE, près hopital, non chauffé, non éclairé, 819-483-1430

★★★

1 CHAMBRE
Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 600$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, rue Brodeur, 580$, non ch., non écl., appareils incl., stat., prises lav./séc., juil., 819-643-5619.

1 CHAMBRE, rue St-André/Patrice, libre, 1 stat., non chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 570#$, 613-791-6561.

RABAIS DE 100$ PAR MOIS*
* À la signature d'un bail de 24 mois et plus.

PLUS DE **1100 UNITÉS** À GATINEAU ET OTTAWA
SEMI-DETACHÉS | MAISONS JARDINS | CONDOS | LOGEMENTS

Dispo.	Ch.	Adresse
GATINEAU		**819.568.1771**
Imm.	1	89 rue Vaudreuil *(près de Promenades du Portage)* **Condo**
Imm.	2	61, rue Daniel-Johnson *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Log.**
Imm.	3	635, boul. des Hautes-Plaines *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Log.**
Imm.	3	22, Orléans *(Chauffé/éclairé./1 stat.)* **Log.**
Imm.	3	1257, boul. St-René Ouest *(Pr. lav.-séch./remise/1 stat.)* **Condo**
Imm.	3	121, rue Arthur-Graveline **Maison jardin**
Imm.	2	95, rue Lesage *(Flottant/Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Log.**
Imm.	2	820, boul. Cité des Jeunes *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Mai	2 ou 3	94, rue Jolicoeur *(2 électros/eau chaude/chauffé)* **Log.**
Mai	2	78, rue Stratus *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juin	1	23, rue S. Jeanne-Marie-Chavoin *(eau chaude/piscine ext./remise/1 stat)* **Condo**
Juin	2	13, rue Cléricy *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Log.**
Juin	2	196, boul. Cité des Jeunes *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juin	2	80 rue du Coteau *(Pr.lav/séch/1stat.)* **Log.**
Juin	1	661, boul. des Grives *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juin	1 ou 2	241, boul. Riel *(2 électros/eau chaude/chauffé)* **Log.**
Juin	2	588, boul. des Hautes-Plaines *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juin	3	633, boul. des Hautes-Plaines *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Log.**
Juin	2	61, rue de Drapeau *(2 électros/1 stat.)* **Log.**
Juin	2	61, rue de Drapeau *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juil.	2	76, rue Jolicoeur *(2 électros/eau chaude/chauffé)* **Log.**
Juil.	1	35, rue Prévost *(Près de l'UQO/2 électros/chauffé/eau chaude)* **Log.**
Juil.	1	1241, boul. St-René Ouest *(Pr. lav.-séch./remise/1 stat.)* **Log.**
Juil.	2	9, imp. Berthe-Morisot *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Juil.	2	2179, chemin Pink *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
Août	2	850, boul. du Plateau *(Pr. lav.-séch./1 stat.)* **Condo**
KANATA		**613.878.1771**
Imm.	2	Hungerford Gate *(2 életrcos. / 1 stat.)* **Log.**
Mai	1 ou 2	Hungerford Gate *(2 életrcos. / 1 stat.)* **Log.**

Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

VISITEZ **BRIGIL.COM** POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS

Fier de bâtir une qualité de vie

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE style condo, très spacieux, garage, très propre, 630$, pas chauffé, pas éclairé, 819-360-6440.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

1 ET 2 CHAMBRES, Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, spécial crédit loyer pour 60 ans et + retraité. 819-243-4410, 819-665-0156.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $655 +. 819-561-3324

1 ET 2 chambres, propre, tranquille, sécuritaire, près de tous les services, à partir de 650$ non chauffé ni éclairé, libre, (819)962-5235

2 1/2, très grand, poêle/réfrig., prise lav./séc., 2 stat., service STO, près Limbour, chauffé, éclairé, câble, juil./août, 560$, 819-230-8441.

2 BELLES chambres, juil./août, triplex, style condo, céramique, bois flottant, 725$, 819-671-1722.

2 BELLES grandes chambres, **2 stat.**, prises lav./séc., libre, aucun tapis, 765$, chauffé, éclairé, très propre, 819-661-2345

2 CH. à c., ch./écl. 1er juil., rue d"Orléans, poêle/réfrig.706$.819-930-6564

SPÉCIAL
1 mois GRATUIT
DOMAINE DES 4 VENTS
2 et 3 chambres rénovées.
Prix compétitifs.
Josée 819 246-9144
819 213-1995

2 CHAMBRES, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, près Labrosse, plancher bois, environnement boisé, 900$, étude de crédit, pas d'animaux, 819-776-2947.

2 CHAMBRES, 181 Duquette O., 1 mois gratuit, 650$, balcon, prise lav./séc. stat., flottant, 819-893-5931

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, **1er 3 mois 295$**, plancher flottant/céramique, prise lav./séc., semi-s/sol, 765$, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er août, haut duplex, spacieux, sans tapis, prises lav./séc., non-fumeur, 850$, 819-643-2580.

2 CHAMBRES, 1er juil., 1,050 pi car., triplex style condo, 3e étage, flottant/céramique, 795$, 819-665-1515.

2 CHAMBRES, 1er juil./août/sept., 675$, prises lav./séc., balcon, plancher de bois, stat., 819-712-3506.

2 CHAMBRES, 1er juillet, 2 stat., entrée lav./séc., aucun tapis, 700$ non chauffé ni éclairé, 819-593-7003.

2 CHAMBRES, 1er juil., triplex, non ch./ni écl., 3e, balcon, pas de chien, remise, coin Labrosse/LaVérendrye, 700$, 819-775-1161.

2 CHAMBRES, 1er juin/juil./août, 665$ chauffé, éclairé, appareils, buanderie, balcon, 819-712-3506, 819-431-0120

2 CHAMBRES, 1er juin-sept., condo Côte d'Azur, site boisé exceptionnel, impeccable, très spacieux, 1,200 pi car., ensoleillé, flottant/céramique, stat. et rangement abondant, 865$, 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 2 stat., remise int./ext., balcon, libre,juil., 750$, 382 Notre-Dame, 819-319-0808.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, 1er juin/juil., bois, céramique, non chauffé ni éclairé, idéal pour 50 ans +, ascenseur, 830$, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 2551 St-Louis, juin/juil, 660$ non ch./écl., rénové, prises, pas d'animaux, 2e étage, 613-715-2209.

2 CHAMBRES, 2 balcons, rénové, remise et stat., pas d'animaux, non chauffé ni éclairé, 700$. 819-663-7124

2 CHAMBRES, 635$, prises lav./séc., poêle/réfrig., stat. Jean: 819-213-1521

2 CHAMBRES, 65 de Candiac, bois franc, 1er juil., 775$, 819-663-6651.

2 CHAMBRES, 695-795, 1er juil., non ch./écl., pas d'animaux, Jacques-Cartier, vue sur l'eau, 613-299-2495.

2 CHAMBRES 695$, prises lav./séc., près de tous les services, secteur tranquille, 6 unités. Jean, 819-213-1521.

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 840$, construction neuve, aire ouverte, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, enquête de crédit, personne tranquille, 2 stat. 819-669-7073, 819-771-5001.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 98 Marengère 1er août, pas chauffé/éclairé, pas d'animaux, prises lav./séc, 775$
819-800-2309, 819-208-3279.

2 CHAMBRES, bain tourbillon, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 700$, 819-598-2084.

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, non-fumeur, juil./août, 819-449-1180.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, 895$, 1 mois gratuit, libre, 613-769-8518.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, bien éclairé, 775$. 819-230-3460.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, appareils, non-fumeur(se), 1er juil., 819-561-7371.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, buanderie, 750$, libre, 819-319-2447.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., remises int./ext., 780$, 819-664-9084.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! chauffé, éclairé, 835$, 819-664-0629.

2 CHAMBRES. Condo luxueux, bois franc, céramique, 2e étage, prises lav./séc., remise, balcon, chauffé, eau chaude, 875$, 613-710-7529.

2 CHAMBRES, demi s/sol, entrée privée, chauffé, éclairé, 750$, libre, 819-568-3274.

2 CHAMBRES et +, 1er juil., près Promenades, + cour, 750$. 819-918-2336.

2 CHAMBRES, flottant + céramique, bain tourbillon, 2 stat., prises lav./séc., remise ext., 750$ non chauffé ni éclairé, libre, 613-240-8786, 819-663-9000

2 CHAMBRES, frais peint, prises lav./séch., pas chauffé, pas éclairé, 670$, libre, 819-329-4921.

2 CHAMBRES, GRAND BEL APP.
pas de tapis, 725$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, haut de triplex, prise lav./séch., 775$, 819-243-2289.

2 CHAMBRES, juin/juil., près de Main/St-René, balcon, céramique/flottant, 1 stat., prises lav./séc., chauffé, non éclairé, 650$, 819-210-0895.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, libre, 675$ non chauffé non éclairé, stat. 819-243-6207.

2 CHAMBRES, libre, 725$, Baie McLaurin, aucun tapis, entrée lav./séc., très clair, crédit 819-961-4505

2 CHAMBRES, libre immédiatement, près Promenades, 710$, non chauffé ni éclairé. 819-360-2293.

2 CHAMBRES, libre, juin, août, frais peint, 785$/795$, près de l'hôpital et Promenades, 819-743-2223.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, prises lav./séc. près rapibus, cul de sac, 880$, 819-663-1216.

2 CHAMBRES, plusieurs étages, 625$ à 695$, buanderie, eau chaude incluse, 819-743-6611.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., bois flottant, 675$, 152 de La Savane, 819-243-8969

2 CHAMBRES, près boul. Gréber, 1,100 pi car., bois et céramique, balcon neuf, 3e étage, dans un 6 logis, très propre, 725$. Eddy 819-664-4460.

★★★

2 CHAMBRES
Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 675$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie, 2 appareils, pas d'animaux, prix réduit, 819-328-4845.

2 CHAMBRES près Tim Horton Gréber, 6 logis, prise lav./séc., 1 stat., pas de chien, 675$, 819-328-7921.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., Curé A. Préseault et de l'Hôpital, édifice tranquille, 705$, 613-222-8229.

2 CHAMBRES, rénové, aucun tapis, 1er juin, semi-s/sol, non-fumeur, secteur Mont-Luc, 650$ non ch. ni écl., prises lav./séc., 1 stat. 819-776-9752

2 CHAMBRES, rue 256 Essiambre app.: 2, 1 s/bain, non ch./écl., pas d'animaux, secteur recherché (près de la polyvalente et de l'hôpital), impeccable, 1er juil., idéal pour couple sans enfant, 760$, 819-986-6439.

2 CHAMBRES, stat., pas chauffé ni éclairé, 1er juil., 709$, 819-568-4477.

2 ET 3 CHAMBRES, prises lav./séc., 819-776-6379.

2 GRANDES chambres,1er juil., près hôpital Gatineau, prises lav./séc., plancher bois, stat., remise, non ch. ni écl., 805$ avec rabais, 819-360-6780.

2½, PRÈS Promenades, chauffé, éclairé, appareils, 580$, 819-209-0097

3 BELLES chambres, Templeton, 2e étage, libre, 800$, 819-209-4227

3 CH. à c., Napoléon-Groulx, + s/sol, libre, frais peint, plancher bois, stat., 740$, pas d'animaux, 613-791-6561.

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES, 1,100 pi car., Labrosse, s/lavage, rénovations récentes, 1er août, 725$, 819-893-3668.

3 CHAMBRES, 1,200 pi², 1er juil., Pte-Gatineau, 800$, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise int./ext., stat. 819-328-2006, 613-263-1997.

3 CHAMBRES, 1,220 pi², plancher béton, centre-ville, 960$, 819-700-3244

3 CHAMBRES, 1,5 s/bains, 1,430 pi², sur 2 étages, constr. neuve, 1er juil. 1,150$. 819-665-8462, 819-827-3163

3 CHAMBRES, 18 de Milan, 850$, 1er juillet, 819-213-1888.

3 CHAMBRES, 1er juil. 1,100 pi car., face parc. Triplex. 735$. 819-663-5297

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 1er juin, très grand, non chauffé non éclairé, 880$, non-fumeurs, 819-663-1778, 819-775-5937.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, beau et grand, non chauffé/éclairé, prises lav./séc. ,2 stat., pas d'animaux, 840$, 819-246-6426.

3 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT, libre, grand, sur 2 étages, cour, stat., neuf, 1,150$. À VOIR! 819-665-2039.

3 CHAMBRES, 2551 St-Louis, 890$, ch./écl., rénové, prises lav./séc., pas d'animaux, juil./août, 613-715-2209.

3 CHAMBRES, 2 s/bains, 4 appareils, garage, 5 min. hôpital, non chauffé ni éclairé, 1er juil. 1,100$, 819-664-1127.

3 CHAMBRES, 3e étage, près Lorrain, triplex, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat. 819-665-7835.

3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 750$, pas d'animaux, 613-762-2306.

3 CHAMBRES, avec sous-sol non fini, prises lav./séc., grand terrain, 750$, non chauffé ni éclairé, 819-634-5321.

3 CHAMBRES, boul. Labrosse, grand, propre, 850$, 1er juil. 613-769-8518.

3 CHAMBRES, fraîchement rénové, 850$, juin/juillet, Simon Chartrand au 819-210-7455.

3 CHAMBRES + GARAGE
Clef en main. Style moderne dans un duplex. Ensoleillé, 3 stat. + garage, 950$/mois + hydro. Secteur St-Richard, rue Antoine. Svp pas d'animaux, non fumeur. Juin, juillet, août. 819-663-6661, trego@sympatico.ca

3 CHAMBRES, GRAND, BEL APP.
pas de tapis, 850$, 819-328-6262

3 CHAMBRES, libre, non-cauffé / non-éclairé, calme, remise ext., prise lav./séc., 2 stats., 819-561-5826

3 CHAMBRES, libre, rénové, stat., rue Chamberland, 800$, 514-442-0406.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, libre, rénové, très propre, 790$ + hydro, 819-663-0952

3 CHAMBRES, Maloney E., 2e étage triplex, 1,260 pi2, rénové, très propre, 900$, 819-669-0741.

3 CHAMBRES, Maloney Est, rénové, balcon, remise, 750$, 613-794-9634.

3 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, 700$, libre, 819-568-2591.

★★★
3 CHAMBRES
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 765$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578

3 CHAMBRES, prise lav./séch., pas chauffé, pas éclairé, 830$, 1er juillet, références, 819-329-4921.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., sur tapis, non chauffé ni éclairé, près de tout, 925$, 1er juillet. 819-243-3478.

3 CHAMBRES, repeint, 850$ chauffé, éclairé, 2e étage, 819-712-1778

3 CHAMBRES, semi-s/sol, 700$, non chauffé ni éclairé, 1 juil. 819-986-5352

3 CHAMBRES, spacieux, rez-de-ch., bois franc/céramique, beau quartier, idéal semi ou retraité(e), non chauffé ni éclairé, 1,095$, possibilité 15 jui. 819-243-3478

3 CHAMBRES, Templeton, 1er juil./août, 810$, non ch./écl., non-fumeur, pas d'animaux, (819)663-3231

NOUVELLE ANNONCE!
3 CHAMBRES triplex r.-de-ch., rue de Sauternes, 2 stat., aucun tapis, prise lav./séc. 855$ + hydro. 819-669-2026

995$/ MOIS, louez avec option d'achat, 3 chambres, (819)329-0039

502 LOGEMENTS À GATINEAU

A VOIR-TOUT INCLUS
2 chambres, 3e étage, ensoleillé, moderne, attrayant, près centre ville, rapibus/promenades et la Gappe (lignes 57,63,67), inclut 3 appareils, 1 stat.,câble, clim., hydro. buanderies sur les lieux. 850$. Juin, juillet et août. Enquête de crédit, svp pas d'animaux, non fumeur. 819-663-6661, trego@sympatico.ca

BORD de l'eau. Près du pont Alonzo Wright. Appartement d'une chambre à coucher à loué avec les appareils ménagers, chauffé et éclairé. Libre 1er juin. 950$/mois, pourrait se louer meublé avec un supplément. 819-246-1000.

LES Habitations Unies-Vers-Toît 867 Notre-Dame, 2 chambres, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stat. incl. 650$, libre immédiatement, avec références de crédit. Contactez le 819-205-3485 poste 22.

504 LOGEMENTS À HULL

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, près Place Cartier, 819-776-6379.

1-2 CHAMBRE(S), très propre, prise lav./séc., 1 chambre - 650$, non ch./écl., 1er août. 2 chambres - 750$, non ch./écl., 1er sept. 613-227-9178.

★★★
1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

175 MUTCHMORE, idéal pour retraité(e), propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble. **819-778-3449, 819-778-4481, 819-568-4498**

19 ET 21 rue May, semi-s/sol, pas ch./écl., secteur paisible, près de tout, non-fumeur, pas d'animaux, clim., idéal pour personne seule, 1er juil. - 660$. 1er août - 700$, 819-772-1920

504 LOGEMENTS À HULL

ATTENTION!
1 CHAMBRE, 115 St-Joseph, 1er juil., poêle, réfrig., non ch., 625$, près UQO, 819 827-0885, 819 776-1015.

1 CHAMBRE, 19-B Ste-Hélène, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., non-fumeur, 560$, 819-962-1229.

1 CHAMBRE, 1er juil., chauffé, éclairé, lav./séc., poêle, réfrig., stat., 775$, près Galeries, 613-407-8824.

1 CHAMBRE, 1er juillet, semi-s/sol ch./écl., 4 appareils, stat. privé, près CHVO, non-fumeur(se), pas d'animaux, personne sérieuse, 550$. 819-827-3211 Ginette.

1 CHAMBRE, 1er juil., pas d'animaux, 775$ chauffé, éclairé, 819-776-0545

1 CHAMBRE, 1er juin/juil./août, 625$, chauffé, éclairé, buanderie, plancher bois, près CEGEP, 819-431-0121.

1 CHAMBRE, 1er juin/juil./août, haut Mont-Bleu, rue Décosse, face joli parc, voisinage agréable, très spacieux, impeccable, très paisible, bois/céramique, rangement, 640$, 819-962-7547, 819-770-9861.

LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)
3 c.c., bois franc, prises lav. séc.
660$ à 680$/mois
Information: 819 420-0178
lorraine@opholdings.ca

1 CHAMBRE + bureau, renové, pas de tapis, pas d'animaux, ch./écl., 2 stat., remise, 750$, 1er juil., 819-827-8808.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, 600$, 1er sept., système d'alarme 819-776-3650.

BRIGIL
Locatif
Mont-Bleu, Jolicoeur & Riel
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres
Chauffé, eau chaude, 2 électros, système de sécurité avec caméra, aucun tapis, concierge résident
À partir de **429,00$** / mois
819.568.1771 ou 819.923.1771
BRIGIL.COM

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 560$, libre, 819-776-4692

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 675$, 2 appareils, près UQO, 819-209-3852.

1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, chauffé, buanderie, bois franc, céramique, tranquille. 695$ +, 613-746-1487.

1 CHAMBRE, condo, près. Place Portage, équipé, stat. non ch., ni écl., pas d'animaux. 800$. 613-868-8051

40 rue Charles Albanel
1 • 2 • 3 chambres
- Très spacieux
- Poêle/Frigo
- Chauffé
- Stat. inclus
- Bois franc
- Balcon
- Télédéverrouillage
- Dépanneur sur place
- Transport en commun tout près (#36,37&17)

Premier mois GRATUIT !
À partir de 660$/mois
819-777-5444

1 CHAMBRE, grand, 5 appareils, Wi-Fi, chauffé, éclairé, non fumeur, libre, 650$, 819-777-6361.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, LE PLATEAU, 1er juil., 4 appareils, stat., près autobus, pas d'animaux, 775$, 819-639-9857, 819-827-3883.

1 CHAMBRE, Le Plateau, libre, prise lav./séc., complètement rénové, non chauffé ni éclairé, 720$, 819-773-3275

1 CHAMBRE, libre, 575$ chauffé, buanderie, appareils, 819-271-9712

1 CHAMBRE, neuf, libre, chauffé, éclairé, clim., 98 Eddy, 700$, aucun stat., Gaston Constantineau, 819-776-1068 poste 3, 819-209-3255

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, non chauffé, ni éclairé, 660$. Libre. 819-743-2199.

1 CHAMBRE, **près musée Civilisation**, 660$, 1er juin, 819-328-7921.

PORTES OUVERTES
SAMEDI & DIMANCHE
DE 11 H À 16 H
Louez aujourd'hui et recevez
500$ de rabais!
Château des Grives
400, boul. des Grives, Gatineau
(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)
- **Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres avec balcon ou terrasse privée.**
- **5 appareils inclus.**
- **Accès sécurisé et stat. souterrain.**
- **Ascenseur.**

1 866 685-3454
chateaudesgrives@realstar.ca
www.realstar.ca

1 CHAMBRE, non-fumeur, centre-ville, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 600$, mai/juin/juil., 819-776-5402.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE ou garçonnière, près CHVO et Walmart, 595$ et 545$ incl. chauffage et stat. + prises, propre, tranquille, édifice d'adultes, balcons, autobus à la porte, 819-770-1547.

1 CHAMBRE, près UQO et hôpital, 2 appareils, chauffé, éclairé, câble, stat., 600$, non fumeur, pas d'animaux, libre, 819-770-2255

1 CHAMBRE, propre, appareils.1er juil. 575$. non ch, ni écl. Près hôpital. 819-639-2774, 819-671-2772.

1 CHAMBRE, Trudeau + St-Raymond, 560$, 620$ ch./écl., 819 772-9822.

1 CHAMBRE, Val-Tétreau, près UQO, centre-ville, 610$, non chauffé, non éclairé, buanderie, libre, 819-790-7276

1 ET 2 chambres, près St-Joseph et St-Raymond, 700$ chauffé et eau chaude inclus, 650$ (pas chauffé, ni éclairé), 613-220-0889.

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de
600$/mois
1 MOIS GRATUIT
Tout inclus, stationnement int. ext. disp., vue panoramique près du marché et de l'hôpital, transport public.
NOUVEAU! ASCENSEUR
200 boul. Cité-des-Jeunes
Contactez-nous
613 323-6613

★★★
1 ET 2 CHAMBRES
près cégep, juil./août, chauffé, spacieux, bois franc, 1 stat., buanderie, balcon, pas d'animaux. Plus d'infos: 819-771-8614, 819-776-2136..

★★★
1 ET 2 CHAMBRES
près UQO, boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils, bois franc, immeuble en béton. 819-777-9261.

1 ET 2 chambres, propre, tranquille, sécuritaire, près de tous les services, à partir de 650$ non chauffé ni éclairé, libre, (819)962-5235.

1 ET 2 CHAMBRES, réduits pour service de conciergerie, 819-328-4845.

1 MOIS GRATUIT, 2 chambres, Plateau, 1er juin, triplex neuf au r.-de-ch., 1,200 pi car., bois céramique partout, armoires de couleur, s/bain moderne, walk-in, rangement int./ext. (remise), 1 stat. possibilité de 2, 895$. Dave 819-661-5569.

2-2 CHAMBRES, 1er juil., Mont-Bleu, balcon, remise, cour arrière, prises lav./séc., stat., 819-771-8080.

2-2 CHAMBRES, 740$, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stat., disponible maintenant, 613-371-0588.

2 CHAMBRES 100% **CALME**, rénové, prises lav./séc., stats. 819-771-4880.

2 CHAMBRES, 1e et 3e étage, Plateau, **libre** et 1er août, **850$** et 925$, 819-743-9494.

2 CHAMBRES, 1er juil./août/sept., 625$, prises lav./séc., 819-431-0120.

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, 1er juil., foyer, balcon, pas d'animaux, Le Plateau, stat., 800$, 613-769-9292, www.jmrapt.com

2 CHAMBRES, 1er juillet, Mont-Bleu, balcon, chauffé, 4 appareils, grand et propre, 795$. 819-665-3142 avant 21h

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, 1er juil., prises lav./séc., 650$ chauffé, 819-210-2214.

2 CHAMBRES, 400 Cité-des-Jeunes, très grand, spacieux, tout incl., 785$, pas d'animaux, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, 4 appareils, 600$, pas éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, libre, laisser message 613-746-8969.

2 CHAMBRES, 4 appareils, Internet, chauffé, 725$, libre, 613-266-0255.

2 CHAMBRES, 675$, 1er juil./1er août, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., 2 stat., pas d'animaux, près centre-ville enquête, (819)777-2425

2 CHAMBRES, 700$, chauffé, non éclairé, libre, prises lav./séc., près des Galeries de Hull, 819-772-9508.

2 CHAMBRES, 750$, non-chauffé/non-éclairé, lav./séc., stat., 3 rue Gratton, Luc : 819-775-2137.

2 CHAMBRES, balcon, pas de tapis, prises lav./séc., stat. int., idéal retraité, 1er juillet, 613-841-5959.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, beau logis, 1er juil., prise lav./séc., aucun tapis, non chauffé ni éclairé, 1 stat., 695$, pas de chien. 819 743-3190.

2 CHAMBRES, buanderie, balcon, stat., près UQO Taché et centre-ville, 1er juil./août., 750$, 819-790-7276.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 750$, 613-523-8802, 613-371-8763, 613-290-9092.

HABITAT DU LAC LEAMY
PROMOTION
46, rue Bédard
NOUVELLE ADMINISTRATION
Studio à partir de **595$** | 1 chambre à partir de **645$** | 2 chambres à partir de **725$**
Tout inclus. Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep. Dépanneur sur les lieux.
Petits animaux acceptés (15 lbs et moins).
Ouvert 7 jours et en soirée. Près des arrêts d'autobus.
819 776-1112 | www.qresidential.ca

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., prises lav./séc., 800$, 819-775-3070.

NOUVELLE ANNONCE!
2 CHAMBRES, chauffé, non-fumeur, enquête crédit, 850$. 819-595-1472

2 CHAMBRES, ch. Freeman, prises lav./séc., plancher flottant, balcon, non chauffé, non éclairé, libre, 730$, 819-360-1565.

2 CHAMBRES, condo centre-ville, 5 min. Place du Portage, pas chauffé ni éclairé, 935$, 1er juil. 819-598-9351.

NOUS PAYONS $$$
POUR VOS RÉFÉRENCES !
Vous connaissez des gens qui recherche un logement ?
Sur votre référence et à la signature d'un bail :
NOUS VOUS PAYONS $$$ L'ÉQUIVALENT DE 1 MOIS DE LOYER !!
APPELEZ DÈS MAINTENANT POUR PLUS D'INFORMATION :
1 866 685-3454
chateaudesgrives@realstar.ca
www.realstar.ca

2 CHAMBRES, condo, près musée, 302 Champlain, triplex récent, stationnement, prises lav./séc., 975$, libre 1er juil. 819-712-3223.

2 CHAMBRES, dernier niveau, Plateau, sur un coin d'édifice, prises lav./séc. et lav.-vaisselle, incl. stat. et clim., autobus à la porte, dos au ruisseau, pas de chien, vérification des références, 819-665-2301.

2 CHAMBRES, GRAND, 795$.
pas de tapis, chauffé, 819-328-6262

2 CHAMBRES, grande pièce, rénové, chauffé, éclairé, 745$, buanderie, 819-329-5629. Svp laissez message.

2 CHAMBRES grand, (loft), central, 18-A Caron, juil., 860$, 819-661-5085.

2 CHAMBRES, grand, non ch./non écl., rénové, 785$, 819-775-3070.

2 CHAMBRES juil./août/sept., buanderie, appareils, 675$ 819-431-0120.

2 CHAMBRES, juin, des Noisetiers, buanderie, balcon, 819-209-4227

2 CHAMBRES, libre/juil./août, ensoleillé, calme, frais peint, grandes pièces, pl. flottant, stat., pas de chien, près autobus, 819-243-0906.

2 CHAMBRES, non-ch./écl., prises lav./sec., 1er août, 800$, 819-664-7776

MOT MYSTERE

PORTS - Un mot de 9 lettres

R	G	A	L	L	E	R	U	T	A	N	G	A	U	K
A	N	N	A	B	A	L	A	I	A	J	E	B	K	L
Y	E	L	A	C	S	E	N	A	T	A	C	I	R	A
A	R	C	C	A	N	O	R	A	N	I	I	O	U	I
B	G	O	N	T	U	S	C	I	R	C	L	P	T	P
A	R	S	R	M	O	H	N	E	M	U	O	O	E	E
R	U	E	E	G	S	K	B	A	L	Z	P	N	F	D
U	E	A	A	T	E	O	Y	E	D	E	I	C	E	A
S	E	L	P	A	N	M	A	O	R	E	O	E	Y	B
E	N	E	D	M	E	A	O	T	R	O	M	S	O	I
I	K	A	S	A	G	A	N	L	O	D	B	N	V	D
R	E	G	L	A	M	E	T	A	N	Z	I	O	A	J
A	D	R	D	U	N	E	D	I	N	C	N	G	T	A
T	A	I	G	E	L	A	S	S	E	D	O	I	U	N
S	R	E	F	U	G	E	E	L	O	N	G	V	T	E

ABIDJAN
ACCRA
AGADIR
ALGER
ANCONE
ANNABA
ANZIO
ARICA
BEJAIA
CATANE
CIREBON
COTE
DIGUE
DUNEDIN
EMDEN
ENTREE
ENTREPOT
ESCALE
GALLE
GEELONG
GELA
GENES
GRUE
IZMIR
KLAIPEDA
LAGOS
LOME
LULEA
MEDAN
NAGASAKI
NANTES
NAPLES
NATUREL
NICE
NOUMEA
ODESSA
ORAN
PIOMBINO
POLICE
PONCE
RADE
REFUGE
STARIE
SURABAYA
TANGA
TAVOY
TEMA
TOKYO
TROMSO
TURKU
ULSAN
VIGO

Solution du dernier problème : CLIQUET

4 juin 2014 **No 3640**

504 LOGEMENTS À HULL

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre, non ch. ni écl., non-fumeur, 750$, 819-595-0705

2 CHAMBRES, ½ mois gratuit, libre, rénové, face Parc Gatineau, 730$, pas chien, non fumeur 819-778-2645

2 CHAMBRES, non-fumeur, centre-ville, 2 niveaux, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 715$, mai/juin/juil., 819-776-5402.

2 CHAMBRES, Plateau, 1er juil., foyer, clim., 2 stat., 875$, 613-447-1168

2 CHAMBRES, près Galeries, 900pi² 5½, prises lav./séc., chauffé éclairé, 875$. ½ mois gratuit, 819-712-4878.

2 CHAMBRES, rénové, 1er juin, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stat., 750$, 613-598-6823, 819-561-6058

2 CHAMBRES, très grand, bois, céramique, rénové, stat., prises lav./séc., 750$+ Hydro, svp pas de chien, 819-777-6698, 613-762-2378,

NOUVELLE ANNONCE!

2 ET 3 CHAMBRES, 670$ et 732$, non chauffé, non éclairé,, Coopérative d'habitation, boul. St-Raymond, près Manoir des Trembles, enquête de crédit, 819-271-0342

3 CHAMBRE, Mont-Bleu, libre, chauffé/éclairé, 1,180$. 819-776-0744

3 CHAMBRES, 1,135 pi², 1 juil., 678-3 Hautes-Plaines, style condo, 100% rénové, flottant, remises int./ext., stat., 885$/mois. 819 205-3403

3 CHAMBRES, 11 Lévesque, r.-de-ch. d'un 4 logis propre et rénové, 2 stat., non-fumeur, pas d'animaux, 950$ + hydro, 1er juil., 613-323-7526.

3 CHAMBRES, 12 Chateaubriand, près UQO, 975$ non ch./écl., 4 appareils, pas d'animaux, 819-213-2719.

3 CHAMBRES, 1er août, 800$ près Parc de Gatineau, 750$ St-Raymond, pas chauffé ni éclairé, 819-635-4817.

3 CHAMBRES, 53 du Satellite, non chauffé, non éclairé, 900$, remise, 2 stat., fin août, 819-664-5288.

3 CHAMBRES, à pied des Galeries de Hull, ch., non écl., 1 stat., poêle, réfrig., buanderie, pas de chien ,1er août, possibilité 1er juil., enquête de crédit, 825$/mois, 819 208-7154.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, aucun tapis, 1,200 pi car., 760$, 1er juil., non chauffé, non éclairé, 819-665-9496.

3 CHAMBRES, coopérative, non chauffé ni éclairé, 732$, 1er juil. 819-777-3210.

3 CHAMBRES, dernier niveau, sans tapis, face au Rona, autobus à la porte, prises lav./séc., pas de chien, 819-665-2301.

3 CHAMBRES, juin/juil., 695$, non chauffé ni éclairé, 819-790-9003.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, Le Plateau, 3e étage, clim., remise, 895$, stat., pas tapis, 819-639-0200 ou 819-771-1664.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, frais peint, près services et Parc de la Gatineau, aucun tapis, stat., pas chaufé ni éclairé, 875$. 819-776-6648.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, non chauffé/éclairé, 800$, libre, 819-328-2028.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., non fumeur, pas d'animaux, 1er juin, 735$, 1 stat. 613-295-1316.

3 CHAMBRES, Plateau, flottant, céramique, 875$, 1er juillet, 819-772-9399.

3 CHAMBRES, style condo, près UQO 900$, lave-vaisselle, remise, pas d'animaux, non-fumeur. 819-595-1062

5½, non chauffé ni éclairé, 1 stat. possibilité de 2, 7 appareils, peux fournir air clim., petit BBQ, grande cuisine avec comptoir en granite, grande chambre des maîtres, libre 1er juillet. 975$, 819-771-0484 et 819-664-7252.

HULL centre-ville, rue Croissant
2 CHAMBRES dans un 4 logis, 2e étage, entrée privée, bois franc. Inclut 1 stat., 3 appareils. À 2 pas Musée, ponts Alexandra et Portage. Idéal pour adulte qui recherche la tranquillité. Svp pas d'animaux, non fumeur, 750$ + hydro. 15 juillet ou août.
819-663-6661, trego@sympatico.ca

STUDIO, rue du Terroir, libre 1er juin, 565$, 819-778-6343, 819-921-4149

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 ET 2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, info: 819-281-3579.

2 CHAMBRE, rénové, prises lav./séc., pas d'animaux, 819-930-3418.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, construc. neuve, près de tous services, (819)281-4642

2 CHAMBRES, situé dans un haut, 750$, chauffé, éclairé, mini-lav./séc. incl., libre juin, 819-281-8997.

2 CHAMBRES, très grand, 1,200 pi² rénové, céramique et flottant, balcon, stat., gazon coupé et déneigement incl., pas de chien, 819-661-6524.

3 CHAMBRES, rue Maple, 1er juil., 900$, pas d'animaux, 613-816-4150.

BUCKINGHAM, semi-dét. adapté, sans escalier, garage, verrière, idéal pour personnes retraitées, 2 chambres, entretien incl. 819-664-8243.

CENTRE-VILLE, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, idéal personne retraitée, non-fumeur, pas d'animaux, enquête crédit, 600$, 819-592-2021.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

SEMI-détaché, 3 chambre et 4 chambres, clôturée, libre, 819 661-6524.

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, complètement rénové, 130 Lombard, prises lav./séc., 575$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, juin/juil., 819-661-8022, 819-661-5141

1 CHAMBRE, juil./août, semi-s/sol, prises lav./séc., 500$ non chauffé, non éclairé, 819-281-1105, 819-930-2705

1 CHAMBRE, semi-rénové, prises lav./séc., remise, stat., pas d'animaux, non chauffé ni éclairé. 819-661-2941

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, s/sol, non-fumeur, ch./écl., réfrig./poêle, accès lav./séc., câble incl., personne seule, pas de chien, libre, 635$. 819-775-8987.

2 CHAMBRES, Angers, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 2 stat., 1er juin, 595$, 819-281-2556.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/ciment, coup de coeur assuré, 775$. 819-664-0629

2 CHAMBRES, duplex, 1er juil., 725$ haut, 675$ bas, bois/céramique, 819-671-1274, 819-360-4419.

2 CHAMBRES, duplex, rénové, non ch. ni écl., mai, pas d'animaux, 700$, 95 ch. Montréal Est. 613-295-9226.

2 CHAMBRES, semi-rénové, prises lav./séc., remise, stat., pas d'animaux, non chauffé ni éclairé. 819-661-2941

3 CHAMBRES, 1er étage, air clim., cour arrière, remise, balcon, libre, pas de chien, 819-661-6524.

4 ½ CONDO, 3e étage, neuf, beaucoup de rangement, clim., stat., flottant/céramique, libre, 950$, 613 355-0172.

GARCONNIÈRE 475$ chauffée, éclairée, meublé ou non, juin,819-281-9149

510 LOGEMENTS À CANTLEY

À QUI LA CHANCE!

2 CHAMBRES, construction neuve dans un rond point, à 12 min. du pont Alonzo, prises lav./séc., cour, 819-230-3910

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

2 CHAMBRES, tranquille, non chauffé, non éclairé, près de Perkins, pas de chien, 575$, 613-745-6507.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

2 CHAMBRES, 105 Papineau, Plaisance, avec balcon, stat. pour 2 autos, libre, Hélène: 819-427-5811.

2 CHAMBRES, 650$, proximité d'épicerie, caisse et complexe sportif, communauté avec sentiment d'appartenance, 174-176 Galipeau (Thurso) + Possibilité de location et d'achat, 819-955-7281

30 MIN de Gatineau, LOW, 2 chambres, chauffé, éclairé, satellite, téléphone, lav./séc., 700$, 819-422-1171

4½ SEMI-dét., au bord Lac Simon pied à terre, 970 pi2, 5 électros, meublé ou non, chauffé, Bell express vu, stat. déneigé, 800$, idéal personne retraité, enquête de crédit, 819-428-2390.

516 LOGEMENTS EN ONTARIO

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

1 CHAMBRE, Ottawa Est, chauffé, stat., 15 juin ou 1er juil., pas d'animaux, non-fumeur, 613-745-2694.

BORD de l'eau, près de la GRC, libre immédiatement, 613-823-7704

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

101 FRONTENAC, studio de luxe, câble et Internet,$695 et + 819-328-6699

1-1/2, PIÈCES, 450$, meublé, éclairé, chauffé, Masson. 819-775-0773.

124 LAVAL, Hull, 1 chambre meublé, tout incl., 895$, 819-328-6699.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, grand, Gatineau, tout inclus, bail au mois, 819-712-4607.

3½, TOUT COMPRIS, près centre-ville de Hull, 1 mois et +, 819-771-0944.

LUXUEUX 1 chambre, meublé, chauffé, éclairé, lav./séc., secteur Gatineau, 795$, 1er août, 819-665-2118.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

À LOUER AU MOIS

Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151, poste 5

www.etasse.com

Les Immeubles E.T ASSE

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

520 CONDOMINIUMS À LOUER

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

1-2 CHAMBRES, centre-ville condo, 6 min. de Portage, 5 appareils, clim., aspirateur central, remise int., stat. ext. et int., extra, à partir de 935$, 819-669-3366 www.immeublesdesmarais.ca

1-2 CHAMBRES, luxueux, hôpital Gatineau, 650-945, 819-661-7569

1 CHAMBRE, rénové, centre-ville Hull, prises lav./séc., spacieux, libre, 700$, 819-712-1451

2 CHAMBRES, 3 min. de l'Hôpital de Gatineau, stat. couvert, remise ext., 1er juin, 895$, 819-360-5076.

2 CHAMBRES, 6 unités, foyer, stat., très sécuritaire, près de tous les services, 880$. 819-246-3902.

2 CHAMBRES, Aylmer, chauffé, poêle/réfrig., stat, 895$, 819-712-1033

2 CHAMBRES, coin Champlain/Sacré-Coeur, 5 min du centre-ville d'Ottawa, 1,200 pi car., foyer au salon, 1 stat., 1er juin, 995$, 819-360-5076.

2 CHAMBRES, face magasin La Baie aux Promenades, libre immédiatement, 819-281-9755.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, 1,300 pi2 et +, 7 appareils haut de gamme, clim., stat ext., 1er juil., 1,200$, luxueux et impeccable, 613-229-2554.

2 CHAMBRES, secteur Plateau, 1,200 pi car., air ouvert, "walk-in", remise, balcon, construction récente, juillet, 895$, coin tranquille, 819-328-1530.

2 CONDOS à louer, 3 chambres, libre, à partir de 925$, 819-246-3902.

564 L'HÔPITAL, condo de luxe, sécuritaire, 2 chambres, 6 appareils, foyer, clim., stat., remise int., non chauffé, non éclairé, 1er août, 1,400$, 819-743-3713.

NOUVELLE ANNONCE!

CONDO Château Cartier, #501. 1457 pi2, 2 chambres, 2 s/bains, foyer, 2 balcons, granite, stat. int., vue Rivière Ottawa. 819-208-9186

CÔTE D'AZUR, 2 chambres, luxueux, 3e étage, 1er juin, propre, face à un parc, 2 min. du pont Alonzo, 1,100$, 819-329-0387.

CÔTE D'Azur, Gatineau, super condo 2 chambres + bureau, spacieux, secteur recherché, beaucoup de rangement, cabanon et 2 stat., 1,250$, 1er juillet, 1-819-993-7140, 819-351-1698.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, 1er août, rez-de-ch., 2 chambres, 4 appareils, clim., stat., balcon, non fumeur, pas d'animaux, non chauffé ni éclairé, secteur boul. Lorrain, 990$, 819 243-1179.

GATINEAU, boul. Maloney, luxueux 3 chambres, 1,300 pi car., clim., foyer, 2 stat., libre, non-fumeur, non chauffé ni éclairé, 950$, références et crédit à vérifier, 819-643-9895/819-665-8438

NOUVELLE ANNONCE!

HAUTES-Plaines, 2 chambres, 1er juil., 780$, non chauffé ni éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 819-664-5453.

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, joli condo 2 chambres, libre, 750$, non chauffé ni éclairé, 819-923-6777

MASSON-Angers-1 mois gratuit, 2 chambres, beau grand condo, tranquille, au 3e, clim., remise int./ext., 900$, 1er juin, 819-743-7805.

MONT-BLEU, près CEGEP, 2 étages, 3 chambres, salle à manger, grand balcon, 1½ s/bain, libre 1er mai, câble incl., 1,175$/mois, 819-776-3785

522 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 2½, meublé, rénové, propre, 560$, 1er juillet, 819-243-9364

1½, entièrement rénové, Maloney Est, 475$, chauffé, éclairé, 819-664-0767.

21/2, non-fumeur, chauffé, meublé, calme, 510$, libre, (819)243-9274.

GATINEAU, 595$, chauffé, éclairé, complètement rénové , 1 stat., entrée privée, non fumeur. À voir ! 1er juillet. 819-503-2600, 819-712-2313

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, lav.séc., câble, idéal travailleur, 550$, 819-663-4394.

GATINEAU, près pont Alonzo, 2 1/2, NEUF, ch./écl., câble, stat., non-fumeur(se), 819-243-4294.

HULL, près Galeries, appareils, prises lav./séc., stat., 2 entrées privées, 540$, libre, 819-643-5619.

NOUVELLE ANNONCE!

MEUBLÉE, chauffée/éclairée,près des Promenades, 480$, 819-243-5003.

PRÈS UQO, chauffée/éclairée, meublée, s/sol, 450$, 819-595-9179.

SECTEUR St-Jean-Bosco, totalement rénovée chauffée, éclairée, câble, 595$, 819-213-3879.

SECTEUR St-Rosaire (Gatineau), chauffé, éclairé, entrée privée, electro inlc., 525$, 613-291-5686

524 CHAMBRES

100% NON-fumeur, parc, tranquille, câble, internet, 350$, 819-771-0401.

10 MIN. de Hull, à la campagne, tranquille, TOUT INCLUS, 400$/mois ou à la sem. Libre. 613-266-0255.

119 KENT, Hull, tout inclus, meublé, câble (50 postes). 819-328-6699.

NOUVELLE ANNONCE!

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 50 ans et +, 415$, 819-595-4479.

148 EDDY, belle, propre, paisible, tout incl., 420$, 819-595-4898.

1 CHAMBRE à louer, près des Galeries, 450-475, libre,819-661-4694

1 CHAMBRE, Limbour, 1er juin, 410$, maison neuve, câble, Internet illimité, non-fumeur, 613-762-2306.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380$, 819-360-2241.

350-425$, Hull, meublée avec ou sans balcon, câble, internet, lav./séc., bois franc, près casino, réf., 819-773-0614

400$, non-fumeur, entrée privée, tranquille, câble, propre, accès commodités, près Galeries/hôpital Hull, Idéal homme travailleur 45+, 819-778-2626.

AYLMER, 2 chambres à louer, près de tout et autobus, accès salon, cuisine et Internet, stat., libres. 819-684-7228.

BELLE chambre neuve, ensoleillée, meublée, tout incl., calme, boisé, idéal homme, pensionnaire bienvenue! 400$, Cantley, 819-827-7719.

BORD DE LA RIVIÈRE
400$ tout inclus. 819-635-3998.

GATINEAU, Auberge Magika, chambre style studio, s/bains privée, etc., 350$+/mois, pas bail. 819-669-5558

GATINEAU, meublé, lav./séc., chauffé, éclairé,câble, juil.,450$ 819-669-5040.

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, meublé, lav./séc., chauffé, éclairé,câble,stat.,350$ 819-669-5040.

GATINEAU, près Costco, entrée privée, tout inclus, 420$. 613-698-8886.

GATINEAU, près nouveau Wal-Mart, sécuritaire, tout incl., meublée, câble, clim., à partir de 440$. 819-561-7142.

GATINEAU (Promenades), luxueux, idéal travailleur, 460$, 819-561-0093.

HULL, entrée privée, tranquille, tout inclus + Internet, 460$, 819-777-3421.

HULL, secteur Portage, meublée, stat., libre, Paul: 819-777-0432

HULL, tout inclus, près de tout, rue Nicolet, libre, 475$, 819-360-4925.

MIEUX qu'à l'Hôtel, Hull, Gatineau, Cantley, tout incl., idéal travailleurs/étudiants, 819-664-1127 info@karlari.com

TOUT compris à Hull non -fumeur 50 ans +, sobre, 819-778-2036

TOUT meublée, avec câble, 450$, rue Fortier, 819-360-8417.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

MANOIR STE-Marie, résidence pour aîné(e)s, ch.à c. à partir de 850$/ mois incl. tous les services. 819-663-5736

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bains privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

530 MAISONS À LOUER

MAGNIFIQUE maison neuve, 3 chambres, centre ville Hull, 613-286-3208.

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

0$ DÉPÔT, 795$, devenez propriétaire, duplex neuf, 819-329-0039

1er JUIL., semi, garage, vue panoramique, bain tourbillon, 3+2 chambres, 3 s/bains, 1,500$, 819 743-8276

280 POINTE Gatineau, 3 chambres, libre, 1,250$, Daniel 613-762-2424.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES + bureau, 1,250$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, enquête de crédit, près de l'Université du QC, 819-595-1472

3 CHAMBRES, 1,250$, Gatineau (Labrosse), 819-893-3761.

3 CHAMBRES, Le Plateau, semi-dét., 2 stat., asphalté, clôturé, deck, piscine, 819-770-7878 / 819-665-3820.

4 CHAMBRES, Cantley, 1er août www.groupedurandmanagement.com 819-663-4498

4 CHAMBRES, duplex, 1,500$ et 2 chambres, 800$, pas chauffé ni éclairé, 819-213-2390.

4 CHAMBRES, Gatineau, 1er août, www.groupedurandmanagement.com 819-663-4498

5 CHAMBRES, Hull, 1er juil., www.groupedurandmanagement.com 819-663-4498

AYLMER, 27 rue de la Cortland, à 2 pas de la Marina, luxueux semi-dét., neuf, 5 chambres, clôturée, garage. Libre. 1,400$. 613-324-0224.

BORD de l'eau, Gatineau, 3 chambres, 2,000 pi car., garage, 1,500$ non chauffé ni éclairé. 819-208-0895

BUCKHINGHAM, 3-4 chambres, clôturée, libre, 2 stat.819-661-6524

BUCKINGHAM, maison 1 chambre, libre, 800$, non ch., ni écl., 819-790-7112.

GATINEAU, 2 + 1 chambres, 5 min. de l'hôpital, très propre, piscine, clôturée, pas d'animaux, 1er juil., 1,275$, possibilité d'être meublée, 819-664-1127.

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, 819-665-4472 (DuProprio#451888)

VOUS ÊTES COURTIER IMMOBILIER ?

Annoncez vos propriétés sur notre site Immobilier.ledroit.com

Contactez votre représentant au 613 562-7747

LE WEB IMMOBILIER LeDroit

530 MAISONS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

GATINEAU, 53 Hamel, unifam., 3+1 chambres, 3 s/bains, s/sol fini, clôturée, 1,200$, juil , 613-424-7712.

GATINEAU, près pont Lady Aberdeen, 3 chambres, 1,200$, libre, 613 798-3226

GATINEAU, quadrex, 88 Le Baron, 3 ch., 1er août, 900$, 613-487-4025.

GATINEAU, rez-de-ch., 2 chambres, stat., cour, chauffé, éclairé, libre, 900$, 819-420-1616

GATINEAU, semi-dét., 531 boul. St-René O., 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, clim., système d'alarme, non chauffé (huile) ni éclairé, PAS D'ANIMAUX, 1er juil., 1,000$, 819-669-1312

HULL, 4 ch à c., 2.5 s/bains., aucun tapis, non chauffé ni éclairé, 1er sept., 1,600$, 613-293-2939.

HULL, maison en rangée, unité de coin, 1er juil., 1,175$, 2 chambres, 2 stat. int., cour et terrasse, non ch. ni écl., s/sol fini, à pied du Cégep, bail d'un an seulement, 819 208-7154.

NOUVELLE ANNONCE!

JOLI semi-détaché,185 boul. de la Cité, centre-ville, 1370 pi car., 3 chambres, 1,280$/mois, 819-205-9876

MASSON, 1er juin, près IGA /STO/ école/garderie/autoroute 50, 2+1 chambres, maison jardin, patio, 1 remise, stat. triple, 990$, 613-862-6368

MASSON-Angers: 115 Condé, unifam., s/sol fini, 613-501-4369.

SEMI-détaché situé au 162 Doucet, 3 chambres à coucher, cuisine et salle de bain modernisées. Belle cour privée, 1,190$. 819-246-1000.

NOUVELLE ANNONCE!

SEMI-dét., Gatineau, 4 ch. à c., 2 s/bains, sous-sol terminé, grande cour, non-fumeur, pas d'animaux. 1,250$, libre juillet. Contacter: 819-790-9091.

SEMI. et maison, avec option d'achat, Aylmer et Gatineau, Jean-Claude 613-265-4041 svp laissez message.

NOUVELLE ANNONCE!

STYLE chalet, paisible, près d'Aylmer, bord de l'eau, 4½ meublé, tout incl., foyer, 400$/sem. ou 1,200$/mois, 819-664-6696, 819-682-2715.

534 CHALETS À LOUER

NOUVEAU!

3 CHALETS, Lac 31 Milles, Bouchette, www.chaletsalouerlac31milles.ca Isabelle 819-664-3393.

5 KM d'Aylmer, paisible, romantique, bord de la rivière Outaouais, 1 chambre meublée, 400$/sem. ou 1,200$/mois,819-664-6696.

domainelacdesplages.com
Disponible sem., 2-4 chambres, bord de l'eau, site familial. 514-636-6490.

LAC Sinclair, chalet, meublé, bord de l'eau, saison, 45 minutes Gatineau, belle plage, 819-456-3063.

NOTRE-Dame-du-Laus, Rivière du Sourd, semaine ou saison, belle plage, 819-961-3732 ou 819-663-9093

CHALET À LOUER

Bord du Lac McGregor, 2 c.c., câble tv, bateau.

800$/semaine.

819 671-7812

540 GARAGES, STATIONNEMENTS

PRÈS Costco, garage double, propre, sécuritaire, bon prix, 613-698-8886

542 À PARTAGER

GRANDE maison à partager, Cantley, 500$, tout incl., grand terrain, stats., garage disponible, 819-770-6584.

MANOIR Gatineau stupéfiant, de luxe, devant la rivière, 7 cheminées, plage, dock, 5 min. de la ville, 613-875-5015

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

NOUVELLE ANNONCE!

1819 RUE ST-LOUIS, Gatineau, luxueux condo neuf, vue panoramique sur la rivière, garage, 2 chambres, 6 appareils acier inox, 819-775-8222.

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!

NOUVEAU PRIX
POUR VENTE RAPIDE!
Aylmer, grand, spacieux, boul. d'Europe, unité de coin! Certifié NOVOCLIMAT! Insonorisation exceptionnelle! Entrée directe par le stationnement! Construction récente, style ouvert de 2 chambres, aire ouverte. Bain/douche séparée, air climatisé mural, aucun tapis, extra armoire, excellent qualité-prix. Frais de chauffage et de condo minimes! Une très belle opportunité! Eric Fortier, courtier immobilier Via Capitale, 819-210-3124.

NOUVELLE ANNONCE!

TERRASSE Chavoin, Hull, libre, 4e étage, 2 chambres, très propre, rénové, 118,500$, 819-635-2065

554 MAISONS AU QUÉBEC

0$ COMPTANT! Condos, semi-dét et unifamiliales... c'est simple et facile. Mario: 819-790-9563.

0$ COMPTANT, devenez propriétaire, vite et simple, 819-318-1233.

25 ST-RAYMOND, maison de chambres, peut être convertie en d'autres commerces, voisin centre d'achat, 819-743-8276.

2 étages de style condo à deux pas du cégep. 3 ch. coucher 2 salle bain. Piscine et BBQ. 163 000 $
Demandez Marco 819-360-1309

AUBAINE! Faut vendre! semi-dét., 2 chambres, secteur Angers, prix sacrifice, occupation 1er août, Immeuble René Cossette courtier, 819-568-0049

AYLMER, 335 Vanier, Bungalow, 1,405 pi² sur un demi acre. 259,900$, MLS: 25993451. Michel Carrisse, courtier immobilier, 819-770-0875.

BUNGALOW 2004, 2 étages, 1,220 pi², piscine, 224,900$, 819-663-8437.

BUNGALOW, 3 chambres, avec garage, sans voisin arrière, s/sol rénové, à Gatineau, 229,900$, 819-921-2413.

JOLIE semi. et maison, à partir de 159,000$, pas d'agent, 0 comptant et ristourne, Jean-Claude 613-265-4041 svp laissez message.

LAC McGREGOR, 1 acre, complètement rénovée, 819-360-7935.

MAISON 169,900$, accès notarié lac St-Pierre, 2.2 acres, 2 chambres, 1,100 pi car habitables. (819)457-2796.

MASSON, bungalow 4 chambres, près encan. 239,000$, + je donne 5% de mise de fond à l'achat. 819-986-8357.

SEMI-DET, 2 étages, 3 + 1 chambres, 1 1/2 s/de bain, s/sol fini, clim central, toiture 2012, 192,000$, 450-227-8911.

THURSO UNI

À partir de 199 900

Taxes incluses

LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

819 986-1128

0$ DÉPÔT À LA SIGNATURE

RBQ#2752259804

laurentlabrie.com

554 MAISONS AU QUÉBEC

THURSO, maison de campagne, 5 min. autoroute 50, 7 chambres, 2 salles de bain, 190,000$, 819-985-2077.

VOUS ÊTES COURTIER IMMOBILIER ?

Annoncez vos propriétés sur notre site Immobilier.ledroit.com

Contactez votre représentant au 613 562-7747

LE WEB IMMOBILIER LeDroit

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162 ou 819-664-0351

564 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, Kazabazua, 2 chambres, sur la rivière, 89,000$, 819-329-0039.

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

799$/MOIS, duplex, triplex, à liquider, 819-329-0039

9 LOGIS, CONSTRUCTION 1986, tout brique, près hôpital Gatineau, 1,195,000$, 819-962-5220.

HULL, St-Raymond, 3 bâtiments, venderait 559,900$. 819 772-9822

572 TERRES

NOUVELLE ANNONCE!

TERRAIN agricole, 13 acres, route 148 Gatineau, 175,000$, 819-431-1070

574 TERRAINS

1 ACRE, Cantley, nouvelle phase, près Gatineau (Paiement), 819-775-6101.

1 ACRE ou +, à vendre ou à louer, bord de lac, ou accès, 819-593-7757

1 OU 15 acres, lac Laverdure, électricité. 819-441-1308 819-334-5322.

BORD de l'eau, prestigieux terrains, au grand Lac du Cerf, phase 2, 819-440-9543 ou visitez: www.lacducerf.com

CANTLEY, nouvelle phase 3, Les Plateaux de Neuville, par Montée St-Amour, 1 acre et +, 5 km de Gatineau, possibilité de financement, 819-671-6489 ou 819-664-7204.

LAC DU CERF, 20 très grands lots, facade sur grand ou petit lac, prix réduit, 35,000$ à 139,000$. 819-597-2060.

LA LIÈVRE, 1 sur l'eau, certains avec vue, financement, 819-771-0944.

LOT à bois à vendre et terrain bord de l'eau, Notre-Dame-de-Pontmain, 819-597-2617.

LOW, 339 route 105, 107mX152mx102m, trou pour fondation, champ épuration et fosse, fournaise et poêle à bois, eau courante, 68,000$, (819)456-3512/208-7745.

NOUVEAU développement, terrain riverain, plat avec plage, au Lac Iroquois (Rivière du Lièvre), Notre-Dame-du-Laus, 819-616-0674.

PAPINEAUVILLE, terrain de 8,000 pi car., services municipaux, 24,900$. Terrain de 30,000 pi car. sur la rivière, 89,900$, rabais de taxes de la ville 3 ans. 819-661-0745.

PLUSIEURS terrains 1 acre au Lac Létourneau, 819-360-7935.

NOUVELLE ANNONCE!

PRÊT à bâtir, chemin Fogarty, Perkins, 819-712-4607.

ST-PIERRE, terre de 107 acres, +/- 20 terrains déjà prêts. Paul Lamarche, Royal Lepage, 819-664-2115

601 BUREAUX À LOUER

365 GRÉBER, près de La Gappe, 1,000 pi car., unité de coin avec beaucoup de fenêtres. Occupation immédiate. Adrien LeBlanc: 819-568-5151, poste 303.

72 LAVAL, plein coeur du centre-ville, bâtiment professionnel et neuf, constr de haute qualité, 2,500 à 10,000 pi car. de disponible, 819-770-3028.

601 BUREAUX À LOUER

BOUL. St-Raymond, tout inclus, 2 pièces + cuisinette, 525$, 3 grandes pièces + s/bain, 795$. 819-771-6266

LUXUEUX, bureau, 1,000 pi², 1201 St-Joseph. Stat., cuisinette, salle d'eau, services inclus, 600$/mois. Visitez et louez. 819-230-5544.

604 LOCAUX

1,275 PI CAR., avec porte de garage de 8 pi, 495 St-René E. Gatineau, Mireille: 819-775-6331.

211 BOUL. Maloney-Ouest, Gatineau, 1,500 pi² 819-773-0637.

2,220 PI car., centre-d'achats 1736 Maloney E, 1,572$, 819 775-6101

2 LOCAUX, 900 pi car, pas chauffé ni éclairé, 1,100$ et 1,300 pi car., chauffé, éclairé, 1,200$, 613-724-9377.

800 PI car., libre, parc Aéroport, porte 10x10, stat., 819-663-5297.

CARREFOUR du Casino (725 boul. de la Carrière), 1,400 à 3,200 pi², connexe au Super C et SAQ. Disponible dès maintenant. Visitez-nous au carrefourducasino.com ou appelez M. Denis Gélinas 1-888-345-3997

PARC INDUSTRIEL Freeman, dispo 45x80 pi., 31x80 pi et 36x80 pi, peut être loué séparément, porte de garage (chaque local) 14x12 pi et porte entrée 3x7 pi, 16 pi hauteur. 819-775-8048.

REZ-DE-CH., 2,000 à 4,300 pi², 569, boul. St-Joseph, près de St-Raymond, beaucoup de stat., 819-771-6266.

606 ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE MONTEVILLA, Espaces 20 pi x 30 pi., portes de garages 15 x 14, motoneige, bateau, moto, auto, roulotte et VR, 819-923-0247.

ENTREPÔT à louer, 171 Jean Proulx, Hull, près du casino, 14,000 pi2, hauteur 20 pi., gicleurs, grand stat., quai de chargement int., aménagement selon besoins, libre, 819-775-1948.

LOCAL à louer, mini-entrepôt, stat. ext., 93 Maurice-Beaudoin, Gatineau, 819-773-0637.

612 COMMERCES À VENDRE

BISTRO Van Houtte, 975 St-Joseph, 190,000$ + inventaire. 819-790-3422.

DÉPANNEUR avec logis, gaz + propane, grand terrain, 187 Georges, Buckingham. Paul Lamarche, Royal Lepage, 819-664-2115

SALON de coiffure et bronzage à vendre, tout équipé et rénové, 2 chaises déjà louées, sur Gréber, 18 000$, Line: 819-329-2072.

704 AUTOMOBILES

2002, DODGE Caravan, 283,000 km, 1,900$, 1 proprio., 819-243-0984

2006 JEEP Liberty, 109,000 km, manuel, 6,000$ nég. Rod: 819-827-1012.

2010 Nissan Versa, 4 portes, auto., 89,000 km, 8,500$, 819-246-5081.

ESPACE COMMERCIAL DISPONIBLE

Plusieurs emplacements à Ottawa-Gatineau

De 500 à 35 000 pi² | À partir de 6$ du pi²

819. 209-3015 BRIGIL Commercial brigil.com

VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?

NOUS POUVONS VOUS AIDER !

GROUPE Heafey GROUP

Espaces locatifs de **600 à 30 000 P.C.**

Secteurs de Choix : Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • dguindon@groupeheafey.com

Guy Leblanc | 613 851-1790 • gleblanc@groupeheafey.com

IMMEUBLESHEAFEY.COM

Les Immeubles E.T. ASSE

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

www.etasse.com

M. Eugène Tassé, président

- **1160, St-Joseph**
  Joignez-vous à une équipe de médecins, Pharmaprix, SAQ, restaurants, IGA, etc.
- **22, des Flandres**
- **455, Riel**
- **365, Gréber**

LOCAUX BIEN SITUÉS!

Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

708 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES

TOYOTA RAV 4, automat., 4 wd, 6 cyl., 85,000 km, 12,000$, Marco 819-205-1008 soir.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0-0000$ achetons accidentés autos ou camions à bon prix, 819-770-7777

0.00 - 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★

$0.00 à $100,000.00

$$$ PRIX MAXIMUM $$$

Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, $$$ maximum. 819-684-1561.

Centre des affaires de Gatineau

300 à 475 p.c. Aménagement compris. Boulevard de l'Hôpital.

819 561-3260

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

AUTOMOBILE PRINCIPALE

1895, St-Louis, Gatineau, Québec

AUTO 819 568-2886

Le centre de 2e chance de vrais automobiles

www.automobileprincipale.ca

ACCEPTATION GARANTIE

- 1 mois de travail
- 10% comptant
- 2 faillites-Pas de crédit
- Minimum revenu 1 750 $/mois
- Approuvé 100%

PLUS DE 5 MILLIONS À PRÊTER SUR APPROBATION

TOYOTA YARIS 2007

Bien équipé

5 495$/34,95$ par semaine tout inclus

714 VÉHICULES DEMANDÉS

ACHAT de véhicule pour recyclage, prix compétitif, possibilité de remorquage, accrédité SAAQ, KennyU-Pull: 819-643-2274

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS neufs P245-70R17, 600$. (819)775-8048

718 MOTOCYCLETTES

1999 GOLD Wing Trike, bon état, "trailer hitch", 18,000$ nég., (819)243-8233

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1990 BEAVER Contessa diesel, 36', 2 clim. 30,000$ nég., 819-243-8233

1997 COMMANDER Triple-E, classe A, Ford V8, 34 pi, très propre, + acc., 145,000 km, 24,900$, 819 743-1806.

2000 PROWLER LITE, 25 pi, extension, pour 8 personnes, très propre, 8,000$, (819)663-6621

2002 DOLPHIN LX, 35 pi., 2 rallonges, pieds niveleurs, clim., 80,000 km, bon état, 34,500$ nég.,613-987-5719.

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

NOUVELLE ANNONCE!

2000 TENTE roulotte Colman Bayside Élite, 5,500$, très propre, 27 pi. ouvert, 8 places avec 2 lits king, chauffe-eau, réfrig., chauffage, extension, Daniel: 819-328-3208.

2002 FLAG, 26 pi., très propre, prix réduit, une rallonge, 819-743-8276.

2007 STARCRAFT 27', comme neuve, non fumeur. 9,800$, 819-983-6749

2011 KODIAK 24 pi., garantie sept. 2016, 18,500$, 819-328-7921.

BOÎTE campeur, toute équipée, très propre, 4,800$ nég., 819-775-0009.

COLEMAN Santa Fe, 6-8 personnes, plusieurs extras, 3500$, 819-684-8225

MALLARD 2005 29 ' avec grande extension, grande chambre lit queen, tout équipée, très propre, 10,500$ nég. 819-770-3981, 819-962-3981

NOUVELLE phase, terrains de camping 3,000 pi² et plus avec tout les services, ouvert à l'année, disponible à la location ou l'achat, au Lac Vert à Val des Bois, 819-454-2210 campinglacvert@tlb.sympatico.ca

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

NOUVELLE ANNONCE!

ROULOTTE, 35 pi + chalet/ bord Baskatong(ValLimoge) voir:duproprio.com #340681/ prix : 37,500$, 450-585-3608

VOUS VENDEZ VOTRE ROULOTTE, BATEAU, MOTO OU VTT?

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE

20 $ * pour 7 jours avec photo

+ 30 jours sur www.cvendu.ca

Informez-vous au

613-562-0222

* Taxes en sus
Certaines conditions s'appliquent

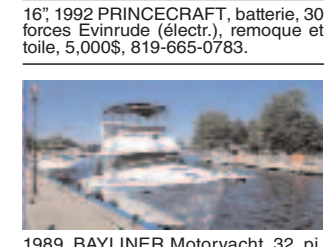
724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

2003 POLARIS 330 4X4 Magnum, avec treuil, très bonne condition, très peu de km, 2,800$, 819-775-8048.

ARGO 6x6 650 hd, 98$ aux 2 sem. Vente-services-pièces. Financement sur approbation. 819-985-2400 www.sportmotothurso.com

728 NAUTIQUE

16", 1992 PRINCECRAFT, batterie, 30 forces Evinrude (électr.), remoque et toile, 5,000$, 819-665-0783.



1989 BAYLINER Motoryacht 32 pi, avec sa place saisonnière à la marina de Hull, 28,500$, 819-775-0886.

NOUVELLE ANNONCE!

2008 STARFISH DLX Princecraft, 40 forces, extras, 9,900$, 819-243-8790.

PLUSIEURS bateaux et moteurs usagés, de 6 à 80 forces, bateau de 10 pi à 18 pi, 819-775-8048.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

2 FAUCHEUSES et 1 râteau, 819-790-7015.

LA MAISON Mathieu Froment-Savoie

CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

Offrez un don d'amour

819 770-3900 | www.mmfs.org

170, rue Sherbrooke, Gatineau (Québec) J8Y 2L6

LA FAMILLE ROBERT a l'immense regret de vous faire part du décès de

M. MARCEL ROBERT
de Saint-André-Avellin, décédé subitement le samedi 31 mai 2014, à l'âge de 65 ans. Fils de feu David Robert et de feu Carmen Paiement, il laisse dans le deuil son épouse Lise Bisson ainsi que ses 3 enfants chéris : Éric (Mélanie), Mylène (Martin) et Martine (Benoit); ses 10 petits-enfants: Mikaël, Guillaume, Magalie, Eve, Xavier, Benjamin, Jade, Bianca, Francis et Ariane; ses soeurs : Denise, Hélène, Nicole et Lorraine ainsi que son frère Denis. Il fut prédécédé par un frère, Maurice. Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille invite parents et amis au **COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION SHIELDS BERTHIAUME,** 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec, 819-983-6616, le samedi 7 juin 2014 à compter de 10h. Les obsèques auront lieu en la chapelle du complexe funéraire le samedi 7 juin 2014 à 14h.

La famille tient à remercier toute l'équipe médicale qui a prodigué les derniers soins à M. Robert.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 109, rue Wright, bureau 007, Gatineau, QC, J8X 2G7.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819-983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshields berthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE NATION

REMERCIEMENTS
Merci à Mère Teresa pour faveur. C'est incroyable mais vrai.
R.L.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

C'EST AVEC tristesse que la famille Gauthier vous annonce le décès de

M. JACQUES GAUTHIER
décédé le 2 juin 2014, à l'âge de 59 ans. Il était l'époux de Hélène Chénier et le fils de feu Fernand Gauthier et de feu Germaine Lacelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son beau-fils Stéphane; son petit-fils Stéphane et sa belle-mère Georgette (mom). Il laisse également ses frères et soeurs: Léo (Nicole), Lise (Carol), Hélène (Jean-Paul), Nicole (Louis), Ronald, Monique (Victory), Pierrette (feu Patrick) et Robert (Diane) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par son frère Pierre (Lynda).

Une célébration de la vie aura lieu le vendredi 6 juin 2014 à 14h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec .

La famille désire remercier le personnel d'urgence (911) de la ville de Gatineau pour les bons services.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles

613 737-8094

LA FAMILLE BROUILLARD a le regret de vous annoncer le décès de

M. DENIS BROUILLARD
décédé le 30 mai 2014, à l'âge de 59 ans. Il était l'époux d'Irène Gagné et le fils de feu Georges-Étienne Brouillard et de feu Jacqueline Trudeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Benoit (Josée Hamel) et David (Annie St-Jacques); ses petits-enfants : Zachary, Élizabeth, Vincent et Arthur. Il laisse également son frère Jean-René (Nancy St-Pierre) et sa soeur Anne (Léo); ses oncles et tantes; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux, nièces, d'autres parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par son frère Guy.

La célébration de prières aura lieu en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Outaouais située au 1369, boul. la Vérendrye Ouest à Gatineau le samedi 7 juin 2014 à 10h. La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

La famille désire remercier l'équipe de cancérologie de l'hôpital de Gatineau ainsi que l'équipe des soins intensifs de l'Hôpital général de Montréal pour leur soutien et les excellents soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer. Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

EN MÉMOIRE DE

CLAIRE LALONDE
En ce triste anniversaire, sache que tu es irremplaçable.
Ton conjoint Hilary et ta famille qui t'aiment.

LES FAMILLES BEAUPARLANT ET PATRY ont le regret de vous annoncer le décès de

MARGUERITE GERVAIS
décédée le 27 mai 2014, à l'âge de 73 ans. Elle était la fille de feu Magloire Gervais et de feu Zoé Schnubb . Elle laisse dans le deuil quatre personnes particulièrement importantes; Andrée Beauparlant, Marcel Beauchamps, Stéphane Beauparlant ainsi que Gisèle Gravel. Elle laisse également deux belles-soeurs: Marie-Paule Gervais et Lise Gervais, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses frères et soeurs.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le dimanche 8 juin 2014 à 14h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer. La famille désire remercier le personnel de l'hôpital de Hull pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

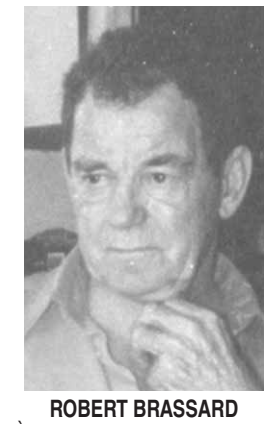
Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

MÈRE TERESA
Dites 9 « Je Vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa, c'est incroyable mais vrai.
J.D.

LA FAMILLE GASCON a le regret de vous faire part du décès de

MME CÉCILE GASCON
(née Giroux)
de Lefaivre, Ont., décédée paisiblement le jeudi 29 mai 2014, à l'âge de 78 ans. Elle était la tendre épouse de Jean-Claude Gascon; la mère bien-aimée de Roch (Faustine), feu Johanne Lalonde, feu Mario, feu Marc (Francine Henrie Renaud) et Martin; la grand-mère adorée de Eric, Ivana et Virginie Gascon, Isabelle Lalonde (Yanick Larouche), Olivier et Félix Gascon; l'arrière-grand-mère de Anabelle Larouche. Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Le service religieux aura lieu le samedi 7 juin 2014 à 10 h 30 en l'église St-Thomas de Lefaivre; inhumation au cimetière paroissial. La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances. Un merci spécial aux infirmières Suzie Mayer et Christine Gascon pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Cécile. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'Hôpital Général de Hawkesbury et district, 1111, rue Ghislain, Hawkesbury, Ont., K6A 3G5. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAMARRE & FILS**, 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., 613 679-2802. Pour vos messages de condoléances, un don ou pour de plus amples renseignements, prière de visiter le
maisonfunerairelamarre.ca

DÉJÀ 10 ANS



ROBERT BRASSARD
À la douce mémoire de Robert décédé le 2 juin 2004. En ce 10e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé.
Tes enfants et la famille

LA FAMILLE LAVOIE a le regret de vous annoncer le décès de

M. MICHEL LAVOIE
décédé subitement le 29 mai 2014 à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Marjolaine Labrie et le fils de feu Paul Lavoie et de feu Rose-Hélène Vézina. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Nathalie (Alexandre Doire) de Montréal, Stéphanie (Martin Hébert) de Gatineau et Stéphane de Gatineau ainsi que son petit-fils Simon Hébert. Il laisse également dans le deuil ses frères : Jean-Marie (Suzie St-Laurent) et René; sa belle-mère Stella Santerre; ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux, nièces, d'autres parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par sa soeur Yvette (Serge Nicol).

La célébration de prières aura lieu en présence des cendres à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. la Vérendrye Ouest à Gatineau le dimanche 8 juin 2014 à 10h. La famille recevra les condoléances à compter de 9h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de votre choix. Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

Vous voulez boire? C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter? On peut vous aider.

Appelez les Alcooliques anonymes au 819 595-1916

LA FAMILLE PILON
a le regret de vous annoncer le décès de

Mme GISÈLE DUBOIS
(née Pilon)

décédée le mardi 27 mai 2014 à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu Onésime Dubois et la fille de feu Bernadette Godin et de feu Antonio Pilon. Elle laisse dans le deuil ses soeurs : Carmelle (feu Georges Vinet), Réjeanne (feu George Hughes), Lucille et Maude Jocelyne. Elle laisse également ses filleul(e)s: Julie Prud'homme, Charles Vinet, Benoît Pilon et Michel Lamarche, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses deux frères: Gustave (Jeannine Pilon) et Gilles (feu Jeannine Pesant).

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'hôpital Élisabeth-Bruyère pour leur compassion et leurs excellents soins. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation Bruyère.

Une messe commémorative aura lieu le samedi 7 juin 2014 à 9h30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes (435, chemin Montréal, Ottawa). La famille recevra les condoléances à compter de 9h à l'église. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.racinerobertgauthier.ca; 613-241-3680.

Dignité

AVIS DE DÉCÈS

CHRISTIAN DUGUAY
1960-2014

Décédé le 28 mai 2014, à l'âge de 53 ans. Il était le fils de feu Gaston Trempe et de feu Laurette Blais. Il laisse dans le deuil son fils Simon (Chantal) et ses petites-filles: Anaëlle et Maélie. Il laisse également la mère de Simon: Sylvie; ses frères et soeurs: Ginette (Denis), Michel (Hélène), Carole, Liliane (Claude) et Marc (Brigitte); son ami Guy Desbiens ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 6 juin 2014 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer ou à La maison Mathieu Froment-Savoie.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

La famille LEBLOND
a le regret de vous annoncer le décès de

MADAME GISÈLE LEBLOND
(née Marinier)

est décédée à l'Hôpital Montfort le dimanche 1er juin 2014 à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Roland Leblond. Elle laisse dans le deuil ses enfants :Jeannot (Judy Latour), Lise, Jacques (Christine Simoneau), Francine (Denis Taillon), Johanne (Marcel Proulx), Raymond (Joanne Niles) et Gilles (Constance Bernard), 17 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants. Elle fut prédécédée par sa fille Ginette, sa mère Albina (née Beaudoin), son père Arthur Marinier ainsi que ses frères et soeurs : Noëlla (feu Gérald), Jeannine (feu Palma), Roger, Yvon (feu Georgette) et Lucien (feu Jeannine). La célébration eucharistique aura lieu en l'église Saint-Sébastien 1000, rue Frances, Ottawa le vendredi 6 juin 2014 à 10h30. La famille recevra les condoléances à compter de 10h. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Un sincère remerciement au Docteur André Gauthier et le personnel de l'Hôpital Montfort pour les bons soins prodigués à notre Maman. Vos messages de condoléances :mcgarryfamily.ca ou pour de plus amples renseignements composez le 613-748-1200.

LA FAMILLE BELLERIVE
a le regret de vous annoncer le décès de

MME RITA BELLERIVE
née Sylvestre

décédée entourée des siens le samedi 31 mai 2014, à l'âge de 87 ans. Elle était la fille de feu Philippe Sylvestre et de feu Delvina Couillard. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Lucien Bellerive. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Diane), Daniel, Luc (Nathalie), Claude et Louise; ses petits-enfants adorés: Eric, David, Robin (Nathalie), Ryan (Michelle), Mirka, Nathan, Katlyn, Brendon, Karl (Valérie), Dany-Anne et Zachary ainsi que ses 5 arrière-petits-enfants: Naomie, Noah, Emily, Alexis et Hailey. Elle laisse également ses frères: Ephrem (Louise) et Paul (Pierrette); ses belles-soeurs: Evelyne, Gisèle, Lucille et Diane, son beau-frère Alfred ainsi que plusieurs nièces, neveux et ami(e)s. Une messe commémorative sera célébrée le vendredi 6 juin 2014 en l'église St-Mark, 160, rue Principale, Gatineau (secteur Aylmer) à 13h. La famille recevra les condoléances à compter de 12h30. En mémoire de Mme Bellerive, des dons à la Fondation Enfant-Soleil seraient grandement appréciés. Pour information veuillez composer le 819-684-1155. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.racinerobertgauthier.ca

Dignité

AVIS DE DÉCÈS

Mme ELIZABETH NEWTON

de Lac Ste-Marie, est décédée le 30 mai 2014 au Centre Hospitalier de Wakefield, l'âge de 80 ans. Elle était la fille de feu Raymond Newton et de feu Eulélie Pilote, épouse de feu Regis Monette. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Sheryl (Mike Armstrong), Cléo (Adèle Rusenstrom), Blaine, Carla (Brent Taylor), son petit-fils; Trever, ses soeurs; Margarette (Gerald Lemens), Ester (Keith Shaver) et Alice (Roger Brazeau), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis. Elle fut prédécédée par ses frères et soeurs; Gordon, Clifford, Robert (Gail Peck), Teressa et Gladice. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 46 St-Joseph Gracefield, QC Téléphone 819-463-2999 Télécopieur 819-449-7437 courriel :** sympathies@maison-funerairemcconnery.ca . La famille recevra les condoléances à la maison funéraire à compter de 9h le vendredi 06 juin 2014, suivi du service religieux à 11h en l'église Très-Saint-Nom-de-Marie de Lac Ste- Marie et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'Association pulmonaire du Québec.

Maison funéraire McConnery

AVIS DE DÉCÈS

MARIE-CLAIRE LEGAULT
(née Guindon)

est décédée le mardi 27 mai 2014, à l'age de 98 ans à l'hôpital d'Ottawa après une courte maladie. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Fernand Legault et la fille de feu Célima Diotte et de feu Arthur Guindon. Elle laisse ses 5 enfants : J-Mathieu (Denyse Boileau), Françoise (feu J-Marc Lafontaine), Robert (Louise), Michel (Val), Monique (Vincent Thivierge). Elle laisse plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également un frère René Guindon (Simone Gendron). Elle fut prédécédée par un frère Ronaldo Guindon (feu Ida Boyer). Lui survivent deux belles-soeurs Bibiane Brière, Huguette Legault et un beau-frère Pierre-Paul Legault, plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. En mémoire de Mme Legault, des dons à la fondation ou organisme de votre choix seraient grandement appréciés. Une célébration de vie aura lieu le 6 juin de 13h à 16h à la salle des Chevaliers de Colomb sur la rue Giroux, Rockland, On.

LA FAMILLE CAMPEAU
a le regret de vous annoncer le décès de

Mme LOLA MARIE CAMPEAU, née McCuaig

née le 24 mars 1934, et décédée le 31 mai 2014 à l'âge de 80 ans. Prédécédée par ses parents John Thomas McCuaig et Barbara Purdy. Elle laisse dans le deuil sa fille bien-aimée Carole (Luc); ses deux petits-fils Roch Campeau (Patricia Patry Collins) et Éric Campeau Charron (Marie-Claude Giroux); ses deux arrière-petits-enfants Mikaël (Mik) et Mélodie (Cocotte). Elle laisse également sa soeur Eileen McCuaig Villeneuve, ainsi que plusieurs neveux, nièces, d'autres parents et ami(e)s.

À sa demande, il n'y aura pas de service religieux.

La famille désire remercier tout le personnel ainsi que tous les bénévoles de La maison Mathieu-Froment-Savoie. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie. Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

ÉPILEPSIE

La recherche: le nerf de la guerre contre l'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873
www.epilepsy.ca

Un don pour la santé, *un don pour la vie!*

FONDATION SANTÉ GATINEAU
En appui au Centre de santé et de services sociaux de Gatineau

(819) 966-6108
www.fondationsantegatineau.ca

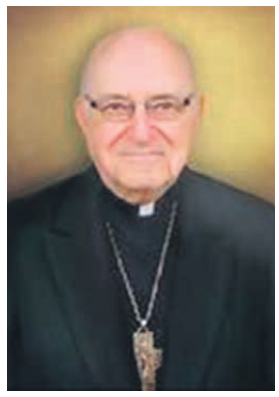
DIABÈTE

Cela **VOUS** concerne

Les Diabétiques de l'Outaouais inc.

Renseignements
Dons
819 770-0442

AVIS DE DÉCÈS



Monseigneur Paul-Émile Charbonneau
Évêque fondateur du diocèse de Hull

Messe commémorative
en la cathédrale Saint-Joseph
le samedi 7 juin 2014 à 11 h

Le 20 mai 2014, est décédé Mgr Paul-Émile Charbonneau, évêque émérite du diocèse de Gatineau. Il laisse dans le deuil sa nièce, Monique Daignault (Pierre Gélinas), ses neveux Pierre-Paul Daignault (Ginette Bonneau), feu Richard Daignault (Danièle Doyon), ainsi que de nombreux petits-neveux, petites-nièces, arrière-petits-neveux et arrière-petites-nièces.

Né le 4 mai 1922 à Sainte-Thérèse de Blainville, il était le fils de feu Alice Delvigne et de feu Benoit Charbonneau, le frère de feu Aline Deslières (feu René Daignault). Après ses études classiques au Petit Séminaire de Sainte-Thérèse, il termine ses études au Grand Séminaire de Montréal et est ordonné prêtre le 31 mai 1947. Il enseigne ensuite au Petit Séminaire de Sainte-Thérèse, il étudie à l'Angelicum de Rome d'où il est rappelé par le Cardinal Léger pour être directeur des élèves au Petit Séminaire de Sainte-Thérèse.

En 1953, il devient le directeur spirituel et en 1955, curé de la cathédrale de Saint-Jérôme.

De 1956 à 1959, il est le principal artisan de la Mission générale et de la pastorale du diocèse de Saint-Jérôme. Le 18 janvier 1961, à l'âge de 38 ans, il est nommé évêque auxiliaire d'Ottawa et en 1963, il devient le premier évêque du nouveau diocèse de Hull.

Il participe alors avec fougue au concile Vatican II; ce concile le marquera jusqu'à la fin de ses jours et il dira lui-même : « Ces quatre années furent les plus belles de ma vie ».

En 1973, après de nombreuses réalisations, il démissionne pour des raisons de santé et par la suite, s'installe sur le domaine des Soeurs de Sainte-Croix, à Pierrefonds. C'est là qu'il mettra en marche en 1977 un stage de ressourcement pour les prêtres de tous les diocèses. Le stage se poursuivra pendant vingt ans. Il demeure ensuite à Pierrefonds comme aumônier des Soeurs de Sainte-Croix jusqu'en 2006. Il se retire alors à la maison Basile Moreau, chez les Pères et Frères de Sainte-Croix où, malgré son âge, il poursuit de nombreuses activités (publications et conférences).

Son service funéraire a été célébré par Mgr Paul-André Durocher, archevêque de Gatineau, en la crypte de l'Oratoire Saint-Joseph le 31 mai dernier.

Pour souligner son décès, une messe commémorative sera célébrée par Mgr Paul-André Durocher à la cathédrale Saint-Joseph, le samedi 7 juin 2014 à 11 h. Toutes et tous sont bienvenus.

DES MILLIERS
DE COEURS
à protéger

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636

AVIS DE DÉCÈS

Roland Chartrand
1928-2014

La famille Chartrand a le regret de vous annoncer le décès de Roland Chartrand décédé le 29 mai 2014, à l'âge de 86 ans. Il était le fils de feu Émile Chartrand et de feu Alma Clément. Il laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Carmen) et Daniel (Robin). Il fut prédécédé par son épouse bien-aimée Carmen Raymond et deux de ses enfants: Suzanne (Jacques) et Michel. Il laisse également 10 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.
Il n'y aura pas de service religieux. Vos marques de sympathie peuvent être laissés dans la section "messages" du site internet créé en la mémoire de Roland au www.rolandchartrand.com. Au lieu de fleurs, des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient grandement appréciés. La famille tient à remercier le personnel du C.S.S.S. de Gatineau et le CLSC Gatineau pour les bons soins prodigués. Pour information : 819-684-1155.

Dignité

LA FAMILLE CRÊTES
a le regret de vous annoncer le décès de

M. STÉPHANE CRÊTES

décédé le 11 mai 2014, à l'âge de 45 ans. Il était le fils de Yvon Crêtes et de Monique Boudreault. Il laisse dans le deuil sa fille Mélika, ses grands-parents Lilianne et Damas Crêtes, ses frères et soeurs: Jonathan, Manon, Sébastien, Karianne et Magalie, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 7 juin 2014 à 18h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 17h30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

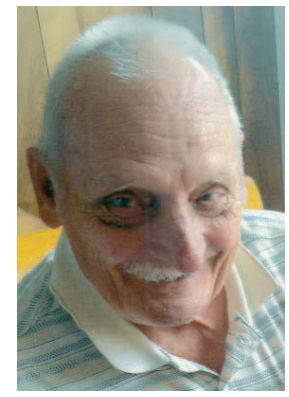
800 000
QUÉBÉCOIS SONT
ANALPHABÈTES

Aidez-nous à les aider!

Faites un don :
1 800 361-9142
fondationalphabetisation.org

Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir

LA FAMILLE LACHANCE
a le regret de vous faire part du décès de



M. LIONEL LACHANCE (Léo)

décédé le 30 mai 2014 à l'âge de 83 ans. Époux de Françoise Lachance, fils de feu Josephat Lachance et de feu Yvonne Séguin. Il laisse dans le deuil ses 11 enfants : Yvonne (Robert Joseph), Suzanne (feu Richard Arbic), Luc (Line Dumoulin), Lynne (Mario Déry), Rock (Hélène Sauvé), Diane (Yvon Charron), Jules, Julie, Christine, Nathalie (Jimmy Lavigne) et Sophie (Sébastien Bernier); ses 23 petits-enfants, ses 16 arrière-petits-enfants et ses trois arrière-arrière-petits-enfants. Il laisse également son frère Albert Lachance (Armande Frappier) et un beau-frère Bernard Lachance (Carmen Bertrand), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu en présence des cendres en l'église Saint-René-Goupil sise au 400 rue Raymond à Gatineau le vendredi 6 juin 2014 à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois ou à l'Association pulmonaire du Québec. Vos messages de condoléances peuvent être transmis via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de

MADAME JACQUELINE NAULT
(née Carrière)
1932 - 2014

décédée paisiblement au Centre de soin de longue durée Montfort, le mercredi 28 mai 2014, à l'âge de 82 ans. Elle fut prédécédée par ses parents: Percy Carrière et Laurence Sabourin; son époux Marcel Nault décédé le 23 mai 1987; cinq soeurs: Pauline, Yvette, Alice, Annette et Berthe; et 1 frère: Léo. Elle laisse dans le deuil un fils: Philippe (Susan); deux beaux-fils: Pierre et Michel; quatre petits-enfants, trois frères: Roger (Doris), Léonard, Jean-Paul (Pauline); deux soeurs: Denise (Gerry) et Laurette (Yvon). Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. **VISITES**: il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. **SERVICE RELIGIEUX:** aura lieu le jeudi 5 juin 2014, à 10h30, à l'église Notre-Dame-de-Lourdes (Vanier), 435, chemin Montréal, Ottawa (Ontario). Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux. **DONS:** à la Société canadienne de la sclérose en plaques, seraient appréciés. **REMERCIEMENTS:** la famille désire remercier le personnel du Centre de soins de longue durée Montfort pour leur dévouement et leur accompagnement. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés au www.racinerobertgauthier.ca

Dignité

LA FAMILLE NAULT-POTVIN
a le regret de vous annoncer le décès de

MME IMELDA "MEL" NAULT-POTVIN
1924-2014

décédée le samedi 31 mai 2014, à l'âge de 90 ans des suites de la maladie d'Alzheimer. Prédécédée par ses parents: Gilbert Nault et Victoria Brunet; sept frères: Émile, Gérald, Roger, Raoul, Raymond, Jacques et André; deux soeurs: Gabrielle et Thérèse; son époux Lorenzo Potvin, son fils André Potvin (Nancy Lambert), son petit-fils Normand Cloutier et sa petite-fille par alliance Audrée Dolbec. Elle laisse dans le deuil ses filles Monique (Claude Dolbec) et Anne-Louise (Bertrand Cloutier) ainsi que quatre petits-enfants : Ghislain Cloutier, Jean-Philippe Di Marco, Alexandre et Elyse Potvin.

Elle laisse également sept belles-soeurs : Jeanne-d'Arc, Denise, Ange-Aimée, Germaine et Lorraine Nault, Jeannine Potvin (Raymond Saint-Louis) et Claudette Potvin (Leslie Draper) ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s, dont sa meilleure amie Liliane Johanis qui a pris soin d'elle jusqu'à la fin de sa vie.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 6 juin 2014 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

La famille désire remercier sincèrement toutes les personnes qui ont soigné madame Nault au Centre d'hébergement de la Vallée-de-la-Lièvre.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'organisme de charité de votre choix.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

LA FAMILLE ST-JACQUES
a le regret de vous informer du décès de

M. RONALD ST-JACQUES

décédé le 31 mai 2014, à l'âge de 75 ans. Il était le fils de feu Simon St-Jacques et de feu Jeannette St-Amour. Il était le partenaire de M. Jean-Paul Gagnon et le frère de Mme Odette St-Jacques. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 7 juin 2014, à 18h, à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 116, rue Maclaren Est., à Gatineau (secteur Buckingham). La famille recevra les condoléances à compter de 17h30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

À LA DOUCE MÉMOIRE DE

ROGER TREMBLAY

Déjà 1 an aujourd'hui, tu nous manques énormément. J'aurais tellement envie de me serrer dans tes bras, mais ça, je ne le peux pas. Je me console en pensant à tous les beaux moments d'Amour que j'ai vécus avec Toi et grâce à Toi mon beau Roger!
Dad, nous sommes reconnaissantes de t'avoir eu comme père. Tu as été merveilleux, tu t'es occupé de nous, tu nous as consolées, tu nous as écoutées, tu nous as fait rire, tu nous as aimées! Avec nos familles nous nous souvenons de ces beaux moments.
Merci Roroge pour tout ce que tu as été pour Léon et moi Frédéric!
Chacun de nous gardons bien vivants dans nos coeurs, ta tendresse, ton beau sourire, ton humour, ton courage et ta sérénité. Surtout n'oublie jamais que tu auras une place bien spéciale dans chacun de nous et cela éternellement! Nous t'aimons Roger! xx
Une messe anniversaire sera célébrée **le dimanche 8 juin à 9h15** en l'église Ste-Cécile-de-Masham.

Avec tout notre Amour, ton épouse Rachel,
tes filles Anick et Serge, Karyne et Jack,
Léon et Frédéric et tes petits-enfants
Félix, Lucas et Coralie

10e ANNIVERSAIRE

LIONEL LACROIX
Décédé le 4 juin 2004

Déjà 10 ans! Pour nous, c'est comme si tu nous avais quittés hier pour cette nouvelle vie. Ce repos tu l'as bien mérité, mais pour nous qui t'aimons, cela est arrivé trop vite. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs. Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terrre.

Avec tout notre amour,
Ta femme Alice, la famille et les petits-enfants xxx

L'Action Bénévole
C'EST BON POUR LE MORAL !
Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais
568-0747
benevole @ncf.ca

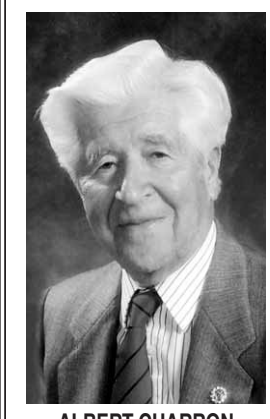
LA FAMILLE TESSIER
a le regret de vous annoncer le décès de

M. MARCEL TESSIER
Membre des Chevaliers de Colomb
3e degré, conseil 2880
11 septembre 1929 - 28 mai 2014

est décédé à l'âge de 84 ans. Il était le fils de feu Alexandre Tessier et de feu Eugénie Chartrand. Il était l'époux bien-aimé de feu Irène Vien. Il laisse dans le deuil ses chers enfants: Lucien, Jacques (Suzanne), Robert (feu Rachel), Serge, René (Lucie), Roger (Diane) et Micheline (Jacques), 11 petits-enfants, 11 arrière-petits-enfant et 1 arrière-arrière-petite-fille. Il laisse également sa soeur Jeannine, son frère Rhéal ainsi que plusieurs nièces, neveux et amis. A la demande de Marcel, il n'y aura pas de visites. Une messe commémorative sera célébrée le vendredi 6 juin 2014 en l'église l'Ange-Gardien, 255, rue du Progrès, Gatineau (secteur Masson-Angers) à 14h. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30. En mémoire de M. Tessier, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient grandement appréciés. Pour information veuillez composer le 819-770-1300. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.racinerobertgauthier.ca

Dignité

8e ANNIVERSAIRE



ALBERT CHARRON
1918 – 2006

Le vide laissé par ton départ, il y a huit ans, se fait toujours ressentir, malgré la joie que nous a procurée la naissance du petit Sébastien au lendemain de ton anniversaire le 5 mars dernier.

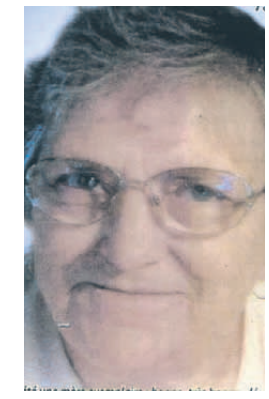
Chacun se tenant par la main, nous formons une belle équipe toujours sous la gouverne de ton influence omniprésente et nous t'en sommes reconnaissants. Tu vivras toujours dans nos coeurs et nos pensées.

Continue à veiller sur nous comme tu l'as toujours fait et garde-nous une place à tes côtés. Nous t'aimons.

Une messe sera célébrée à la Cité Jardin le samedi 7 juin à 13h15.

Jeannine et les enfants

7e ANNIVERSAIRE



LUCETTE COURCHESNE
(née Rondeau)

À la douce mémoire de Lucette, décédée le 4 juin 2007. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Maman chérie, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Ton époux, les enfants
et la famille

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
DES MILLIERS DE COEURS à protéger
Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636

ARCHIVES La Presse Canadienne

Le circuit Gilles-Villeneuve représente un véritable défi pour les coureurs automobiles, notamment en raison des nombreux virages lents suivis de longues lignes droites.

Grand Prix du Canada

Un circuit apprécié mais redouté

SÉBASTIEN TEMPLIER
La Presse

Avec Monaco et Melbourne, Montréal est l'une des trois courses de la saison les plus appréciées des pilotes de F-1. Particulièrement exigeant pour les monoplaces, le circuit Gilles-Villeneuve est également redouté par ceux-ci.

On a beau être champion du monde et s'appeler Sebastian Vettel, le circuit Gilles-Villeneuve représente un véritable défi. « C'est une piste extrêmement rapide et très exigeante, ceinturée de rails de sécurité et de murs par endroits. Il y a un potentiel de risque élevé », commente d'emblée le pilote de Red Bull.

Au circuit Gilles-Villeneuve, les nombreux virages lents qui exigent du couple à leur sortie alternent avec les longues lignes droites au bout desquelles il faut aborder des virages à plus de 300 km/h.

« Dès le départ, il y a une zone dangereuse. Dans cette partie très étroite où deux virages se succèdent avant le virage Senna, il faut éviter les contacts avec les autres voitures, sinon c'est l'accident », ajoute Vettel.

Et ce n'est pas la seule difficulté. « La chicane à la sortie du secteur 1 requiert de bons appuis au freinage et à l'accélération », estime pour sa part Cedrik Staudohar, chef du soutien logistique de Renault pour l'écurie Caterham. C'est à cet endroit, en 2011, avant la ligne droite du pont de la Concorde, que Sebastian Vettel a freiné trop tardivement, manquant de peu de faire un tête-à-queue sur la piste complètement trempée et voyant ainsi Jenson Button s'envoler vers la victoire.

Si l'approche de l'Épingle peut être délicate à négocier comme l'a appris à ses dépens Robert Kubica, en 2007, au volant de sa Sauber, tous les pilotes désignent le même grand danger : le fameux « mur du Québec », situé dans le dernier virage avant la ligne d'arrivée. « Tu apprends à le connaître si tu t'écartes de quelques centimètres de trop sur la droite », illustre Sebastian Vettel.

Bienvenue au Québec

Ce muret de protection, où l'on pouvait lire auparavant « Bienvenue au Québec », a vu de nombreux pilotes s'écraser. Situé à la sortie de la dernière chicane avant l'arrivée, il a été reculé pour qu'on y place une rangée de pneus. Juste avant d'aborder cette chicane, les pilotes atteignent une vitesse de 315 km/h.

« À Montréal, chacune des chicanes est une occasion de rattraper ou de perdre du temps, explique Daniel Ricciardo. Mais le virage crucial est probablement le dernier. Tu arrives à très haute vitesse. Si le freinage est bien négocié, tu gagnes du temps. Et la manière de passer sur les vibreurs peut faire gagner du temps aussi. Le revers de la médaille, c'est qu'il est très facile de commettre une erreur et de se retrouver dans le mur. »

« Certains gars vont jouer la sécurité et sacrifier un demi-dixième pour passer là sans embûches, d'autres vont prendre le risque d'aller à fond pour essayer de gagner un petit peu de temps, ajoute le coéquipier de Vettel. Plus tu seras proche du mur, plus tu seras rapide. »

Les caractéristiques de ce tracé ont pour conséquence que les pneus, les freins et le moteur sont très sollicités. « Le circuit n'est pas utilisé le reste de l'année, l'adhérence changera donc beaucoup des courses précédentes », estime le pilote de Lotus Romain Grosjean. Les freins feront l'objet d'une évaluation particulière lors des essais libres de vendredi.

« Le moteur sera aussi très sollicité avec ces freinages brusques dans les chicanes et ces longues accélérations en ligne droite. Le module de récupération d'énergie au freinage sera beaucoup mis à contribution. Les longues lignes droites solliciteront l'autre module qui alimente le turbo, une forte réponse à l'accélération sera déterminante pour diminuer les temps au tour », conclut Cedrik Staudohar.

Gageons que la voiture de sécurité sera également en piste…

À l'échelle du pays

Les terrains de golf de moins en moins fréquentés

JULIEN ARSENAULT
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Même si la saison du golf s'apprête à battre son plein, la situation est loin d'être au beau fixe pour cette industrie dont les terrains semblent de moins en moins fréquentés, d'après les conclusions d'une nouvelle étude.

De 2008 à 2013, le nombre de rondes jouées par terrain a considérablement diminué pour passer de 28 700 à 26 100 par année, souligne l'Étude sur l'impact économique du golf au Canada, menée pour l'Alliance nationale des associations de golf (NAGA).

Le Québec n'échappe pas à cette tendance, selon la présidente de l'Association des terrains de golf du Québec (ATGQ), Ève Gaudet, également directrice du Golf Montcalm dans Lanaudière. L'organisme a documenté le phénomène grâce à une étude réalisée l'an dernier par DAA Stratégies et Ipsos Marketing.

« Les trois principales raisons pour lesquelles les gens jouent moins sont le manque de temps (22 pour cent), la perception que c'est cher (22 pour cent) ou en raison de problèmes de santé (22 pour cent) », explique la présidente de l'organisme.

La baisse de la fréquentation des terrains de golf au Québec a notamment incité certains propriétaires dans une situation précaire à vendre une parcelle ou l'ensemble de leur terrain à des promoteurs immobiliers désireux d'y construire des unités de logement.

> **De 2008 à 2013, le nombre de rondes jouées par terrain a considérablement diminué**

Depuis le début de l'année, au moins trois endroits ont déjà fermé leurs portes, d'après des statistiques fournies par l'ATGQ. Il s'agit des clubs de golf Mascouche (Lanaudière), La Providence (Saint-Hyacinthe) ainsi que Deux-Montagnes (Laurentides).

D'autres fermetures sont également à prévoir parmi les quelque 350 clubs de golf de la province, prévient l'organisme qui compte 125 membres. « Il faut développer le nombre de golfeurs, affirme Mme Gaudet. Si leur nombre n'augmente pas, je pense qu'on doit en arriver à cette conclusion. »

La concurrence devient également de plus en plus féroce entre les clubs de golf qui, d'après Mme Gaudet, mettent de l'avant des promotions plus « agressives » afin d'attirer les clientèles.

« Offrir des forfaits de 10 ou 20 parties, ce n'est pas un phénomène que l'on avait il y a 30 ans, explique la présidente de l'ATGQ. Les gens sont moins membres dans des clubs, ils sont davantage des golfeurs itinérants. Les forfaits de parties en livret, ça les intéresse. »

En l'absence de Canuel au Grand Prix cycliste de Gatineau

Bonhomme prendra la relève

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

SIMON SÉGUIN-BERTRAND, LeDroit

En l'absence de Karol-Ann Canuel et Véronique Fortin, les espoirs de la région au Grand Prix Cycliste de Gatineau reposent sur les épaules d'Ariane Bonhomme.

Un grand nom s'est blessé dans les derniers jours, un autre a pris sa retraite à la fin de la saison dernière.

Résultat, Ariane Bonhomme sera le seul espoir francophone à pédaler lors des prochains jours au Grand Prix cycliste de Gatineau en l'absence de Karol-Ann Canuel et Véronique Fortin. Mais la cycliste de 19 ans n'est pas nerveuse pour autant.

«J'ai vraiment, mais vraiment hâte. Ça fait tellement longtemps que j'attends cette occasion», fait-elle remarquer.

Lors des quatre éditions précédentes, elle était trop jeune pour prendre le départ du contre-la-montre ou de la course sur route. Elle roulait plutôt chez les juniors sur la scène provinciale, nationale et internationale.

Et Bonhomme était rapide. Très rapide dans cette catégorie.

Sa feuille de route comprend notamment le titre canadien junior sur route en 2012. Une couronne qu'elle n'a pu conserver l'an dernier après avoir perdu une pédale durant la course.

Avec les grandes

Il s'agit de sa première année parmi chez les seniors.

«J'ai déjà participé à un contre-la-montre pour des jeunes au Grand Prix cycliste, s'est rappelé Bonhomme. Mais là, je vais faire ça avec les grandes. C'est excitant.»

Surtout que toute la famille se trouvera le long des barricades afin de l'encourager. Même ses grands parents devraient être sur place.

«C'est le fun de savoir ça. Ils n'ont jamais eu la chance de me voir faire une course avant. J'essaie d'inviter le plus grand nombre de gens possibles à l'événement.»

La pression sera énorme sur ses épaules. Mais l'étudiante du Cégep de l'Outaouais a déjà vu pire.

Sur une lancée

Elle compte déjà une participation à un championnat du monde sur piste. Ajoutez à cela qu'elle a déjà pris le départ des championnats panaméricains en plus de rouler avec les membres de l'équipe canadienne en avril en Californie.

À Gatineau, Bonhomme portera les couleurs de la formation Stevens – The Cyclery, qui a retenu ses services pour une deuxième saison de suite sur le bitume. L'équipe est dirigée par l'ancienne cycliste locale, Jenny Trew.

«Une équipe basée à Ottawa, mais qui compte des filles d'un peu partout au Québec, de l'Ontario et même une du Nouveau-Brunswick», a souligné Ariane Bonhomme, qui se pointera sur une lancée.

Elle revient de Baie-Saint-Paul, qui accueillait le week-end dernier le Grand Prix de Charlevoix.

Le contre-la-montre chez les femmes a été remporté par Bonhomme, qui a aussi été la cinquième cycliste à franchir le fil d'arrivée lors de l'épreuve sur route. Sauf que le peloton sera nettement plus relevé au GP de Gatineau.

Les formations pros TIBCO et Specialized-lululemon ont délégué certaines athlètes, qui voudront avoir leur photo sur le podium.

Les organisateurs présenteront toutes ces équipes au public demain après-midi dans un hôtel du secteur Hull. Le contre-la-montre se déroulera vendredi puis ce sera le tour de la course sur route le lendemain matin.

Le Franco-Ontarien a été nommé au sein de l'équipe canadienne de cyclisme

De Sotchi à Glasgow pour De Haître

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

En février, c'était Sotchi, les Jeux olympiques et le patinage de vitesse sur longue piste. Le mois prochain, un arrêt à Glasgow l'attend en vue des Jeux du Commonwealth.

Vincent De Haître délaissera les lames pour les pédales. Il a été nommé hier au sein de l'équipe canadienne de cyclisme sur piste qui roulera en Écosse, du 23 juillet au 3 août.

«Pour moi, c'est un rêve de pouvoir représenter mon pays dans deux différents sports. Deux sports que j'adore», a rappelé l'athlète franco-ontarien de Cumberland.

Âgé de 19 ans, De Haître a remporté son lot de médailles au fil des ans autant sur le bitume que sur la glace. Il a consulté les dirigeants de l'équipe nationale de patinage de vitesse avant d'enfourcher le vélo en avril dernier.

On lui a donné le feu vert à quelques conditions.

«On m'a dit que puisque c'est une année post-olympique, je pouvais participer aux essais en vélo sur piste. Je vais devoir toutefois ajuster certains entraînements par rapport aux autres cyclistes. Ça ne devrait pas trop affecter ma saison de patin.»

De Haître ne l'a jamais caché. Il adore la vitesse. D'ailleurs, c'est assez clair en visitant sa page Facebook. Il suffit de lire son message affiché suite à son arrivée à Los Angeles, le mois dernier, en vue d'un camp d'entraînement de cyclisme.

«Un différent sport, une même devise. Allez vite et tournez à gauche», a-t-il écrit.

Un sport dans lequel les chutes peuvent se produire. Vincent De Haître y a goûté à ses premiers coups de pédales.

«J'ai eu mal à la hanche et la jambe gauche pour un bout de temps. Cela a affecté mes performances durant le camp d'entraînement.»

À quel point? Il a réussi à se tailler une place en vue des Jeux du Commonwealth par une marge de trois centièmes de point. L'été n'aura rien d'un long congé pour lui.

Un camp d'entraînement de vélo l'attend d'ici la fin de juin en Pennsylvanie. Ensuite, ce sera direction Belgique afin de poursuivre la préparation en vue des Jeux du Commonwealth où le Canada s'attend à gagner une médaille en sprint par équipe. Le retour sur glace est prévu en août.

Ajoutez à cela une tournée des écoles à Ottawa aujourd'hui puis à Calgary, Banff et Edmonton plus tard cette semaine en compagnie d'une quinzaine d'autres athlètes olympiques.

EN BREF

AUMONT RÉTROGRADÉ

Le Gatinois Phillippe Aumont est déjà de retour dans les mineures. Rappelé en fin de semaine pour palier à des blessures dans l'enclos des releveurs des Phillies de Philadelphie, l'artilleur droitier a connu deux sorties désastreuses dimanche et lundi, allouant des circuits à chaque occasion, et il a été cédé à son club AAA des IronPigs de Lehigh Valley hier. Aumont a encaissé la défaite contre les Mets de New York dimanche quand il a accordé un circuit de deux points, puis le lendemain, il a donné un grand chelem en neuvième manche d'un revers de 11-2 contre ces mêmes Mets. Il a quitté Philadelphie avec une fiche de 0-1 et une moyenne de points mérités de 21,60, lui qui a concédé deux buts sur balles et obtenu trois retraits sur des prises au cours de sa manche et deux tiers de travail. Les Phillies ont rappelé le droitier Ethan Martin pour le remplacer.

LeDroit

ENCARNACION NOMMÉ JOUEUR DU MOIS OFFENSIF

NEW YORK — Le frappeur de puissance des Blue Jays de Toronto Edwin Encarnacion et le voltigeur des Dodgers de Los Angeles Yasiel Puig ont été nommés joueurs du mois de mai dans le Baseball majeur. Dans la Ligue américaine, Encarnacion a frappé 16 circuits en mai, un record d'équipe, en plus de maintenir une moyenne de ,281 avec cinq doubles, un triple et 33 points produits. Il a marqué 26 fois et a soutiré 16 buts sur balles en 30 matches. Encarnacion, qui obtient cet honneur pour la première fois, a connu cinq matches de plus d'un circuit et terminé à seulement un point produit du record d'équipe en un mois, établi par Carlos Delgado en juin 2003.

SMITH REÇOIT UNE SANCTION DE DEUX ANS POUR DOPAGE

OTTAWA — Le joueur de ligne défensive des Stingers de Concordia Quinn Smith a reçu une sanction de deux ans du Centre canadien pour l'éthique du sport, mardi, pour avoir consommé des produits dopants. L'échantillon d'urine de l'athlète, récolté durant un contrôle antidopage, a révélé la présence d'un agent anabolisant. Smith a refusé son droit à une audience et a admis ses torts. Il a accepté la sanction qui prendra fin le 21 mars 2016 selon ce qu'a indiqué le CCES dans un communiqué. Le mois dernier, Smith a dit accepter «l'entière responsabilité» de ce résultat positif. Il a reconnu avoir omis d'étudier exhaustivement le contenu des suppléments et il a affirmé qu'il accepterait les conséquences de son geste. Smith a été sélectionné par les Stampeders de Calgary au septième échelon

La Presse Canadienne

VOTRE HOROSCOPE, LE MERCREDI 4 JUIN 2014

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

S'opposant à Pluton en Capricorne, le passage de Mercure en Cancer peut faire en sorte qu'un changement survienne soudainement. Vous aurez l'opportunité d'évoluer dans un climat actif, ce qui vous conviendra. L'instauration de nouvelles règles peut arriver plus rapidement que prévu. Ne vous cramponnez plus aux vieilles façons de procéder.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Vous aurez encore le choix, même si vous estimez le contraire. L'influence de Mars en Balance vous encourage à passer à l'action et à changer les choses qui ne vous procurent pas entière satisfaction. D'ailleurs l'arrivée du cycle Lunaire en Vierge peut vous inciter à faire une petite mise au point qui vous procurera un certain soulagement.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Pourquoi présumer que la personne qui pose le plus de questions est la plus ignorante? Elle est, au contraire, potentiellement la plus savante. L'arrivée de la Lune en Vierge, face à votre Signe, vous fera prendre conscience de certaines lacunes en termes de connaissances. N'ayez pas honte de demander des renseignements, cela ne fait que dénoter votre intérêt.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Avec l'arrivée du cycle Lunaire en Vierge, les dialogues de sourds sont possibles. Assurez-vous de poser des questions précises afin de bien cerner les intentions de vos proches. Le manque de rigueur des autres peut toutefois vous inciter à prendre des mesures plus draconiennes, mais il est tout de même recommandé d'éviter de poser des gestes impulsifs.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Tandis que les aspects planétaires actuels vous responsabilisent, vous êtes la personne la plus apte à prendre les commandes et à diriger une activité de groupe. Toutefois, un conflit d'orgueil peut éclater avec quelqu'un qui éprouve de la réticence à se faire dire quoi faire. Essayez de joindre la douceur à l'autorité afin d'obtenir un maximum de coopération.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Notre Soleil toujours de passage en Gémeaux vous propose une étape stimulante. Le climat ambiant se prête à l'approfondissement de vos relations et peut mener vers un nouveau pallier de connaissances. Tout ira bien si vous ne conduisez pas vos affaires à un rythme trop rapide pour que les autres personnes concernées puissent vous suivre.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Avec Mercure et Jupiter toujours de passage en Cancer, les activités sociales s'annoncent animées. Vu que cette configuration peut amener un climat d'exagération, l'excessivité et l'impulsivité demeurent toutefois les principales choses à dompter. Prenez le temps de considérer toutes les conséquences avant de donner votre réponse définitive.

lion
du 23 juillet au 23 août

Avec l'actuel appui énergisant de Mars en Balance, votre détermination viendra à bout de... presque tout. D'une simple enjambée, vous allez franchir des obstacles sur lesquels la plupart des gens butent. Pourquoi ne pas saisir l'opportunité de concrétiser un projet qui vous trotte en tête? Ce serait un bon moyen, par la suite, de ne pas regretter d'avoir laissé passer l'occasion.

vierge
du 24 août au 22 sept.

C'est en intensifiant... l'intérieure, que l'on devient irrésistible à... l'extérieur. La Lune arrive en Vierge, et une réduction de stress peut être obtenue en laissant de côté certains détails qui ne sont pas d'importance capitale. Recherchez la compagnie d'individus qui organisent leur emploi du temps avec simplicité et prenez-les en exemple.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Bien que la Lune arrive en Vierge, elle entrera en opposition avec Neptune en Poissons. Conséquemment, vous devrez payer les pots cassés relativement à d'éventuels gestes irréfléchis de Mars actuellement en Balance. Il serait donc sage de renoncer à un passe-droit, même s'il semble que celui-ci puisse passer complètement inaperçu.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Un concours de circonstances peut vous mettre en contact avec un nouveau cercle de personnes intéressantes. Mais ne vous empêchez pas d'accepter une invitation pour satisfaire les caprices de quelqu'un d'autre. Ceux qui vous laissent libre sont ceux qui vous respectent et qui comprennent comment faire pour aimer votre âme de Scorpion.

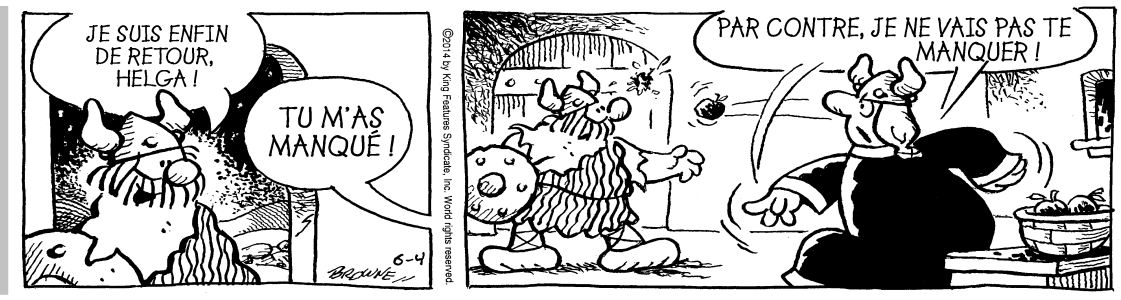
sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Le Soleil est en Gémeaux, face à votre Signe, et une nouvelle alliance peut modifier le climat d'un groupe auquel vous appartenez. Dans un premier temps, cela risque de vous insécuriser. Toutefois, la place que l'on vous accorde n'est pas menacée. Vous devriez donc accueillir ce changement avec sourire, ne serait-ce que pour faire preuve de bonne volonté.

Les petits bonshommes

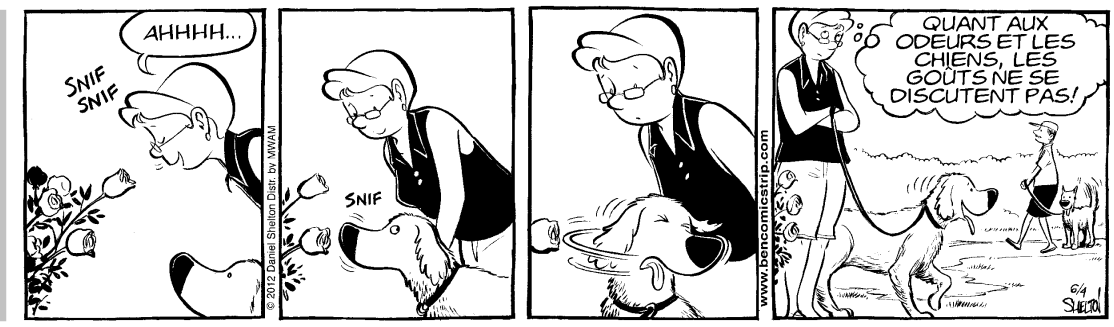
4 juin 2014

HAGAR DUNOR



BLONDINETTE

BEN



CITATION SECRÈTE

4 juin 2014

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Cléanthe

L	O	T	S	E	U	T	I	N	C	R	E	U	R	E
S	I	N	T	C	S	L	U	I	I	I	U	I	I	D
E	E	S	E	L	N	I	■	Q	Q	N	T	Q	N	R
U	I	C	D	E	E	T	I	E	■	■	■	U	■	■
C	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

SOLUTION
du dernier numéro

Citation de Montaigne : Il y a plus de peine à garder l'argent qu'à l'acquérir.

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

4	6						9	
			8			2	3	
	7		3	9				
	4		7	8	3			9
9		8	4	6				
7						1		
						3	7	
				3				6
	9			5		8		

4 juin 2014

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2707

Solution du dernier sudoku

9	6	3	7	2	1	4	8	5
5	4	2	3	6	8	1	9	7
1	7	8	9	4	5	3	6	2
2	3	6	5	8	9	7	1	4
4	1	5	2	7	6	8	3	9
8	9	7	1	3	4	2	5	6
6	2	9	8	1	7	5	4	3
7	5	1	4	9	3	6	2	8
3	8	4	6	5	2	9	7	1

Par Fabien Savary 2706

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

MOTS CROISÉS

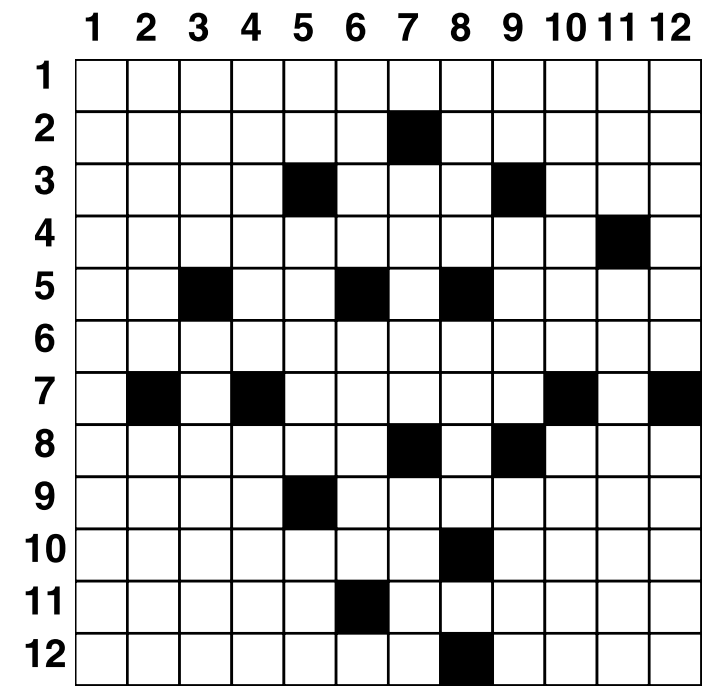
www.hannequart.com

Horizontalement

1 Qui réduit à un état de dépendance absolue.
2 Qui n'entend rien – Chérir.
3 Peiner – Semblable – Les États-unis.
4 Systèmes de pensée.
5 À moi – Sodium – Ville de France, près de l'Italie.
6 Discontinu.
7 Peu.
8 Cimicaires – Ce n'est plus un enfant.
9 Peut être grasse ou sèche – Personnage hypocrite.
10 Imprégnée – Égoïne.
11 Lettre grecque – Supporte.
12 Ver marin – Lestes.

Verticalement

1 Action de rendre semblable.
2 Sa capitale est Khartoum – Conjonction qui indique une comparaison.
3 Diaphorèse – Chanceler.
4 Inexact – Réclame.
5 Rad – La haute mer – Couleur de cheval.
6 Refus formel – Le Prado.
7 Distrait – Ville de France.
8 Maculé – Peur de chanteur.
9 Note – Inséré – Port de Norvège.
10 Incapacité à chanter – Bubon.
11 De naissance – Invertébré aquatique.
12 Chemin à parcourir entre deux points – Bords de bois.



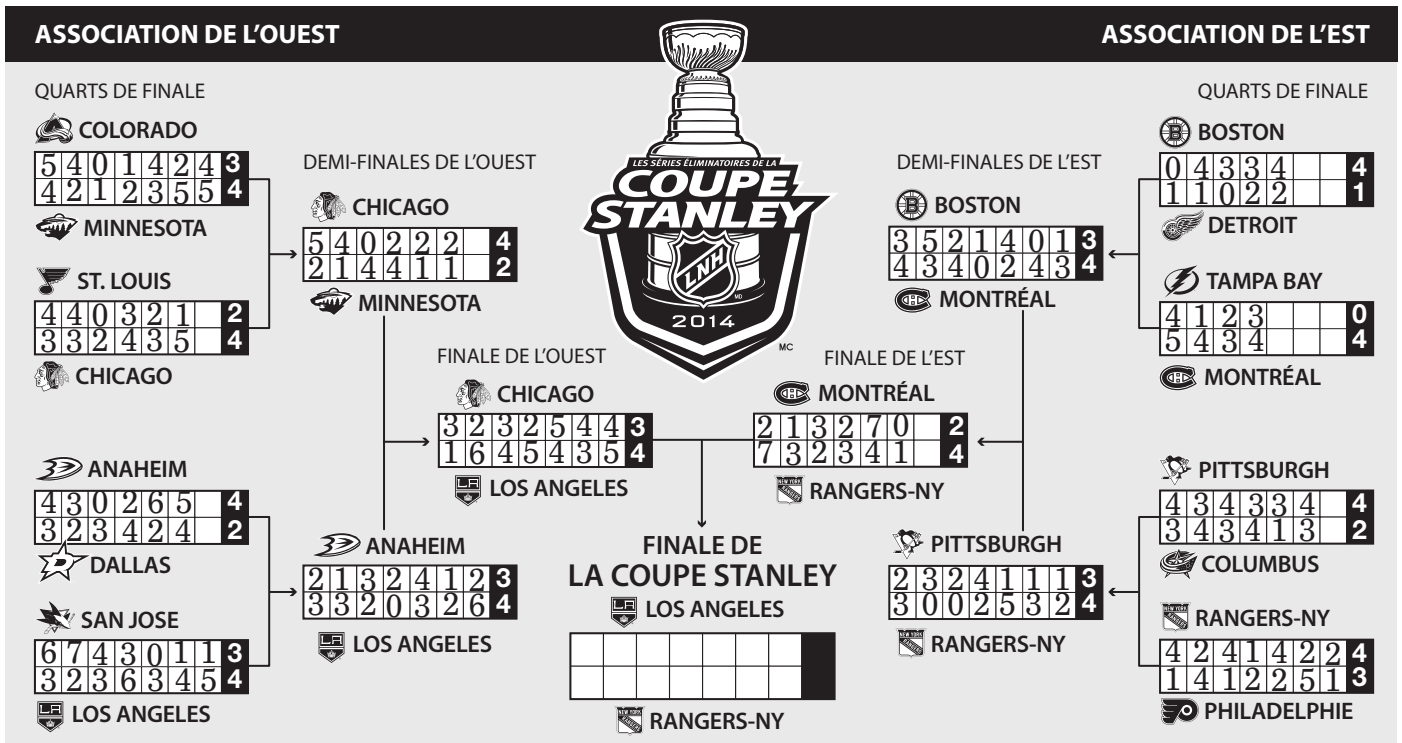
4 juin 2014 No 3619

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	O	U	V	E	R	N	E	U	R	E	■
2	E	P	R	I	S	E	■	P	R	I	M	E
3	N	E	A	N	T	■	T	I	N	T	I	N
4	E	R	E	■	O	R	A	G	E	U	S	E
5	R	A	T	O	N	■	R	A	S	E	■	I
6	A	■	E	P	I	C	E	S	■	L	A	D
7	L	I	S	T	E	R	■	T	A	S	S	E
8	E	T	■	I	■	E	C	R	U	■	P	■
9	■	A	R	Q	U	E	■	E	M	A	I	L
10	G	L	O	U	S	S	E	■	O	G	R	E
11	M	I	T	E	E	■	U	S	N	E	E	S
12	T	E	S	S	E	R	E	■	E	N	E	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LNH



LNH

Finales d'association (4 de 7)
(Rangers gagnent la série 4-2)
(Los Angeles gagne la série 4-3)

Finale de la Coupe Stanley (4 de 7)
Mercredi 4 juin
N.Y. Rangers à Los Angeles, 20h.
Samedi 7 juin
N.Y. Rangers à Los Angeles, 19h.
Lundi 9 juin
Los Angeles à N.Y. Rangers, 20h.
Mercredi 11 juin
Los Angeles à N.Y. Rangers, 20h.

MARQUEURS DES SÉRIES

NOTE: en date du 2 juin.

	B	A	Pts
Kopitar, LA	5	19	24
Carter, LA	9	13	22
Kane, Chi.	8	12	20
Gaborik, LA	12	7	19
Williams, LA	7	11	18
Toews, Chi.	9	8	17
Saad, Chi.	6	10	16
Doughty, LA	4	12	16
Getzlaf, Ana.	4	11	15
Seabrook, Chi.	3	12	15
Malkin, Pit.	6	8	14
Subban, Mon.	**5**	**9**	**14**
Parisé, Minn.	4	10	14
Hossa, Chi.	2	12	14
Toffoli, LA	7	6	13
Saint-Louis, NYR	6	7	13
Stepan, NYR	5	8	13
Eller, Mon.	**5**	**8**	**13**
McDonagh, NYR	3	10	13

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
N.-Angleterre	13	7	4	2	21	16	23
D.C. United	13	6	4	3	18	14	21
Kansas City	14	5	5	4	19	14	19
Houston	15	5	8	2	16	27	17
FC Toronto	10	5	4	1	14	13	16
Columbus	13	4	5	4	17	17	16
New York	14	3	5	6	20	22	15
Philadelphie	15	3	7	5	19	24	14
Chicago	12	2	3	7	20	22	13
Montréal	**12**	**2**	**6**	**4**	**11**	**22**	**10**

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Seattle	14	9	3	2	29	21	29
Salt Lake	13	6	1	6	23	17	24
Colorado	13	6	4	3	19	15	21
FC Vancouver	12	5	2	5	22	17	20
FC Dallas	15	5	7	3	23	24	18
Los Angeles	11	4	3	4	15	10	16
San Jose	12	4	4	4	15	13	16
Portland	14	3	4	7	23	24	16
Chivas É.-U.	13	2	7	4	13	25	10

Dimanche 1er juin
Los Angeles 1 Chicago 1
Houston 0 Colorado 3
FC Vancouver 4 Portland 3
Mercredi 4 juin
Salt Lake à Columbus, 19h30.
Chicago au Colorado, 21h.
Vendredi 6 juin
Kansas City à Houston, 20h30.
Prochain match de l'Impact
Mercredi 11 juin
D.C. United à **Montréal**, 19h30.

CHAMPIONNAT CANADIEN

Finale (total de buts)
Match retour
Mercredi 4 juin
FC Toronto à **Montréal**, 19h30.
(La série est égale 1-1)

PALMARÈS DU VAINQUEUR DE LA COUPE STANLEY

2012-13 - Chicago
2011-12 - Los Angeles
2010-11 - Boston
2009-10 - Chicago
2008-09 - Pitsburgh
2007-08 - Detroit

PALMARÈS DU VAINQUEUR DU TROPHÉE CONN-SMYTHE

NOTE: Joueur par excellence des séries de la **LNH**.
2012-13 - Patrick Kane, Chi.
2011-12 - Jonathan Quick, L.A.
2010-11 - Tim Thomas, Bos.
2009-10 - **Jonathan Toews, Chi.**
2008-09 - Evgeni Malkin, Pit.
2007-08 - Henrik Zetterberg, Det.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: classement final.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	17	5	9	14
Lars Eller	17	5	8	13
Rene Bourque	17	8	3	11
Max Pacioretty	17	5	6	11
B. Gallagher	17	4	7	11
Thomas Vanek	17	5	5	10
Andreï Markov	17	1	9	10
T. Plekanec	17	4	5	9
D. Desharnais	17	2	6	8
Daniel Brière	16	3	4	7
Brian Gionta	17	1	6	7
Dale Weise	16	3	4	6
Mike Weaver	17	1	3	4
A. Galchenyuk	5	2	1	3
Francis Bouillon	9	2	0	2
N. Beaulieu	7	0	2	2
Brandon Prust	13	0	2	2
Alexeï Emelin	15	0	2	2
Josh Gorges	17	0	2	2
M. Bournival	13	0	1	1
Douglas Murray	3	0	0	0
Travis Moen	4	0	0	0

GARDIENS

	V	D	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Tokarski	2	3	13	0	2,06	,916
Price	8	4	29	1	2,35	,919
Budaj	0	0	3	0	9,00	,625

AUTOMOBILE

FORMULE UN

CLASSEMENT DES PILOTES

NOTE: après six épreuves.
1. Nico Rosberg, 122 points;
2. Lewis Hamilton, 118;
3. Fernando Alonso, 61;
4. Daniel Ricciardo, 54;
5. Nico Hulkenberg, 47;
6. Sebastian Vettel, 45;
7. Valtteri Bottas, 34;
8. Jenson Button, 31;
9. Kevin Magnussen, 21;
10. Sergio Perez, 20;
11. Felipe Massa, 18;
12. Kimi Raikkonen, 17;
13. Romain Grosjean, huit;
14. Jean-Éric Vergne, quatre;
--. Daniil Kvyat, quatre;
16. Jules Bianchi, deux points.

PALMARÈS DU VAINQUEUR DU GRAND PRIX DU CANADA

2013 - Sebastian Vettel, Red Bull Racing-Renault
2012 - Lewis Hamilton, McLaren-Mercedes
2011 - Jenson Button, McLaren-Mercedes
2010 - Lewis Hamilton, McLaren-Mercedes
2009 - Aucune épreuve
2008 - Robert Kubica, BMW Sauber

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	31	26	,544	—	—	4-6	P-1	18-13	13-13
Miami	30	28	,517	1½	—	5-5	G-2	22-11	8-17
Washington	28	28	,500	2½	1	4-6	G-1	17-15	11-13
New York	28	29	,491	3	1½	7-3	G-3	13-17	15-12
Philadelphie	24	32	,429	6½	5	3-7	P-4	12-19	12-13

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	35	23	,603	—	—	7-3	G-2	19-12	16-11
St. Louis	30	29	,508	5½	½	3-7	P-3	16-14	14-15
Cincinnati	27	29	,482	7	2	5-5	G-4	13-12	14-17
Pittsburgh	27	30	,474	7½	2½	6-4	G-2	16-13	11-17
Chicago	20	34	,370	13	8	4-6	P-1	10-13	10-21

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	37	21	,638	—	—	7-3	P-1	19-9	18-12
Los Angeles	31	28	,525	6½	—	5-5	G-1	13-17	18-11
Colorado	28	28	,500	8	1	2-8	P-4	16-7	12-21
San Diego	26	32	,448	11	4	5-5	P-2	14-16	12-16
Arizona	23	36	,390	14½	7½	5-5	P-3	9-22	14-14

Lundi 2 juin
N.Y. Mets 11 Philadelphie 2
Pittsburgh 10 San Diego 3
Interligue
Tampa Bay 1 Miami 3
Minnesota 2 Milwaukee 6
Kansas City 6 St. Louis 0
Chi. White Sox 2 L.A. Dodgers 5
Mardi 3 juin
Philadelphie 0 Washington 7
San Francisco 3 Cincinnati 8
N.Y. Mets à Chi. Cubs, 20h05.
Arizona au Colorado, 20h40.
Pittsburgh à San Diego, 22h10.
Interligue
Tampa Bay 0 Miami 1
Seattle 7 Atlanta 5
Kansas City 8 St. Louis 7
Minnesota à Milwaukee, 20h10.
Chi. White Sox à L.A. Dodgers, 22h10.
Mercredi 4 juin
Pittsburgh (Liriano 1-5) à San Diego (Kennedy 4-6), 18h40.
Philadelphie (Burnett 3-4) à Washington (Strasburg 4-4), 19h05.
San Francisco (Vogelsong 3-2) à Cincinnati (Cingrani 2-5), 19h10.
N.Y. Mets (Matsuzaka 2-0) à Chi. Cubs (Jackson 3-5), 20h05.
Arizona (Collmenter 4-2) au Colorado (Lyles 5-1), 20h40.
Interligue
Seattle (Iwakuma 3-2) à Atlanta (Minor 2-3), 12h10.
Chi. W. Sox (Danks 3-5) à L.A. Dodgers (Beckett 3-2), 22h10.
Jeudi 5 juin
San Francisco à Cincinnati, 12h35.
Philadelphie à Washington, 16h05.
N.Y. Mets à Chi. Cubs, 19h05.
Arizona au Colorado, 20h40.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Toronto	35	24	,593	—	—	8-2	G-3	18-13	17-11
New York	29	27	,518	4½	—	5-5	P-2	12-14	17-13
Baltimore	28	27	,509	5	½	5-5	G-2	11-12	17-15
Boston	27	31	,466	7½	3	7-3	P-2	15-17	12-14
Tampa Bay	23	36	,390	12	7½	2-8	P-8	12-14	11-22

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	31	23	,574	—	—	3-7	P-3	14-12	17-11
Chicago	29	30	,492	4½	1½	5-5	P-1	17-14	12-16
Cleveland	29	30	,492	4½	1½	6-4	G-5	20-11	9-19
Kansas City	28	30	,483	5	2	4-6	G-2	13-14	15-16
Minnesota	26	29	,473	5½	2½	3-7	P-1	13-14	13-15

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Oakland	35	22	,614	—	—	5-5	G-3	17-12	18-10
Los Angeles	30	26	,536	4½	—	4-6	P-3	15-13	15-13
Seattle	30	28	,517	5½	—	6-4	G-4	14-15	16-13
Texas	29	28	,509	6	½	6-4	G-1	13-13	16-15
Houston	24	34	,414	11½	6	7-3	P-2	12-17	12-17

Lundi 2 juin
Boston 2 Cleveland 3
Seattle 10 N.Y. Yankees 2
Mardi 3 juin
Boston 3 Cleveland 5
Toronto 5 Detroit 3
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.
Baltimore au Texas, 20h05.
L.A. Angels à Houston, 20h10.
Mercredi 4 juin
Boston (Workman 0-0) à Cleveland (Kluber 6-3), 19h05.
Oakland (Chavez 4-3) à N.Y. Yankees (Nuno 1-2), 19h05.
Toronto (Dickey 5-4) à Detroit (Porcello 8-2), 19h08.
Baltimore (Norris 3-5) au Texas (Martinez 1-1), 20h05.
L.A. Angels (Richards 4-2) à Houston (Cosart 4-4), 20h10.
Interligue
Miami (Koehler 4-5) à Tampa Bay (Price 4-4), 19h10.
St. Louis (Wainwright 8-3) à Kansas City (Vargas 5-2) 20h10.
Milwaukee (Estrada 5-2) au Minnesota (Nolasco 3-5), 20h10.
Jeudi 5 juin
Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.
Toronto à Detroit, 13h08.
L.A. Angels à Houston, 19h10.
Baltimore au Texas, 20h05.
Interligue
Miami à Tampa Bay, 16h10.
St. Louis à Kansas City, 20h10.
Milwaukee au Minnesota, 20h10.

LIGUE NATIONALE

NOTE: en date du 2 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Tulowitzki Col.	54	180	45	63	,350
Puig L.A.D.	53	203	32	69	,340
Pagan S.F.	52	199	31	65	,327
Lucroy Mil.	53	203	22	66	,325
Adams Stl.	52	194	16	63	,325
Utley Phi.	51	207	31	66	,319
Pollock Ari.	52	177	28	56	,316
Stanton Mia.	57	211	41	66	,313
Gomez Mil.	52	205	36	64	,312
Blackmon Col.	55	203	36	63	,310

Points produits — Stanton, Mia., 51; Puig, L.A.D., 40; Howard, Phi., 40; Morse, S.F., 38; Blackmon, Col., 38; Goldschmidt, Ari., 38; Gonzalez, L.A.D., 38; Tulowitzki, Col., 37; McGehee, Mia., 36.
Circuits — Stanton, Mia., 16; Tulowitzki, Col., 14; Reynolds, Mil., 13; Upton, Atl., 13; Gonzalez, L.A.D., 12; Morse, S.F., 11; Puig, L.A.D., 11; Gomez, Mil., 11; Howard, Phi., 11; Gattis, Atl., 11.
Victoires — Greinke, L.A.D., 8; Wainwright, Stl., 8; Simon, Cin., 7; Bumgarner, S.F., 7; Lohse, Mil., 7; Ross, S.D., 6; Hudson, S.F., 6; Ryu, L.A.D., 6; Miller, Stl., 6; Lynn, Stl., 6.
Retraits au bâton — Cueto, Cin., 92; Strasburg, Wash., 90; Bumgarner, S.F., 85; Greinke, L.A.D., 83; Kennedy, S.D., 81; Wainwright, Stl., 81; Wacha, Stl., 75; Harang, Atl., 73; Miley, Ari., 72.
Victoires protégées — Romo, S.F., 17; Street, S.D., 17; Jansen, L.A.D., 17; Rodriguez, Mil., 17; Rosenthal, Stl., 16; Kimbrel, Atl., 15; Reed, Ari., 14; Papelbon, Phi., 13.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: en date du 2 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Martinez Det.	53	200	25	67	,335
Cano Sea	53	208	25	68	,327
Ramirez W. S.	59	224	32	73	,326
Cabrera Det.	53	206	30	67	,325
Rios Tex	57	222	27	71	,320
Altuve Hou.	58	245	30	78	,318
Cruz Bal.	54	204	39	64	,314
Bautista Tor.	58	206	43	64	,311
Cabrera Tor.	57	240	37	74	,308
Hardy Bal.	47	180	15	55	,306

Points produits — Cruz, Bal., 52; Encarnacion, Tor., 50; Cabrera, Det., 49; Donaldson, Oak, 48; Moss, Oak, 46; Abreu, W. Sox, 44; Brantley, Cle., 40; Bautista, Tor., 40; Trout, L.A.A., 38; Cespedes, Oak, 37.
Circuits — Cruz, Bal., 20; Encarnacion, Tor., 19; Abreu, W. Sox, 16; Donaldson, Oak, 15; Pujols, L.A.A., 14; Bautista, Tor., 14; Martinez, Det., 13; Moss, Oak, 13; Ortiz, Bos., 12.
Victoires — Buehrle, Tor., 10; Porcello, Det., 8; Hernandez, Sea, 8; Tanaka, N.Y.Y., 8; Keuchel, Hou., 6; Shields, K.C., 6; Wilson, L.A.A., 6; Weaver, L.A.A., 6; Chen, Bal., 6; Lackey, Bos., 6.
Retraits au bâton — Kluber, Cle., 95; Lester, Bos., 95; Hernandez, Sea, 91; Price, T.B., 90; Scherzer, Det., 89; Tanaka, N.Y.Y., 88; Darvish, Tex, 83; Lackey, Bos., 71.
Victoires protégées — Holland, K.C., 15; Perkins, Minn., 14; Rodney, Sea, 14; Nathan, Det., 13; Robertson, N.Y.Y., 12; Uehara, Bos., 11; Soria, Tex, 11; Hunter, Bal., 11.

EN BREF

DAN MARINO SE RETIRE DE LA POURSUITE CONTRE LA NFL

MIAMI — Dan Marino a indiqué qu'il se retirait de la poursuite contre la NFL concernant les commotions cérébrales et il affirme qu'il ne souffre d'aucun symptôme de blessures à la tête. Le quart membre du Panthéon du football a dit qu'au cours de la dernière année, il a accepté qu'une réclamation soit déposée en son nom au cas où il aurait besoin d'une couverture médicale dans le futur. Marino a déclaré qu'il n'avait pas réalisé qu'il allait automatiquement se retrouver sur la liste des plaignants.

Associated Press

HOCKEY

LAH

Finales d'association (4 de 7)
Lundi 2 juin
Toronto 3 Texas 1
Mardi 3 juin
W./B. Scranton 0 St. John's 5
(St. John's gagne la série 4-2)
Toronto au Texas, 20h30.
(La série est égale 3-3)

SOCCER

NASL

	PJ	V	N	D	Pts
Minnesota United FC	8	6	1	1	19
NY Cosmos	8	5	1	2	16
San Antonio Scorpions	8	5	1	2	16
Carolina RailHawks	8	4	2	2	14
Fort Lauderdale Strikers	8	4	0	4	12
Ottawa Fury FC	8	3	1	4	10
Tampa Bay Rowdies	8	2	3	3	9
Atlanta Silverbacks	8	3	0	5	9
FC Edmonton	8	1	2	5	5
Indy Eleven	8	0	3	5	3

PLSQ

	PJ	V	N	D	Pts
CS Mt-Royal Outremont	5	3	2	0	11
ACP Montréal-Nord	5	2	1	2	7
CS Longueuil	5	1	3	1	6
FC L'Ass.-Lanaudière	5	2	0	3	6
AS Blainville	5	1	2	2	5
FC Gatineau	5	0	4	1	4

BASEBALL

LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	13	2	,867	—
Trois-Rivières	16	3	,842	1
Charlesbourg	9	4	,692	3½
Saguenay	6	8	,429	6½

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	12	3	,800	—
Longueuil	8	6	,571	3½
Montréal	6	6	,500	4½
Granby	6	10	,375	6½
Coaticook	2	14	,125	10½

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	4	5	,444	—
Laval	4	10	,286	2½
St-Eustache	3	9	,250	2½
Gatineau	4	13	,235	4

Dimanche 1er juin
Coaticook 2-0 Trois-Rivières 4-12
Saguenay 3-3 St-Eustache 10-11
Québec 9-7 Laval 0-8 (2e: 9)
Gatineau 5-4 LaSalle 6-8
Montréal 12-3 Granby 8-1
Mardi 3 juin
LaSalle à Longueuil (remis, pluie)
Montréal à Repentigny (remis)
Laval à Saint-Eustache (remis)
Mercredi 4 juin
Granby à Trois-Rivières, 19h30.
Montréal à LaSalle, 19h30.
Jeudi 5 juin
LaSalle à St-Eustache, 19h30.
Gatineau à Repentigny, 19h30.
Coaticook à Longueuil, 19h30.

MÉTÉO

OTTAWA-GATINEAU

AUJOURD'HUI

Généralement nuageux. 30% de probabilité d'averses ce soir et après minuit avec risque d'un orage.

Max. 20

CETTE NUIT

Nuageux. 30% de probabilité d'averses au cours de la nuit.

Min. 13

LES NORMALES

Maximum : 23°
Minimum : 11°
Lever du soleil : 5h16
Coucher du soleil : 20h45

DEMAIN

Max. 20
Min. 12
Nuageux avec 40% de probabilité d'averses.

VENDREDI

Max. 23
Min. 13
Alternance de soleil et de nuages.

RÉGIONALES

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE

Max. **18**
Min. **11**
Ennuagement. 40% de probabilité d'averses en après-midi.

HAWKESBURY/EST ONTARIEN

Max. **20**
Min. **14**
Alternance de soleil et de nuages. Devenant nuageux en après-midi.

Le demi de coin du Rouge et Noir Reggie Jones a surmonté un destin tragique

Le spectacle continue pour *Showtime*

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Un joueur a été élevé par un couple de lesbiennes. Un de ses coéquipiers a passé quelques mois en prison tandis qu'un autre a vu deux de ses sœurs périr dans un accident de la route.

Plusieurs joueurs qui bataillent pour un poste au camp d'entraînement du Rouge et Noir d'Ottawa ont emprunté différentes routes avant de se pointer dans la capitale nationale.

Certains ont été marqués par la tragédie, d'autres par des préjugés.

Il faut ajouter à cette liste le nom de Reggie Jones, un demi de coin américain originaire de Seattle.

L'athlète de 28 ans est rapide, intelligent et articulé. Et il possède une bague de champions du Super Bowl en tant que membre des Saints de La Nouvelle-Orléans.

Un bijou qui a beau briller et aveugler parfois, mais qui ne lui fera jamais oublier ce qui s'est passé un soir d'octobre 1999 dans la résidence familiale. Une allumette a changé sa vie à jamais.

Âgé de 13 ans à l'époque, Jones a vu son père être tué sous ses yeux... par sa mère. Elle avait mis le feu au lit du couple après une dispute.

«J'ai grandi avec une mère en prison et un père décédé, a-t-il rappelé hier aux journalistes qui l'écoutaient réciter ce triste épisode de sa vie.

«J'ai décidé de surmonter cette épreuve et devenir une histoire à succès plutôt qu'une autre simple statistique (...) C'est sûr que ce fût une adolescence difficile, de grandir dans ce type d'environnement. Mais ça ne veut pas dire que tu dois t'avouer vaincu et t'apitoyer sur ton sort comme sur une béquille. J'ai préféré me servir de ça pour rebondir.»

Un sportif et conférencier

Jones a plongé dans le sport, tête première. Il était une vedette de son école secondaire à la natation, en athlétisme de même qu'au baseball et au football.

Ce qui a poussé un entraîneur à le comparer à l'ancienne étoile Deion Sanders, qui a évolué dans la NFL et le baseball majeur. Il voulait le doter du même surnom de *Primetime*.

Ce que Jones refusait. Sa réplique à l'époque? «Appelez-moi *Showtime*», avait-il dit au *coach* en question.

Un sobriquet qui lui colle encore à la peau, une douzaine d'années plus tard.

Le sort a voulu que le jeune homme passe cinq saisons dans la NFL à tenter de percer l'alignement des Saints, des Redskins, des Vikings et Cowboys.

Au fil des ans, Reggie Jones est devenu un conférencier fort sollicité par les écoles de l'État de Washington.

«J'ai effectué une cinquantaine de présentations dans la dernière année, a-t-il noté.

«La réaction des enfants est incroyable. Les enseignants, directeurs et autres membres du personnel de ces écoles me disent n'avoir jamais vu des jeunes aussi attentifs. Même deux à trois mois plus tard, ces jeunes en parlent encore. Je peux recevoir une centaine de commentaires de leur part sur les réseaux sociaux.»

Engagé

Sa fondation, *Showtime For Stars,* fait la promotion du mentorat et Jones a ce message à livrer: «Que tu ne peux pas devenir un athlète sans être avant tout un étudiant. C'est pour ça qu'on appelle ça être un étudiant-athlète.»

Son engagement au sein de la fondation l'a obligé à débarquer sur le tard au camp du Rouge et Noir. Il a foulé le terrain lundi à mi-chemin du deuxième entraînement de l'équipe.

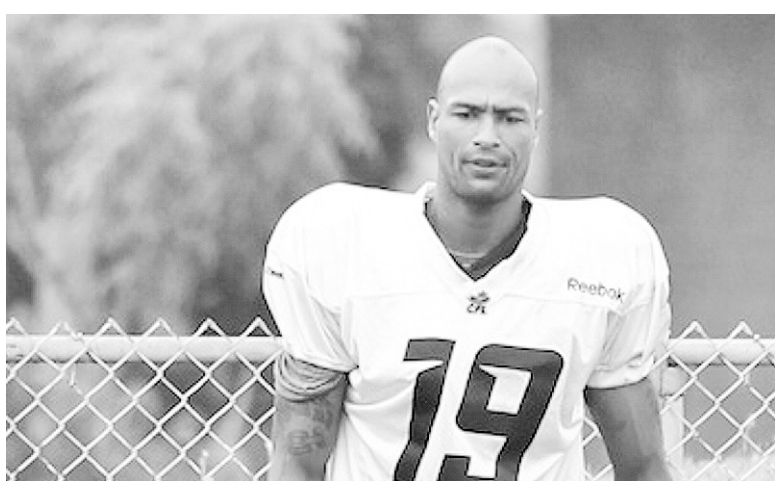
Mais l'entraîneur-chef Rick Campbell, qui l'avait recruté durant l'hiver, lui en avait donné la permission.

«On tenait un tournoi de golf le samedi pour amasser des fonds et puis dimanche, j'organisais un camp de football. J'ai ensuite sauté dans un avion à Seattle. Ça m'a pris 10 heures pour arriver ici. C'est pourquoi je perds un peu ma voix en ce moment.»

Mais il la retrouvera et cette voix se fera entendre à l'entraînement au cours des prochaines semaines.

MARTIN ROY, LeDroit

Reggie Jones, surnommé *Showtime*, a été témoin du meurtre de son père par sa mère.



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Le vétéran receveur Paris Jackson croit que les joueurs ont fait assez de concessions dans leurs négociations avec les dirigeants de la LCF.

Les proprios ont rejeté la plus récente offre des joueurs

«C'est une claque au visage»

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

S'entraîner pendant plus de deux heures sous la pluie, ça ne le dérange pas.

«J'ai grandi à Vancouver où il pleut souvent», a rappelé le vétéran receveur Paris Jackson, hier matin, après l'entraînement du Rouge et Noir.

Ce qui l'agace par contre ces jours-ci? Le dernier geste posé par les dirigeants de la Ligue canadienne de football (LCF), qui ont rejeté rapidement la dernière offre des joueurs lundi, affirmant n'avoir aucune intention d'améliorer leur proposition précédente.

«Ce fut une claque au visage», a soutenu Jackson, qui évolue dans le circuit depuis 2003.

«Nous n'essayons pas de commettre un vol ici. C'est plutôt nous qui avons été dérobés au fil des 11 dernières années», a ajouté Jackson, qui estime que les joueurs ont effectué assez de concessions dans le dernier mois.

Jackson et ses collègues au sein des huit autres clubs proposaient lundi un pacte de quatre ans doté d'un plafond salarial de 5,2 millions de dollars en 2014 pour atteindre six millions à la fin de l'entente. Un plancher salarial de 4,8 millions $ serait instauré en vue de la prochaine saison.

Seulement 200 000 $ séparent la ligue et l'association des joueurs au sujet des détails financiers du plafond. D'autres points reliés à la santé et sécurité des athlètes font partie aussi du litige.

La LCF soutient que le début de la saison pourrait maintenant être retardé. Elle redoute qu'une grève soit déclenchée la semaine prochaine à la veille des premiers matches hors-concours.

Le Rouge et Noir doit se rendre à Régina et affronter les champions de la coupe Grey, les Rough Riders de la Saskatchewan, le 14 juin. Le premier match régulier de la nouvelle franchise est prévu le 3 juillet à Winnipeg.

Le représentant des joueurs au sein de l'équipe, le maraudeur Eric Fraser, avait perdu hier son sourire des derniers jours. «J'étais optimiste durant le week-end qu'on en viendrait à une entente, a-t-il rappelé.

«Mais là, je suis très déçu de voir que notre plus récente offre, que je considérais comme juste et équitable, a été rejetée sur le champ. Ce que la ligue essaie de nous dire, c'est que nous allons plier l'échine devant elle. Si c'est le jeu auquel elle veut se prêter...»

Fraser a répété que ses coéquipiers et lui, autant les vétérans que les recrues, étaient prêts à affronter un arrêt de travail. «Nous pouvons nous permettre de tenir le coup pendant un certain temps. Les gars ont été prudents avec leur argent durant l'hiver», a-t-il soutenu.

HOCKEY ADULTES

HOCKEY SLEEMAN ADULTES - SAISON 2014-2015

La ligue de hockey Sleeman Light de l'Outaouais accueille plus de 600 joueurs de vingt-et-un an à plus de cinquante ans. Elle offre six divisions composées d'une cinquantaine d'équipes. Les matchs se jouent du dimanche au jeudi au Complexe Branchaud-Brière, arénas des secteurs Gatineau et Hull ainsi qu'au Centre Mérédith de Chelsea.

Toutes les formations participent aux séries de fin de saison dans un format de trois de cinq. La ligue va publier dans LeDroit la photo de l'équipe championne des séries de chacune des divisions. La saison commencera la semaine du 7 septembre 2014.

Pour info : visitez le site www.lhrao.ca, par courriel liguesleeman@yahoo.ca ou en composant de 819-778-1861.

Le cœur avant la raison : Rangers en six

MARC BRASSARD
CHRONIQUE
mbrassard@ledroit.com

Avec la finale qui débute ce soir à Los Angeles, les séries éliminatoires pour la coupe Stanley achèvent. Enfin, diront les veuves du hockey.

Ce printemps, on a décidé au *Droit* de ne plus se prêter aux jeux des prédictions «d'experts», l'espace pour les publier nous ayant manqué. Ça n'a pas l'air de vous avoir manqué, car je n'ai pas reçu de plaintes comme quoi vous aviez eu peine à passer à travers le printemps sans savoir ce que le collègue Denis Gratton avait vu dans sa boule de cristal.

Petite parenthèse, vous n'avez rien manqué parce que dans le «pool de prédictions» du bureau, celui que je n'ai pas le droit d'appeler «la Bottine» se retrouve à égalité au dernier rang avec une piètre fiche de 6 en 14 jusqu'à maintenant. Il se retrouve loin, très loin, derrière le caricaturiste Bado, qui a laissé sa conjointe Sylvie-Hélène faire ses choix (11 en 14, six avec le bon nombre de matches requis pour l'emporter) et qui est assuré de terminer au moins à égalité en tête.

De mon côté, ça n'a pas été si mal avec 10 bonnes prédictions sur 14, mais je n'ai eu qu'une série où j'ai estimé le bon nombre de rencontres, ce qui donne des points bonis. L'élimination dès le départ de mon choix pour la coupe, les Sharks de San Jose, a fait mal, évidemment. Plus jamais dans le cas de ces *chokers*.

En milieu de peloton sans avoir de chance de l'emporter, ma prédiction pour la forme lors de cette finale opposant les clubs des deux plus gros marchés médiatiques en Amérique du Nord est que les Rangers vont l'emporter en six parties.

Je sais pour avoir veillé tard lors des dernières semaines que les Kings ont joué du hockey inspiré pour éliminer coup sur coup les Sharks, les Ducks et les Blackhawks, chaque fois lors de septièmes rencontres. Le hockey dans l'Ouest était nettement plus rapide, plus physique, que dans l'Est. Los Angeles compte sur le meilleur défenseur de la LNH à l'heure actuelle en Drew Doughty, en plus d'un excellent gardien en Jonathan Quick et quatre des cinq premiers compteurs (Anze Kopitar, Jeff Carter, Marian Gaborik et Justin Williams) des présentes séries.

Mais parfois au jeu des prédictions, on décide d'y aller avec son cœur plutôt qu'avec sa tête. C'est le cas ici.

Participation méritée

Les Rangers n'ont pas volé cette participation à la finale, quoiqu'en pensent certains partisans du Canadien qui croient toujours que Chris Kreider a blessé Carey Price intentionnellement en finale d'association.

Ça ne changera rien au résultat, mais les amateurs de hockey de la région devraient tous souhaiter voir Alain Vigneault, Derick Brassard et Benoit Pouliot remporter la coupe Stanley. Les deux derniers sont des attaquants clés de cette formation, composant les deux tiers (avec Mats Zuccarello) de ce que plusieurs observateurs considèrent comme le premier trio des New-yorkais.

Et Vigneault était passé tellement près de l'objectif ultime il y a quatre ans alors qu'il était avec les Canucks de Vancouver, son club s'inclinant lors d'un septième match à domicile contre les Bruins de Claude Julien.

Dire qu'il y a un an, il était sans emploi, ayant été congédié par les Canucks en mai après un balayage aux mains des Sharks. Lorsque la finale sera terminée, il célébrera son anniversaire d'un an à la barre des Rangers, dont il a pris les rennes en relève à John Tortorella, celui-là même qui l'a remplacé à Vancouver, avec des résultats désastreux puisqu'il a déjà été congédié.

BERNARD BRAULT, La Presse

Les amateurs de hockey de la région devraient tous souhaiter voir Alain Vigneault, Benoit Pouliot et Derick Brassard remporter la coupe Stanley.

L'ancien entraîneur des Olympiques et du Canadien aura été l'antidote parfait pour les «Blueshirts», permettant à leurs joueurs de talent de s'exprimer au lieu de toujours chercher à bloquer des tirs devant un des meilleurs gardiens de la LNH, Henrik Lundqvist. Une recette qui sera mise à rude épreuve par les Kings, mais je pense que le «King» va être à la hauteur.

En vitesse

Excellente nouvelle que cette annonce par la Ville de Gatineau et la Fondation des Sénateurs effectuée hier d'un partenariat pour la construction de cinq patinoires extérieures à Gatineau au cours des cinq prochaines années. C'est 1 million$ qui sera investi ainsi dans des infrastructures qui donneront une solide présence aux Sénateurs en sol gatinois (voir texte en page 5). Et peut-être que ce sera le premier pas menant à un autre genre de partenariat pour bâtir un éventuel complexe de quatre glaces, sur le modèle du Sensplex, dans le secteur du Plateau? On ne sait jamais.

LNH EN BREF

L'ESPOIR DU CANADIEN JOONAS NATTINEN RETOURNE EN EUROPE

MONTRÉAL — Un espoir du Canadien, le Finlandais Joonas Nattinen, a décidé de poursuivre sa carrière en Europe, la saison prochaine. L'équipe de Modo, de la Ligue élite suédoise, a confirmé, hier, la mise sous contrat de Nattinen pour une saison. L'attaquant âgé de 23 ans a été le deuxième choix du Tricolore, après Louis Leblanc, en troisième ronde de la séance de repêchage de 2009 (65e au total). Nattinen a pris part à un match dans l'uniforme du CH contre les Maple Leafs de Toronto, en janvier dernier, au cours duquel il n'a été utilisé que pendant une minute 45 secondes. Chez les Bulldogs de Hamilton, il a récolté 15 points, incluant huit buts, en 69 matches. En trois saisons dans la Ligue américaine, il a réussi 24 buts en plus d'amasser 21 passes pour 45 points en 156 rencontres. Le Finlandais vient d'écouler la dernière saison du premier contrat qu'il a paraphé avec l'organisation, et il aurait pu obtenir le statut de joueur autonome avec compensation en juillet.

LES MAPLE LEAFS METTENT SOUS CONTRAT LE GARDIEN ANTOINE BIBEAU

MONTRÉAL — Le jeune gardien Antoine Bibeau a vu son brio être récompensé, hier, les Maple Leafs de Toronto lui consentant un contrat de trois ans. Bibeau, âgé de 20 ans, a été choisi à titre de meilleur gardien du tournoi de la Coupe Memorial dernièrement, en plus de faire partie de l'équipe étoile de la compétition. En quatre matches à London, en Ontario, le gardien des Foreurs de Val-d'Or a effectué 178 arrêts, conservant une moyenne de buts accordés de 2,76 par rencontre et un taux d'efficacité tirs-arrêts de 93,2 pour cent. Il a de plus réalisé un jeu blanc. Bibeau s'était également illustré au cours des séries de la LHJMQ, remportant le trophée Guy Lafleur à titre de joueur par excellence. Il a été le premier gardien récipiendaire depuis Jonathan Bernier en 2007. Bernier est le gardien numéro un des Maple Leafs. L'athlète natif de Victoriaville qui mesure six pieds deux pouces et qui pèse 210 livres a signé 16 victoires et il a subi huit défaites, affichant une moyenne de 2,80 et un taux de 91,3 pour cent.

BETTMAN ALLÈGE LA SUSPENSION DE CARCILLO

NEW YORK — Le commissaire de la LNH Gary Bettman a réduit la suspension de Daniel Carcillo de 10 matches à six, avec comme résultat que le robuste attaquant des Rangers de New York pourra jouer en finale de la coupe Stanley advenant qu'on décide de faire appel à ses services. Le commissaire a allégé la sanction, hier, après avoir eu une rencontre avec Carcillo, vendredi dernier. Carcillo avait écopé la suspension le 23 mai en raison d'un incident impliquant le juge de ligne Scott Driscoll, au cours du troisième match de la finale de l'Est contre le Canadien. Carcillo a repoussé brusquement Driscoll à deux reprises, au moment où le juge de ligne tentait de l'empêcher de s'immiscer dans une bagarre entre Brandon Prust du Canadien et Derek Dorsett. En vertu de la sanction automatique reçue, Carcillo n'aurait pas pu participer à la finale de la LNH, même si la série entre les Kings de Los Angeles et les Rangers s'était rendue à la limite de sept matches.

La Presse Canadienne

Les Rangers et les Kings ont emprunté le chemin le plus long

La finale au bout d'une longue route

NEIL DAVIDSON
La Presse Canadienne

LOS ANGELES — Les Kings auront eu besoin de 21 matches et les Rangers de 20 pour atteindre la finale de la coupe Stanley. Ils ont également participé à cinq matches ultimes en cours de route.

Mais en réalité, leur parcours a commencé il y a beaucoup plus longtemps.

Le long chemin des Kings de Los Angeles a coûté deux dents à l'attaquant Jeff Carter. Demandez-lui comment cela s'est produit et il doit se creuser la tête pour s'en rappeler.

«Quelques incidents différents», a-t-il expliqué en arborant un sourire incomplet. L'histoire devient un peu plus floue par la suite, mais on sait qu'une rondelle est impliquée.

Le gardien des Kings, Jonathan Quick, a dû changer d'allégeance au cours des séries. Il a grandi en tant que partisan des Rangers de New York et il se rappelle de la conquête de la coupe Stanley des *Blueshirts* en 1994.

Il se souvient avoir invité quelques amis chez lui pour regarder le septième match. Il avait alors huit ans.

Ce soir, Carter, Quick et les Kings partiront à la conquête d'un deuxième titre en trois saisons alors que les Rangers se dresseront sur leur chemin. New York est de retour en finale pour la première fois en 20 ans.

Ces deux équipes ressemblent à deux chiens qui se battent pour un os et qui refusent de laisser tomber. L'une d'entre elles est à quatre victoires d'inscrire son nom dans l'histoire du hockey.

Les deux formations ont tenu un entraînement au Staples Center, hier, avant de s'adresser aux médias.

«Nous savons que nous ferons face à de bons attaquants, à de bons défenseurs et à un bon gardien, donc ce sera difficile», a déclaré le président et directeur général des Rangers, Glen Sather.

«Nos joueurs sont au courant du défi qui les attend. Nous savons qu'ils ont quatre bons trios. Drew Doughty est probablement un des meilleurs défenseurs de la LNH, et ils ont un des meilleurs gardiens en Jonathan Quick, a analysé l'entraîneur des Rangers Alain Vigneault. Nous aurons les mains pleines et nous sommes prêts pour ça.»

Les Kings sont aussi demeurés très respectueux.

«Ce ne sera pas facile, a dit Carter. Ils sont ici pour une raison. C'est une bonne équipe.»

AGENCE FRANCE PRESSE

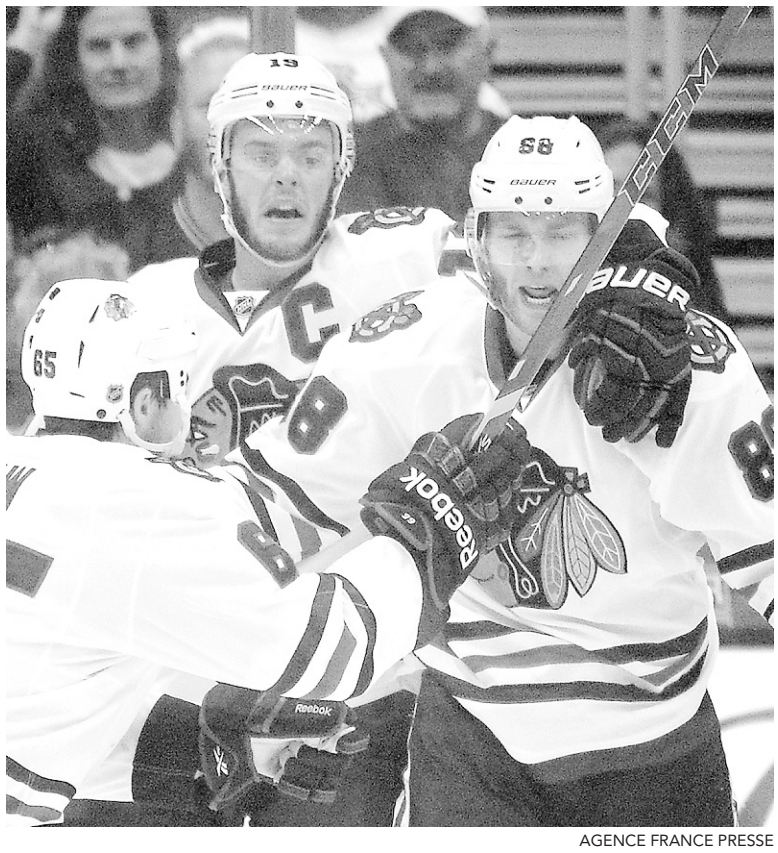
L'entraîneur des Rangers Alain Vigneault se dit conscient du défi qui attend son équipe. «Nous aurons les mains pleines et nous sommes prêts pour ça», précise-t-il.

Le directeur général des Kings Dean Lombardi a aussi parlé avec fierté de sa formation.

«Nous avons 23 gars qui se tiennent, a-t-il dit. Honnêtement, il n'y a aucun moyen que cette équipe passe à travers ce qu'elle a surmonté si les joueurs ne s'étaient pas souciés des autres. Aucune chance.»

Le contrat des deux supervedettes arrive à échéance l'an prochain

Les Blackhawks veulent s'entendre avec Kane et Toews



AGENCE FRANCE PRESSE

À la suite de l'élimination des Hawks, le dg Stan Bowman a comme priorité le renouvellement des contrats de Jonathan Toews et Patrick Kane.

CHICAGO — Jonathan Toews et Patrick Kane veulent demeurer à Chicago et les Blackhawks sont d'avis que les deux attaquants de puissance représentent la pierre angulaire de l'équipe.

Les amateurs peuvent donc s'attendre à au moins deux importantes prolongations de contrat, cet été.

Alors que les Blackhawks tentent toujours de digérer leur défaite dramatique face aux Kings de Los Angeles en finale de l'association de l'Ouest, le directeur général Stan Bowman a déclaré hier que Toews et Kane allaient être ses priorités au cours de la saison morte.

«Il n'y a aucun doute que c'est ce que nous allons faire, a déclaré Bowman. C'est clair, nous n'avons jamais dérogé à cela. Ces deux joueurs sont très importants pour notre équipe.»

Les Blackhawks ont sélectionné Toews au troisième rang lors du repêchage de 2006 et ont fait de Kane leur premier choix l'année suivante. Les deux attaquants ont uni leurs efforts pour sortir les Hawks de leur torpeur et remporter la coupe Stanley en 2010 et en 2013.

Toews et Kane ont tous les deux un an de plus à écouler à leur contrat, et Bowman peut officiellement commencer à négocier avec les deux joueurs vedettes à compter du 1er juillet.

«Nous savons tous les deux que nous aimons être à Chicago, jouer ici et avoir la chance de gagner à chaque année», a commenté Kane, qui a remporté le trophée Conn Smythe remis au joueur par excellence des séries, l'an dernier.

Toews a exprimé un sentiment similaire.

«Qui pourrait imaginer une meilleure situation que celle dans laquelle nous nous trouvons?, a demandé le capitaine. Je repense au jour où on m'a repêché, je n'aurais jamais pensé que j'aurais déjà accompli tout ça si tôt dans ma carrière. J'ai été chanceux de me retrouver avec un groupe de joueurs incroyables.»

Les Blackhawks avaient la chance de mettre la main sur un deuxième titre consécutif, mais ils se sont inclinés 5-4 en prolongation lors du match ultime, dimanche. Alec Martinez a tranché lorsqu'il a décoché un tir qui a dévié sur le défenseur des Hawks, Nick Leddy, avant de battre Corey Crawford.

Si les Hawks sont en mesure de conserver les services de Toews et de Kane, ils pourraient être de sérieux prétendants aux grands honneurs pour les années à venir. Ils se retrouvent dans une meilleure situation financière qu'en 2010 alors qu'ils avaient dû se départir de plusieurs joueurs de soutien pour des questions de plafond salarial.

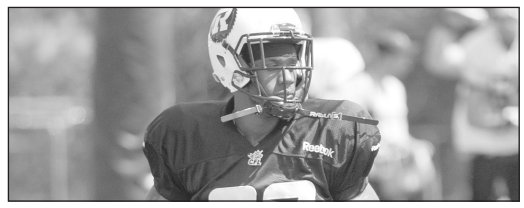
Bowman est confiant de pouvoir compter sur les mêmes éléments l'an prochain.

Patrick Sharp a été le meilleur pointeur de l'équipe avec une récolte de 78 points en saison régulière, mais il a connu des difficultés en séries éliminatoires. Il a marqué deux buts dans le septième match face aux Kings après en avoir inscrit trois lors des 18 matches précédents. Ses insuccès pourraient être reliés à une blessure.

«À cette période de l'année, tous les joueurs souffrent d'une blessure, a expliqué Sharp. Je ne ferai pas d'excuses pour la manière dont j'ai joué dans les séries.»

Associated Press

UN REDOUTABLE CIRCUIT 36



LE *SHOW* REGGIE JONES 40

LE CŒUR AVANT LA RAISON : LES RANGERS EN 6 ! 41

La Québécoise a rendez-vous avec son idole de jeunesse à Roland-Garros

La cousine Eugenie contre Sharapova

VINCENT B-POULIOT
La Presse

PARIS — À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire. Un dicton qui explique sans doute pourquoi le public français, orphelin de favorite locale en simple féminin, a adopté hier cette cousine canadienne aux nerfs d'acier sur le court Suzanne-Lenglen de Roland-Garros.

Eugenie Bouchard perdait pourtant 2-5 à la première manche. Puis 1-4 à la troisième et dernière manche. Mais au rythme des « Allez Bouchard » et autres encouragements sentis de la foule parisienne, la cousine québécoise a réussi à se qualifier pour les demi-finales de Roland-Garros en défaisant l'Espagne Carla Suarez Navarro, 15e raquette mondiale et spécialise de la terre battue, en trois manches de 7-6 (4), 2-6 et 7-5.

« Je suis très fière de la façon dont je suis restée dans ce match, a dit Bouchard. J'ai essayé d'oublier le pointage, de jouer comme il fallait, de mieux lâcher mes coups. »

À 20 ans, la Québécoise devient la seule joueuse de tennis au monde à atteindre le carré d'as des deux premiers tournois du Grand Chelem cette année. « Mon objectif, c'est de faire comme Roger [Federer] : 20 demi-finales de suite ! Là, j'en suis à deux ! Je blague, mais je suis fière d'avoir si bien joué dans les tournois les plus importants. Je veux continuer et mieux faire qu'en Australie », dit-elle.

En demi-finale, Bouchard testera demain à la fois son jeu et sa nouvelle popularité à Paris contre son idole de jeunesse : Maria Sharapova, 7e tête de série, championne de Roland-Garros en 2012… et la joueuse à laquelle elle se fait comparer depuis son ascension sur le circuit.

« C'est une grande championne, dit Bouchard. D'être vue comme la dauphine d'une personne qui a gagné des Grands Chelems, qui a été numéro un mondiale, c'est un compliment. Mais en même temps, je suis moi-même, et non elle. »

Rien pour cesser les comparaisons, les deux joueuses sont membres de l'écurie Nike. Bouchard a rencontré Sharapova pour la première fois quand elle avait 7 ou 8 ans. Et c'est quand Maria Sharapova a gagné Wimbledon à 17 ans qu'Eugenie Bouchard, 10 ans, a décidé qu'elle allait devenir joueuse de tennis professionnelle.

Mais toutes ces histoires appartiennent au passé. De nos jours, elles se croisent dans le vestiaire ou quand elles tournent une pub pour leur commanditaire, mais sans plus. Elles ne sont pas amies. Et à 20 ans, Bouchard n'a plus d'idole de jeunesse depuis longtemps.

« Quand j'étais enfant, je la regardais jouer, notamment quand elle a gagné Wimbledon, et je me disais : « Ce qu'elle fait, c'est cool, c'est incroyable, je veux faire la même chose », raconte-t-elle. Je la respecte totalement mais maintenant, nous sommes en demi-finale. Je ne veux pas la mettre [sur un piédestal], je me prépare à une bataille. »

AGENCE FRANCE PRESSE

Eugenie Bouchard a défait une spécialiste de la terre battue, Carla Suarez Navarro, pour accéder au carré d'as aux Internationaux de France.

Son match de quart de finale contre Carla Su‡rez Navarro a été tout sauf ennuyant. À chaque début de manche, l'athlète de Montréal a cédé une avance relativement confortable à son adversaire espagnole, une spécialiste de la terre battue. À deux reprises, Bouchard est venue à deux points de perdre la première manche, mais elle a réalisé plusieurs coups gagnants pour se sortir d'impasse. Elle a repris ses deux bris de service et forcé la tenue d'un jeu décisif, qu'elle a remporté sur un retour de service convaincant au coup droit que Suarez Navarro n'a pu remettre en jeu.

Internationaux de France

Éliminé, Raonic continue d'apprendre

VINCENT B-POULIOT
La Presse

PARIS — Milos Raonic n'aime pas perdre. En aucune circonstance. Pas même à son premier match de quart de finale de Grand Chelem en carrière contre le joueur donné favori par les maisons de paris pour remporter le tournoi.

Malgré 21 as, l'athlète canadien, neuvième raquette mondiale et 8e tête de série à Roland-Garros, a été éliminé hier à Roland-Garros en trois manches de 7-5, 7-6 (5) et 6-4 par le numéro deux mondial Novak Djokovic. Une élimination qu'il digère mal malgré l'ampleur de la tâche qui l'attendait hier sur le court Philippe-Chatrier de Roland-Garros. En deux tournois préparatoires sur la terre battue cette année, Djokovic n'a subi qu'une défaite, en demi-finale à Monte-Carlo contre Roger Federer. L'an dernier, même Rafael Nadal a eu besoin de cinq manches (9-7 à la manche ultime) pour le vaincre.

« C'est clair que je ne suis pas content [de perdre], a dit Milos Raonic après son match. Parfois, il me faut du temps pour réaliser ma défaite. Maintenant, il faut que je prenne du recul, me mette des œillères, regarde devant moi, que je m'améliore et fasse en sorte que cette défaite ne serve pas à rien. »

La déception de Milos Raonic est probablement d'autant plus vive qu'il a réussi à enlever une manche à Novak Djokovic en demi-finale du Masters de Rome, il y a deux semaines. Mais le numéro deux mondial a fait des ajustements à son jeu entre Rome et Paris. « [Hier, Djokovic] jouait beaucoup plus près de la ligne de fond de court, dit Milos Raonic. Je ne pouvais pas dicter le match comme j'ai pu le faire à Rome. Il ouvrait un peu plus le jeu, aussi, avec son revers le long de la ligne. J'ai pris les bonnes décisions, c'est juste que je n'ai pas réussi à les mettre en œuvre. »

Plus jeune joueur du *top 10* mondial, Milos Raonic est peut-être un peu sévère envers lui-même – ce qui n'est sans doute pas si mauvais. Avant de fouler la terre battue parisienne, il n'avait jamais atteint les quarts de finale d'un tournoi de Grand Chelem. Cette semaine à Paris, Milos Raonic est devenu le premier Canadien à atteindre les quarts de finale d'un tournoi du Grand Chelem dans l'ère moderne du tennis (depuis 1968).

5K • DEMI-MARATHON | 21 SEPTEMBRE 2014 | OTTAWA CANADA

DES COUREURS EXTRAORDINAIRES. UNE COURSE EXTRAORDINAIRE.

85% DE VENDU !

Canada ARMY Run | Course de L'ARMÉE du Canada

Présentée par BMO

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT ! **WWW.ARMYRUN.CA**

Principaux commanditaires

Coin des Coureurs | General Dynamics Canada | Airbus Defence & Space | Events Online.ca | Thales | PowerBar | Lockheed Martin

Commanditaires médiatiques

CTV | 580 CFRA News Talk Radio | espritdecorps Canadian Military Magazine | iRun | Ottawa Citizen | LeDroit